

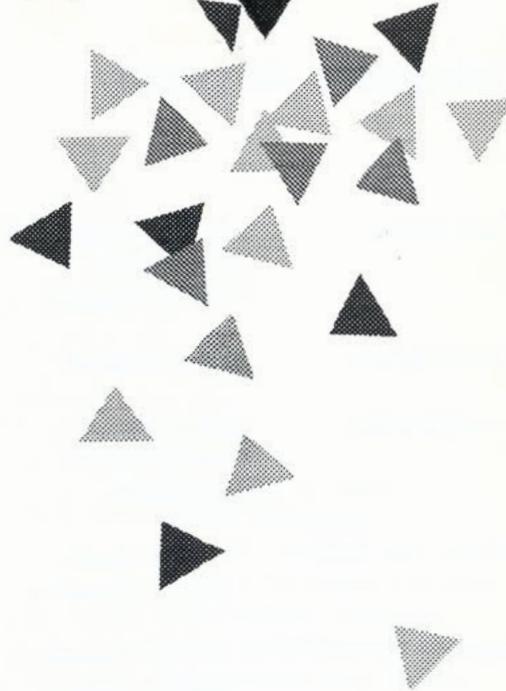
# BOANS



# LA GIROUETTE

# 30 AÑOS

La Girouette



**Dirección, edición,  
fotografía, diagramación,  
montaje.**

Nora Muñoz P.  
Carmen Gloria Rojas B.

**Fotografía.**  
Fernando Balmaceda  
Alumnos y apoderados

**Diagramación y Montaje.**  
Bruno Canales C.  
Carmen Gloria Andrews R.

**Colaboración.**  
Gianni Biggi  
Gonzalo Castillo

Revista realizada en un trabajo  
que pretende unir a alumnos,  
apoderados y profesores.



## Directorio del Centro Padres y Apoderados de 1992.

Presidente: Gonzalo Insunza

Vice Presidente: Gianni Biggi

Tesorero: Guillermo Meza

Secretario: Gonzalo Grez

Pro tesorero: Carlos Anais

Directores: Carmen Gloria Cortes.  
Isabel Franzoy.  
Cecilia García.  
Soledad Hoces de la Guarda.  
Carmen Gloria Rojas.  
Eugenio Tenham.  
María Francia Utard.

Seer. Administrativa: Carmen Espina.

## Delegados de curso.

Petit Jardin: Alejandra Fergadiott.  
Alicia Berríos.

Caroline Trappau.

Moyen Jardin: Beatriz Ramírez.

Grand Jardin: Isabel Edwards.  
Camila Gaggero.  
Selim Abara.

Primer Año Básico: Andrés García.  
Roxana González.

Segundo Año Básico: Eduardo Guzmán.  
Solange Didier.  
Cristián Moscoso.

Tercer Año Básico: Inés Cofré.  
Marcelo Rojas.

Cuarto Año Básico: Eugenia Espinosa.  
Jacqueline Valenzuela.  
Ana María Ahues.

Quinto Año Básico: Rosy Lustig.  
Carlos Tironi.

Sexto Año Básico: Mariela Palacios.  
Claudia Blum.

Séptimo Año Básico: Alfredo Pinochet.  
Dina Medwinsky.

Octavo Año Básico: Michel Gardette.

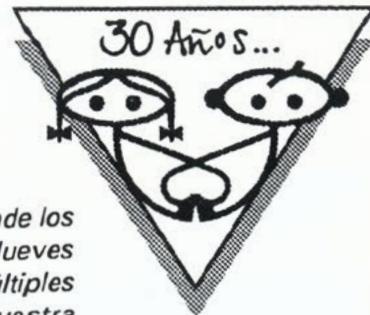
Primer Año Medio: Verónica Hurtado.  
Alicia Thayer.

Segundo Año Medio: Selva Niemeyer.

Tercero Año Medio: Elena de la Guarda.  
Florencia Zamudio.

Cuarto Año Medio: Patricia Burr.  
Anne Cardyn.

# Colegio.



*OCTUBRE : Este año celebramos en grande los 30 años de nuestro colegio. Los días Jueves 15, Viernes 16, y Sábado 17 hubo múltiples actividades que reunieron a nuestra comunidad escolar. Algunas de ellas fueron:*

## **Jueves 15:**

*Los alumnos asisten disfrazados.  
Competencias : carreras de sacos, triciclos.  
Concurso de pintura en la calle.  
Lanzamiento de globos con mensajes ecológicos.  
Plantación de 10 arbolitos de especies nativas.  
Culminación Campeonato Interescolar de Ajedrez.  
Campeonato "30 años" Basquetball, compiten La Girouette versus Seminario Menor.  
Exposición de afiches conmemorativos a los 30 años del colegio y elección del afiche ganador.  
Coctel del Centro de Padres y Apoderados a los profesores.*

## **Viernes 16:**

*Alianzas de cóndores y gallos.  
Competencias deportivas y culturales.  
Coreografías de barras.  
Presentación de mascotas.  
Festival de Coros (seis colegios invitados)  
Tarde deportiva: Fútbol, Basquetball y vóleibol  
Baile a beneficio del 3º Año Medio.*

## **Sábado 17:**

*Día del libro, con la participación de 8 editoriales.  
Sala de lectura y cuentos.  
Títeres.  
Premiación Concurso Literario.  
Exposición de trabajos de proyectos seleccionados.  
Premiación Concurso de Afiche.  
Mago.  
Gran comida de cierre y animación de jazz,  
Grupo Catarsis.*

Eres como un ombú grande majestuoso oriental y cardinal creces y yo regreso a la tierra al sol nuestro, americano creces definitiva y continuamente. La esperanza tiene 30 años treinta voy a tener sirviéndote te ví crecer, desarrollarte Al sentir hoy tu poder tu fuerza, puedo pensar que nada fue en vano Eres la esperanza.

*Juan, escrito durante la cena*



## Los padres y el niño en el Colegio

**E**l ingreso del hijo mayor al colegio implica un cambio para muchos hogares. Dichas transformaciones de la rutina familiar van desde la compra de los útiles escolares hasta hacer que el niño se levante temprano y tome rápido su desayuno para que no llegue atrasado.

Para muchos padres surgen entonces las preguntas: ¿Qué puedo hacer para ayudar a mi hijo? ¿Debo apoyarlo en sus tareas o dejarlo solo? ¿Cómo puedo interesarlo en sus estudios? ¿Qué camino seguir cuando se presentan dificultades de aprendizaje? Estas y otras interrogantes son difíciles de responder, pues dependen de cada niño. No olvidemos que todos los hijos son diferentes. Sin embargo, estas inquietudes reflejan una natural preocupación para que el pequeño estudiante tenga un buen rendimiento.

Lo primero que conviene recordar es que gran parte del éxito escolar de los niños depende del clima emocional que haya en el hogar. Aunque asista a un buen colegio, los padres no pueden olvidar que sus hijos permanecen más horas en el hogar que en la escuela, y este tiempo es tan importante para él como el que pasa en clases.

Hay quienes cometen el error de pensar que basta con enviar a los niños al colegio, comprarles el uniforme, libros y cuadernos, para que el pequeño estudie. Se les olvida que no es una máquina que adquiere conocimientos y que el clima afectivo del hogar constituye el punto de partida de su éxito en la escuela.

Dr. Luis Bravo Valdivieso



## Una nueva casa para los Jardines.

A principios de año, el Petit y Moyen Jardin se cambiaron de casa, muy cerquita del Colegio. Una casa acogedora y amplia en la que todos están felices. Nos cuenta Mme. Evelyn que el cambio ha sido muy bueno, que es **un lugar** ideal, que lo sienten como un Edén para niños y educadoras. Todo es más **tranquilo**, los horarios son más flexibles, no hay campana, no tienen que andar apurados ni impacientes. El entorno es muy atractivo para los niños; pueden cazar bichitos, mirar crecer una flor; este entorno los motiva y nutre. Pueden aprovechar muy bien esos espacios especialmente apropiados para el delicado trabajo con los pequeños. ¡Y están muy contentos!





### **Madame Hélène:**

"Me gustaría ponerme al ritmo del Siglo XXI y responder a las expectativas de las nuevas generaciones".

Cuando está en su oficina, una torre iluminada y con amplia vista hacia los patios del colegio que creó y dirige, no parece sentirse tranquila hasta que siente, como celestial música de fondo, el bullicio de los alumnos en recreo. Porque este colegio que bautizó hace treinta años como La Girouette y en el que se han formado dos de sus cuatro hijos y sus ocho nietos, es como su vida, o al menos la mitad de su vida.



- *¿Sus experiencias en estos 30 años, son negativas o positivas?*
  - Siempre hay de ambas. Las primeras ayudan a madurar. Las segundas refuerzan la seguridad en los objetivos logrados y por lograr. He tratado de capitalizar las negativas, sin recordarlas. De las positivas, puedo hablar de las proposiciones de planes especiales en una época en que no se hablaba de ellos, de sistemas de evaluación no contemplados en los planes del Ministerio, en globalizaciones de asignaturas ... del orgullo de haber sido un proyecto pionero.
- *¿Qué opina de los resultados de la PAA del colegio?*
  - El resultado de la PAA es uno de los reflejos de una preocupación académica que nace en los Jardines y termina en el Cuarto Medio y en cierto modo nos enorgullece ya que representa el resultado de un grupo heterogéneo de alumnos que terminan su escolaridad con los más diversos promedios. Sin embargo, más que un buen resultado nos interesa la continuidad, permanencia y éxito de nuestros alumnos en sus carreras. Y esto está plenamente comprobado en el seguimiento que hemos hecho con nuestros ex-alumnos.
- *¿La formación de La Girouette está orientada sólo hacia la Universidad?*
  - Nuestra formación está orientada hacia la educación superior porque el Colegio está compuesto, en mi opinión, por una élite intelectual. La educación superior en el país en este momento no sólo la entregan las universidades tradicionales sino una gama de instituciones que ofrecen formación de calidad superior. De allí que la educación del Colegio permite la diversificación de posibilidades en cuanto a elección vocacional.
- *¿Ello incluye preocupación por la cultura?*
  - La importancia dada tradicionalmente a las artes, al deporte, la música, las áreas científicas, los idiomas, la literatura, está concebida justamente para permitir en los alumnos la expresión personal, mayor conocimiento y un acercamiento cabal a estas disciplinas con mayor énfasis que en otros establecimientos.
- *¿Por qué al finalizar cada año escolar, es tradicional que usted se dirija personalmente a cada egresado en forma directa?*
  - Conozco a cada egresado y lo identifico por su nombre y apellido desde que ingresa al Colegio. Le hablo en forma directa en un mensaje de amor y confianza, a veces disfrazado con un poco de ironía. Esta instancia es de la mayor intimidad, por eso se realiza en el Colegio y los invitados son personas escogidas por los alumnos que puedan participar de esta intimidad.
- *¿Cómo son las relaciones entre padres, profesores y estudiantes?*
  - De participación y cooperación, para que durante el año escolar se lleven a cabo todas las actividades coprogramáticas que contempla nuestro programa anual.
- *¿Qué quisiera que sus egresados dijeran del colegio al salir? ¿Y en treinta años más?*
  - Que no han perdido el tiempo y que aprecian la elección de sus padres. En treinta años más, me gustaría que dijieran que su educación fue vanguardia porque la formación recibida les sirvió más que la instrucción.

*Arturo Navarro.*

juenes 15 de Octubre.



... Aunque no sea  
los apoderados celebran el dia  
del profe ....



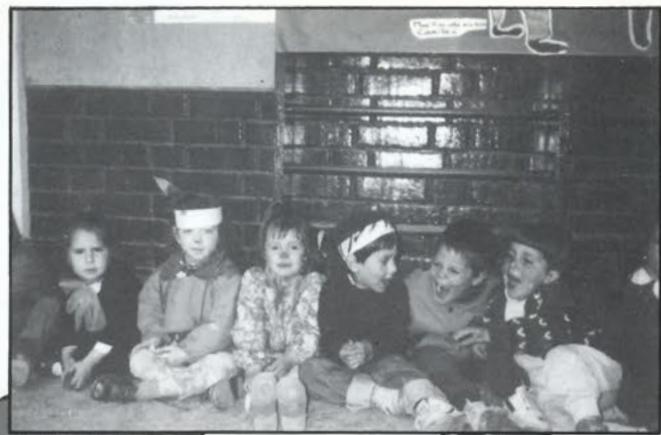
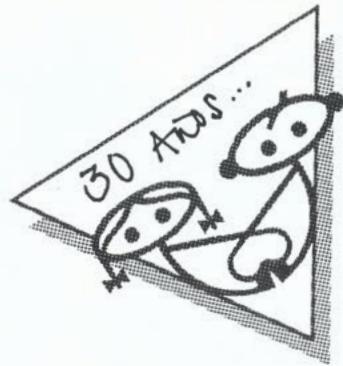
¡ Sea Delegado  
y disfrutara d  
estas y otras  
actividades ..



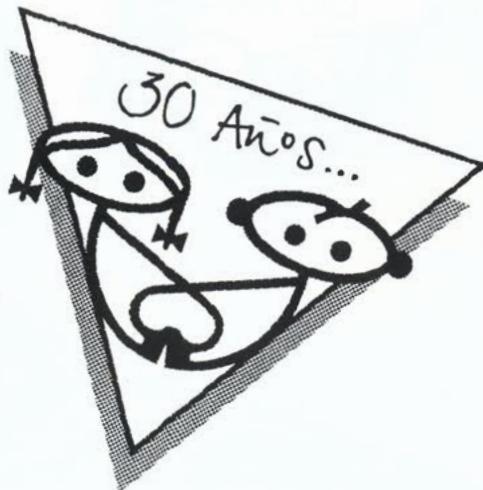
Ellos se agrantan ...







## Encuentro de Coros.



El viernes 16 de octubre, dentro de las actividades de celebración de los 30 años del Colegio, se realizó un espectáculo de lujo esperado con mucho interés: el Encuentro de Coros.

A las seis de la tarde ya hay mucho público en nuestro patio chico. Entre ellos, grupos de niños y jóvenes muy ordenados, con diferentes uniformes: son los integrantes de varios Colegios que han venido a mostrarnos sus voces, sus melodías, sus canciones. Y así se presentaron, en un buen escenario y con excelentes equipos de audición; primero, el coro infantil de La Maisonette con 25 voces de niñas; luego el coro infantil de nuestro colegio, un coro mixto de 18 niños. Siguieron el coro del Colegio Alemán de Vitacura, un coro mixto de 40 voces; el Colegio Francés de Viña del Mar, un coro

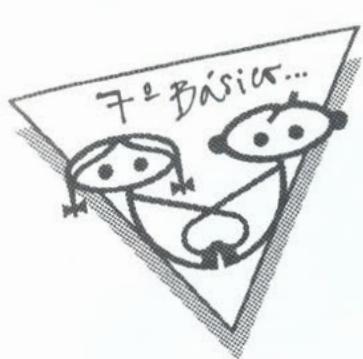
juvenil mixto de 30 jóvenes; el Cambridge College con las voces de 15 niñas y, finalmente, el Colegio Santa Ursula de Maipú, un coro juvenil de 20 voces. Todos fueron muy aplaudidos por un público entusiasmado.

Mme. Hélène agradece a los Colegios por su excelente participación y entrega diplomas a los directores. Luego se le pide al Coro del Colegio Francés de Viña que repita su brillante interpretación de "Ave verum corpus" de Mozart, que emociona a los espectadores. Y, ya al final, el director de nuestro coro, profesor Juan Carlos junto a Aníbal, uno de nuestros coristas, nos enseñan una canción que todos: papás, coristas y profesores, cantamos contentos. ¡Fue una hermosa tarde!

*Nora Muñoz.*

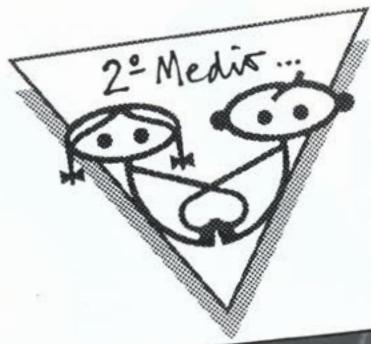






El Proyecto:  
Antiguo Egipto.

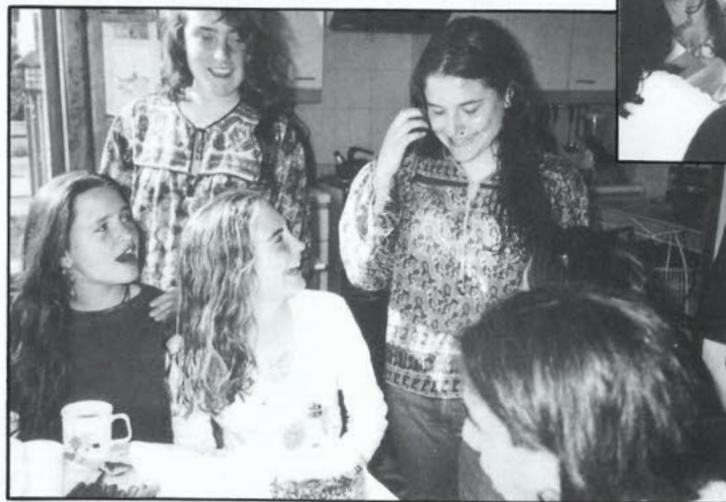




En convivencia en  
El Tasito...

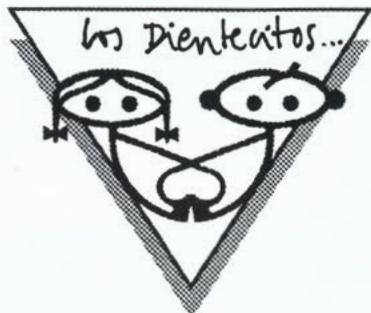


en Santo Domingo...





## El conejito inteligente.

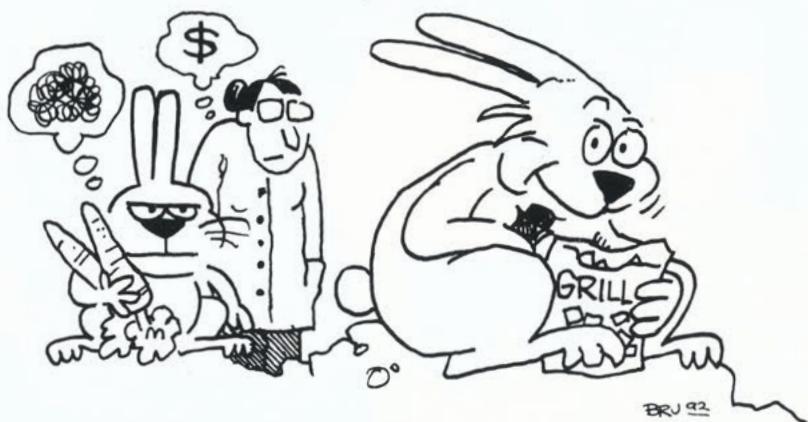


Hace mucho, mucho tiempo,  
en un pueblito chiquitito,  
vivían muy felices,  
todos los conejitos.  
Todos eran obedientes,  
y lavaban muy bien sus dientes  
después de comer,  
estudiaban y jugaban  
y los dulces... ni los probaban.

Pero ... nunca falta un porfiado,  
que no hace caso a su mamá,  
y por ser muy descuidado  
termina por enfermar.  
El conejo de esta historia  
comía dulces y no zanahorias,  
no se lavaba los dientes,  
era sucio, como alguna gente ...

Pronto vio las consecuencias,  
no podía comer de dolor  
y la mamá, con mucha paciencia,  
lo quiso llevar al doctor.  
El conejito al oírla  
mucho susto se llevó  
y cuando ella se dio vuelta  
de un salto se escondió.

El diente siguió doliendo  
y no lo pudo soportar  
así es que salió diciendo  
¡Mamá, al dentista me tienes que llevar!  
Pobre conejín  
qué susto tenía  
de todas esas cosas  
que él no conocía.



El amigo, el dentista,  
lo trató con amor,  
le arregló el dientecito  
y desapareció el dolor.  
El conejito contento,  
dio las gracias al doctor  
y de la mano de mamita  
muy feliz se marchó.

Donde sus amigos se fue a todo correr  
a contarles que también  
de nuevo podía comer,  
más que ellos y más bien.  
Desde ese día le dicen:  
**CONEJITO INTELIGENTE**  
porque sabe lo importante  
que es tener buenos dientes.

*Ana María Ahues A.  
Cirujano Dentista.*



## Petit Jardin.

Abara Caussade M. Belén  
 Balmaceda Edwards Fernando J.  
 Berenguer Sinclair Paloma I.  
 Biggi Román Mauro  
 Bilbao Cortés Matías J.  
 Céspedes Barreles Diego Ignacio  
 Cifuentes Acevedo Javiera Paz  
 Duhart Vera Daniela Paz  
 Gallardo Weinstein Paulina  
 Garat Valenzuela Gabriel

Grez Bianchi Tomás  
 Heyermann Vial Mauricio  
 Insunza Boloña Florencia  
 Jiménez Andwanter Manuela  
 Lavín Hausdorf Tomás Andrés  
 Meyer Valdivieso Isidora  
 Miranda Silva Alvaro J.  
 Montero Trappmann Isidora C.  
 Olivari Bahamondes Carla F.  
 Parada Hurtado Joaquín

## Profesora Jefe: Evelyn Karich J.

Pérez Karich Matías Andrés  
 Reyes Romero Rocío  
 Rodríguez Sandoval José Tomás  
 Serrano Belmar Francisca  
 Silva Boloña Valeria C.  
 Sinclair Tijero Denise P.  
 Tolchinsky Berrios Nicolás Andrés  
 Ureta Marín Carola  
 Vásquez Fergadiott Rodrigo



## Moyen Jardin.

Alvarez Garretón Pascal  
 Auth Ramírez Celine  
 Bianchi Alcaino Carolina  
 Bodenhofer Holzapfel Maira  
 Braithwaite Castillo Beatriz  
 Braithwaite Castillo Vicente  
 Briceño Franzoy Camila Isabel  
 Castillo Venturelli Camilo León  
 Conte Delpiano Nicolás  
 Fernández Vaillant Nicolás  
 Guzmán de la Sotta Amalia  
 Infante Rauld Nicolás

Insunza Boloña Camila  
 Lavín Hausdorf Camila Andrea  
 Lewkow Girardi Marcelo  
 Maira Serrano Margarita  
 Montero Trappman Benjamín  
 Morales Ralph Isidora  
 Peralta Nassif Vicente  
 Pérez Botto Ignacia  
 Pesutic García Vicenta  
 Rivas Espinosa Tomás Vicente  
 Rojas Reyes Camilo  
 Romo de la Fuente Valentina

## Profesora Jefe: Eugenia Ortuzar.

Rozas Assael Fernanda  
 Saavedra Palma Rodrigo  
 Salas Sharim Pablo Antonio  
 Salazar Radich Paloma  
 Salinas Cepeda Manuela  
 Solís de Ovando Gomez María Paz  
 Stein Weinstein Andrés  
 Tapia Heyermann Leonor  
 Vesely Avaria Milena  
 Vio Cepeda Paula  
 Weinstein Sotomayor Simón



... Nuestro primer  
día de clases ...



## Grand Jardin.

Abara Caussade Selim Ignacio  
 Aubert Valderrama Josefina  
 Bastiás Levy Catalina  
 Bonnefoy Valdés Nicolás  
 Castillo Venturelli José Darío  
 Chávez Gottlieb Andrés Ignacio  
 Chávez Gottlieb Bárbara  
 Dupré Weinstein Tamara  
 Echeverría Edwards Benjamín  
 Esparza Oviedo Catalina  
 Feldman Fuentes Maximiliano  
 Feres Figueroa Aníbal

Ferrer Tornero M. Mercedes  
 García Navarro Francisca  
 Knakal Sánchez Sofía  
 Larraín Soler Gabriela  
 Martner Sota Antonio  
 Mendoza Somoza Manuela  
 Miranda Silva Andrea  
 Morales Blum Bárbara  
 Ortiz Justiniano Catalina  
 Pérez Karich Juan Ignacio  
 Pfenniger Lhorente Manuela  
 Pizarro Schkolnik Cristóbal

## Profesora Jefe: Nicole Descaseaux.

Prieto Gaggero Benjamín  
 Salazar Radich Rocío  
 Salinas Cepeda Martina  
 Sánchez Bachmann María José  
 Sandoval Caballero Daniela  
 Schlanbush Martínez Andrés  
 Tellez Niemeyer Valeria  
 Tenhamm Tejos Daniela  
 Vera Castillo Carolina  
 Verdejo Parada Valentina  
 Vergara Cerda Pablo  
 Villalobos López Max Eugenio



## Primer Año Básico.

Albornoz González Rocío  
 Alezhthier Bahamonde Pascale  
 Alid Valenzuela Andrea  
 Argalon Marrec Antoine  
 Ballester Riesco Matías  
 Balmaceda Edwards Blanca  
 Biggi Román Franco  
 Brahm Castillo Manuel  
 Braithwaite Castillo Francisco  
 Campos Hurtado Martín  
 Castillo Fort Martín  
 Castillo Franzoy Eduardo

Cespedes Barrales Javiera  
 Chacón Rodríguez Matías  
 Concha Olivares M. José  
 Conte Delpiano Rosario  
 Diaz Browne Elisa  
 Edwards Pascaí Jerónimo  
 Esparza Oviedo Valentina  
 Garat Valenzuela Esteban  
 García Siegel Eloísa  
 Grez Bianchi Benjamín  
 Heresi Gajardo José Ignacio  
 Isaacson Labarthe Antonia

## Profesora Jefe: Cecilia Riutort.

Jofré López Paulette  
 Karich Contreras Dominique  
 Meyer Valdivieso Estefanía  
 Moya Vera Miguel  
 Peralta González Tomás  
 Rozas Assael Tamara  
 Ruano Peña José Tomás  
 Ruiz Undurraga Juan Pablo  
 Silva Boloña Pablo  
 Sinclair Tijero Danae  
 Ureta Marín Sandra  
 Warkken Recabarren Benjamín



## Mote con huesillos.

Ahí va el compadre del mote con huesillos  
que se toma un trago y se queda cocido.  
Le gusta la Rocío  
pero cuando se va  
se queda en el olvido.

*Fabián Todorovic K.  
5º Año Básico.*

## Soledad.

Esta tarde me miento a mi misma  
invento un algo que no existe  
y me siento culpable  
porque he hecho un mar de lágrimas  
de ilusas ilusiones.  
Mi corazón está deshilachado  
mis huesos tiemblan  
la tele está apagada  
la radio también  
estoy completamente sola  
y en mi soledad  
me acompañan mis lágrimas  
y todo por una simple invención  
de algo que jamás existió.

*Javiera Parrini V.  
4º Año Básico.*



LAS EMPRESAS AETNA CHILE  
SALUDAN A LA GRAN FAMILIA  
DEL COLEGIO LA GIROUETTE

- AETNA CHILE SEGUROS GENERALES S.A.
- AETNA CHILE SEGUROS DE VIDA S.A.
- AETNA CREDITO HIPOTECARIO S.A.
- AETNA ADMINISTRADORA DE FONDOS DE INVERSIÓN S.A.



## Segundo Año Básico.

Albagly Prieto Bárbara  
 Alvarez Garretón Diego  
 Anais Salas Fernando  
 Ballester Riesco Benjamín  
 Bilbao Cortés María Ignacia  
 Bodenhofer Holzapfel Damián  
 Briceño Franzoy Andrés  
 Carbonell Barrios Nicolás  
 Concha Olivares Catalina  
 Diaz Browne Isadora  
 Didier Didier Juan Cristóbal

Duque Holzapfel Violeta  
 Edwards Rohn Michael  
 Espinosa Fleck Raúl  
 Fernández Weinstein Tai  
 Fluxá Rojas Pamela  
 Guzmán de la Sotta Camila  
 López derego Hesedenz Iris  
 Miranda Silva Daniela  
 Moscoso Collado Andrés  
 Olivari Bahamondes Andreina  
 Parada Hurtado Ernesto

Profesora Jefe: M. Eugenia Garrido.

Paublo Neira Sebastián  
 Pelegri Kristic Andrea  
 Pizarro Schkolnik Ricardo  
 Rodríguez Hoces de la Guarda Amparo  
 Rodríguez Montes Martín  
 Stein Weinstein Rodrigo  
 Tenhamm Tejos Pablo  
 Tironi Silva Camila  
 Valdés Saavedra León Matías  
 Vasquez Rosati Pablo  
 Villalobos López Claudia



## Tercer Año Básico.

Albagly Sanfuentes Tomás  
 Arenas Frigolett Carolina  
 Ascui Mery Mónica  
 Bertrand Vergara Paula  
 Cifuentes Acevedo María Jesús  
 Cortés Burgos María Paz  
 Ergas Rodríguez Simón  
 Espinosa Salazar Pablo  
 García Gaviola Elisa  
 Grez Bianchi Cristóbal  
 Herman Herrera Macarena

Insunza Boloña Antonia  
 Linazasoro Espinoza Magdalena  
 Mateluna Espinosa Alejandra  
 Meza ferrer María Fernanda  
 Moya Vera Xavier  
 Navarro Morales Ariela  
 Osorio Ghigliotto Javiera  
 Pacull Cofre Javiera  
 Paut Vicuña Nicolás  
 Ramírez Chaigneau Paloma  
 Rivas Espinosa Cristóbal

Profesora Jefe: Christine Chalumeau.

Riveri Manzur Valentina  
 Rochet Clasen Macarena  
 Rodríguez Sandoval María José  
 Rojas Ugarte Catalina  
 Salas Sharim Noela  
 Valenzuela Vergara Emilia  
 Vásquez Nuñez Pedro Pablo  
 Vergara Cerdá Ricardo  
 Vicuña Melo Felipe  
 Vicuña Melo María José  
 Weinstein Sotomayor Elisa



### Alegría.

La alegría es algo raro  
es como una paz al corazón  
un algo que a uno le da fuerzas  
un algo interior.  
Cuando me siento alegre  
me dan ganas de llenar  
la casa de margaritas,  
hay veces que cuando pienso en la alegría  
me acuerdo de los hippies, de los colores  
y del corazón.

*Javiera Parrini V.  
4º Año Básico.  
Segundo Premio Poesía Ed. Básica.*

### La mariposa dorada.

Había una vez hace muchos años, una niña llamada Valeria, ella vivía con su madre y con su padre, ellos vivían en un pueblo que estaba al lado de un gran campo de hermosas flores. Un día Valeria fue a jugar al campo y encontró una rarísima flor, fue en seguida a buscar a su madre. Ella dijo que jamás había visto esa flor, fueron a buscar un jardinero; él dijo "jamás la he visto ni he oído hablar de ella, pero en una biblioteca hay un libro que salen los animales y plantas más raros del mundo". Después de mucho buscar en el libro encontraron la flor, y decía que esa flor era la más rara de todo el mundo y que su polen dorado era mágico y quién la tocaba se convertía en una dorada mariposa, pero la pequeña Valeria no había oido eso. En el campo a Valeria le llamó mucho la atención el polen de la flor, quiso tocar el polen y enseguida se convirtió en una dorada mariposa y si algún día ves una mariposa dorada, ésta debe ser Valeria.

*Ariela Navarro M.  
3º Año Básico.  
Segundo Premio Concurso Cuentos.  
Educación Básica.*

### Melodia.

Esta es una especie de pentagrama  
expuesto al sacrificio  
verticalmente  
brutal.  
Ver es creer lo que tú me obligas  
a creerte y lo que yo hice  
y nunca te lo creeré  
porque tú eres y serás una melodía  
radiactiva e hidroeléctrica.

Melodía que me atraes con tu pelo armonioso  
y con tus ojos urbanos o rurales  
que en el fondo es lo mismo.  
Melodía que serás una música  
que me atraerá con tu planta vegetal.  
Planta verde que se desintegra  
con luz y agua que sale de tus dedos  
sedosos como la sal de seda y de algodón,  
de planta vegetal verde que se desintegra  
con la luz y el agua.

*Elisa Gil S.  
5º Año Básico.  
Primer Premio Poesía Ed. Básica.*



## Cuarto Año Básico.

Albagly Prieto Rafael  
 Alvarez Garretón Camila  
 Argalon Marrec Aude  
 Aycaguer Hausdorf Juan Ignacio  
 Carbonell Barrios Sebastián  
 Casassus Montero Sol Margarita  
 Castillo Valenzuela Matías  
 Castro Lebrero Magdalena  
 Chacón Rodriguez Soledad  
 Cuevas Recabarren M. Magdalena  
 Fernandez Vaillant Sebastián

Fliman Délano Diego  
 Gallardo Weinstein Vicente  
 García Navarro Daniela  
 Hermosilla Zuñiga Daniela Paz  
 Hernández Giacamán Natalia  
 Lagos Tschorne Catalina  
 Larraín Soler Catalina  
 Leniz Martelli Laura  
 Marinello Bonnefoy Juan Cristóbal  
 Mateluna Espinosa Sebastián  
 Meza Ferrer Guillermo

Profesora Jefe: Carolina Girón.

Narea Biscupovich María Paz  
 Oksenberg González Daniel  
 Olivares Gil Eugenio  
 Parrini Valdivieso Javiera  
 Pablo Neira Josefina  
 Rojas Reyes Francisco  
 Ruano Peña Daniela  
 Tenhamm Tejos Tamara  
 Valdivia Gomez Manuela  
 Van der Straten Valderrama Sebastián  
 Warnier Ahues Christián



## Quinto Año Básico.

Albornoz González Valentina  
 Alvarado Diaz Rocío  
 Auth Ramírez Yani  
 Barra de la Guarda Rodrigo  
 Bulnes Olivares Claudia  
 Castillo Franzoy Consuelo  
 Corvalán Hochberger Daniel  
 Esdwards Pascal Santiago  
 Escobar Martínez Josefina  
 Espinosa Salazar Matías  
 Faunes Carvallo Macarena  
 Gardette Poblete Julie

Gil Serrano Elisa  
 González Lustig Bernardita  
 Gumucio Aninat Diego  
 Herman Herrera Pablo  
 Hermosilla Zuñiga J. Cristóbal  
 Horton Fleck Mario  
 Insunza Boloña Isidora  
 Lewin Muñoz Nicolás  
 Maturana Middleton Daniel  
 Morales Ralph Rodrigo  
 Moya Vera Jordi  
 Numhauser Valderrama Constanza  
 Olivari Bahamondes Elisa

Profesora Jefe: Nicole Giroux

Paut Vicuña Constanza  
 Perelman Sánchez Pedro  
 Pizarro Saenz de U. M. Soledad  
 Ramírez Chaigneau Constanza  
 Riveri Manzur Natalia  
 Sanfuentes Parga Magdalena  
 Silva Ibaceta M. Francisca  
 Tironi Silva Antonio  
 Todorovic Karmelic Fabián  
 Valdivia Serrano Horacio  
 Valenzuela Vergara Antonia  
 Zepeda Carreño María José



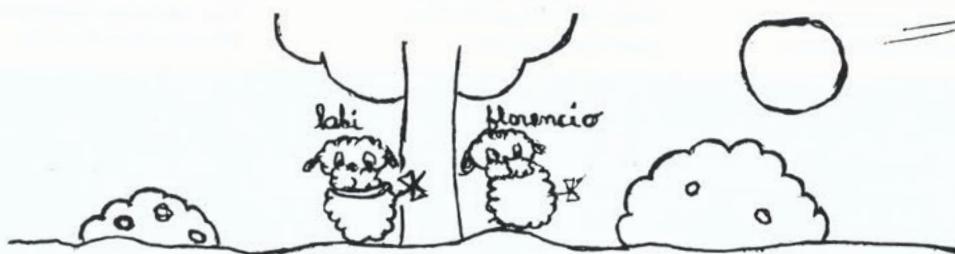
## Mi animalito preferido.

Un día, cerca de la Pascua, yo le pedí a mi mamá que me regalara un perrito. Ella me dijo que no. Y yo me puse a llorar.

Llegado el día de la Pascua yo estaba feliz. Escuché un ladrido, fui a ver qué era. Era un perrito muy chiquitito que se llamaba Florencio. Y yo estaba más feliz aún.

Un día después, en la noche, me pasé a la cama de mis papás y justo cuando entré me saltaron dos perritos y dije ¡dos Florencios!. No, era el hermanito de Florencio que se llamaba Laki. Era un gordito muy bonito igual que Florencio. Los dos eran muy bonitos y los quiero mucho.

*Eugenio Olivares G.  
4º Año Básico.*



En realidad a mí me gustan mucho los animalitos, pero el perro es uno de los que más me gustan porque son fieles, tiernos, peluditos y cuando uno está con un perrito siente como si estuviera reque-te-contra acompañada.

Yo tuve muchos perros y el último fue el más lindo de todos, y lo tuvimos que vender porque yo y mi hermana tenemos asma y los perros tienen una especie de caspa y nosotros le tenemos alergia.

Ahora me está empezando a dar ganas de un miau bien chiquitito, pero mi abuelita no me deja porque vivo en departamento y a todas nos dan miedo las casas. Así es que no puedo tener ni perro, ni gato, ni conejo, ni canario, ni cosa por el estilo. Pero si cuando nos cambiemos de casa o, más bien dicho, de departamento, quien sabe si las moscas vuelan!

Mis animalitos preferidos son el perro y el gato, aunque hay algunos perros y gatos que no me gustan. Por ejemplo, del perro no me gusta la raza bulldog y de los gatos, los peludos no me gustan. Yo tengo un primo que tiene un perro y una gata, pero los dos no se pelean. Un día la gata de mi primo estaba sentada en el lavaplatos y había una fuente con agua y mi primo le hundió la cabeza y la gata saltó y justo cayó en el hombro de mi primo y le rasguñó el hombro.

*Matías Castillo V.  
4º Año Básico.*

*Natalia Hernández G.  
4º Año Básico.*



## Sexto Año Básico.

Albagly Prieto Cristián  
 Anais Salas María José  
 Aycaguer Hausdorf Nicole  
 Barrios Ghigliotto Fernando  
 Bastias Sekulovic Malena  
 Bravo Orellana Leonidas  
 Bravo Orellana María Elisa  
 Castro Lebrero Francisco  
 Cortés Fernández Aníbal  
 Durán Rojas Francisco  
 Espinoza Garrido Josefina  
 Gallardo Weinstein Muriel

García Melnick Claudia  
 Giovanni Stevenson Sebastián  
 Giovanni Stevenson Felipe  
 Gómez Palacios Emanuel  
 Heresi Gajardo Rodrigo  
 Herman Herrera Fernando  
 Horton Fleck Paola  
 Isaacson Labarthe Magdalena  
 Isaacson Labarthe J. Esteban  
 Larraín Soler Magdalena  
 Linazasoro Espinoza José J.  
 Morales Blum Horacio

**Profesor Jefe: Nora Muñoz P.**

Olivari Bahamondes Francisco  
 Peliowski Dobbs Amari  
 Perret da Fonseca Misha  
 Pizarro Saenz de U. Felipe  
 Ponce Faccuse Matías  
 Rodríguez Hoces de la G. Alvaro  
 Sánchez Alonso Paloma  
 Scherman Teitelboim Danae  
 Vásquez Rosati María Paz  
 Vergara Cerdá Camilo  
 Warnier Ahues Dominique



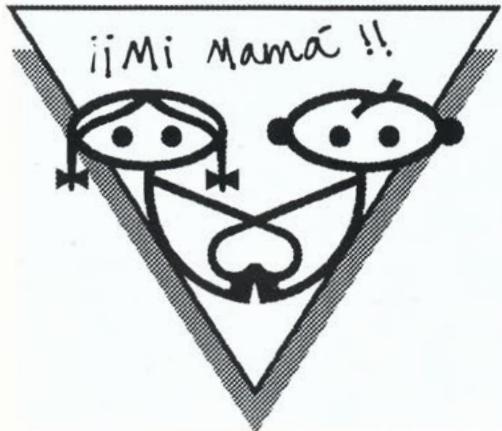
## Séptimo Año Básico.

Acha Silva Sergio  
 Arangua Zelaya Matías  
 Ascencio de la Fuente Javiera  
 Bucci Medvinsky Francesca  
 Bulnes Olivares Gonzalo  
 Castro Olavarria Francisca  
 Collados Sariego Daniel  
 Ellmen García Elizabeth  
 Fliman Délano Sol

Flisfisch Cortés Claudia  
 Fluxá Rojas Viviana  
 Furman Cauchener Eliana  
 García Melnick Marisa  
 González Riutort M. Fernanda  
 Herman Herrera Catalina  
 Junemann Videla Felipe  
 Leniz Martelli Javiera  
 Mira Fernández Bastián  
 Paut Vicuña Cristián

**Profesora Jefe: Andrea Karich J.**

Pemjean Contreras José F.  
 Pinochet Fernández Bernardita  
 Rochet Clasen Pilar  
 Rojas Utard Martín  
 Silva Ibaceta Cristóbal  
 Tapia Carvallo José Ignacio  
 Vásquez Rosati Andrea  
 Vergara Chanes Andrea  
 Yankovic Barceló Francisca



## Entrevista a mi mamá.

¿Cuántas bufandas has hecho?

Más de 5.000 bufandas y este año hice unas 2.500 bufandas.

¿Cuántos gorritos de niño has hecho?

Unos 500.

¿Cuántos días has trabajado en el año?

Trabajo todos los días menos sábado y domingo y en vacaciones.

¿Qué haces los días sábado y domingo?

Salgo de compras, llevo a Macarena, Fernando, Catalina y a tí a jugar tenis y a veces salimos de camping.

*Pablo Herman H.  
5º Año Básico.*

¿En qué trabajas?

Tengo un taller de tejidos donde trabajo con mi tía haciendo chalecos, especialmente de niñas. También soy dueña de casa.

¿Cuántas horas trabajas?

Trabajo de 9 a 15.30 hrs.

En las horas libres, ¿qué haces?

Me dedico a ver las tareas de mis hijos, regar, lavar la ropa.

Si te aburrieras de hacer chalecos, ¿qué harías?

Cualquier cosa que sea un trabajo manual.

¿Cuántas máquinas tienes en el taller?

Tengo tres tejedores, una remalladora y una overlock, en la que se cosen los chalecos.

¿Como cuantos chalecos has hecho en tu vida?

Más de 1.000 chalecos, y en este momento estamos haciendo 150 para entregarlos a una tienda, además estamos haciendo polerones de algodón.

¿Desde hace cuánto tiempo te asociaste con tu tía?

Hace dos meses, antes trabajaba sola.

¿Sólo haces chalecos?

No, hago gorritos de niño y bufandas.





## Octavo Año Básico.

Avaria Eyzaguirre Julián  
 Bresky Ruiz Carmen Gloria  
 Castillo Franzoy M. Francisca  
 Castillo Venturelli Malva  
 Corvalán Hochberger Marisa  
 Durán Rojas Cristóbal  
 Echeverría Edwards J. Francisco  
 Ellmen García Catherine  
 Flisfisch Cortés Daniela  
 Gardette Poblete Sébastien  
 Giovanni Stevenson J. Cristóbal  
 Guzmán Morales Daniela

Heresi Gajardo Francisca  
 Knakal Sánchez Ligia  
 Lastrade Cardyn Thomas  
 López Derego Hesedenz Rebeca  
 Morales Molina Gloria  
 Narea Biscupovich Marigen  
 Palacios González Patricio  
 Perret da Fonseca Nathalie  
 Pertier Aravena Eduardo  
 Pindar Plubins Daniela  
 Pizarro Saenz de U. Francisco  
 Quezada Araya Marcela

**Profesora Jefe: Mariana Parra.**

Raff Aranda Ruth  
 Rubio Carvajal Rodrigo  
 Sabrovsky Baytelman Mara  
 Sanfuentes Parga Francisca  
 Santic Tardon Zlatiza  
 Schachter Adaros Macarena  
 Scherman Teitelboim Andrés  
 Silva Ibaceta María Pilar  
 Todorovic Karmelic Johann  
 Vergara Lara Carolina  
 Vicuña Melo Mónica



## Primer Año Medio.

Albagly Sanfuentes Diego  
 Arredondo Lugon Teresa  
 Berdichevsky Lekanda Katia  
 Cortés Burgos Miguel  
 Cortés Burgos Marcela  
 Escobar Martínez Macarena  
 Espinosa Oviedo Francisca  
 Estevez Weinstein Rodrigo  
 Fluxá Rojas Paula  
 García Melnick Pablo  
 Garrido Tapia Macarena

Gutierrez Thayer Rayen  
 Herreros Montero Manuela  
 Ilic García Nayra  
 Insunza Corvalán Ximena  
 Jofré López Jeanette  
 Junemann Videla Federico  
 Lackington Hurtado M. Isidora  
 Maquieira Ossa Sebastián  
 Maturana Middleton Paula  
 Morales Blum Javier  
 Morales Ralph Liliana

**Profesora Jefe: Roser Fort.**

Numhauser Valderrama Francisca  
 Palacios González Cristian  
 Paut Vicuña Daniela  
 Sadí Muñoz Sebastián  
 Saez Larravide Carlos  
 Schnetzer Chauvaud Jean Pierre  
 Sironvalle Valenzuela Nicole  
 Stranger Martínez M. Francisca  
 Valdés Ruiz Margarita  
 Vergara Chanes Leonardo  
 Vergara Lara Juan Pablo



## Liberté, égalité, fraternité.

C'est en réfléchissant sur ces mots que j'exprime mes idées à ce sujet.

Peut être on aurait pu éviter la Révolution Française; je pense que les aspirations des hommes de cette époque étaient très belles et justes, mais cette belle idée de l'égalité se transforma en une lutte pour la mort.

Je crois que les révolutionnaires ont été entraînés par le désespoir devant l'injustice, le mauvais gouvernement, la misère.

Cette égalité, liberté et fraternité se transforma en une mort victorieuse. J'imagine que ça a été une époque de cris, de famine, de tristesse, de pouvoir corrompu, de riches sans honte.

Je ne suis pas sûre si cette révolution aurait pu être évitée, mais je suis sûre qu'elle a marqué l'histoire et nous a donné une très importante morale.

TOUS LES HOMMES SONT EGAUX SANS AUCUNE DISTINCTION, et que la meilleure lutte est de respecter, aimer et exprimer des paroles qui contiennent de l'amour, de la paix, de la justice et de la solidarité.

Malva Castillo V.  
8º Año Básico.

## Instantes.

*José Luis Borges.*

*Si pudiera vivir nuevamente mi vida.  
En la próxima trataría de cometer más errores.  
No intentaría ser tan perfecto, me relajaría más.*

*Sería más tonto de lo que he sido, de hecho  
tomaría muy pocas cosas con seriedad.  
Sería menos higiénico.*

*Correría más riesgos, haría más viajes, con-  
templaría más atardeceres, subirla más monta-  
ñas, nadaría más ríos.*

*Iría a más lugares adonde nunca he ido, come-  
ría más helados y menos habas, tendría más  
problemas reales y menos imaginarios.*

*Yo fui una de esas personas que vivió sensata y  
prolíficamente cada minuto de su vida; claro  
que tuve momentos de alegría. Pero si pudie-  
ra volver atrás, trataría de tener solamente  
buenos momentos.*

*Por si no lo saben, de eso está hecha la vida,  
sólo de momentos; no te pierdas el ahora.*

*Yo era uno de esos que nunca iban a ninguna  
parte sin termómetro, una bolsa de agua  
caliente, un paraguas y un paracaídas; si  
pudiera volver a vivir, viajaría más liviano.*

*Si pudiera volver a vivir comenzaría a andar  
descalzo a principios de la primavera y seguiría  
así hasta concluir el otoño.*

*Daría más vueltas encalesita, contemplaría  
más atardeceres y jugaría con más niños, si  
tuviera otra vez la vida por delante.*

*Pero ya ven, tengo 85 años y sé que me estoy  
muriendo.*



## Segundo Año Medio.

Aguirre Mauriz Francisco  
 Albagly Sanfuentes Nicolás  
 Albert Serrano Andrés  
 Andrews Rojas Carmen Gloria  
 Barrios Ghigliotto Catalina  
 Bravo Orellana M. de los Angeles  
 Cacciuttolo Fabrega Daniella  
 Campos Geldrez M. Loreto  
 Castillo Franzoy Marcela  
 García Gaviola Carlos  
 Garreaud Chadwick Isabel M.  
 González Riutort Matías

González Vaccarezza Alvaro  
 Guzmán Morales Gabriela  
 Henseleit Paris Susan  
 Hernández Giacamán Daniela  
 Hernández Silva Martín  
 Herzberg Torres Felipe  
 Jano Uranga Ana Camila  
 Jería Cáceres Hector José  
 Karich Balcells Jocelyn  
 Lagos Morales Carolina  
 Larraín Martínez Cristóbal  
 Maquieira Ossa Samuel

**Profesor Jefe: Rafael Cautivo.**

Pelegri Kristic M. Carolina  
 Pemjean Letelier Francisca  
 Quezada Dighero Rodrigo  
 Rioseco Palma Francisco  
 Ruiz Borquez Mariano  
 Schachter Adaros Karen  
 Tellez Niemeyer Alvaro  
 Varela Gana Gloria  
 Vásquez Rosati Daniela  
 Velásquez Betancourt Mariela  
 Yankovic Barceló Natalia  
 Zuñiga Bandera Sergio



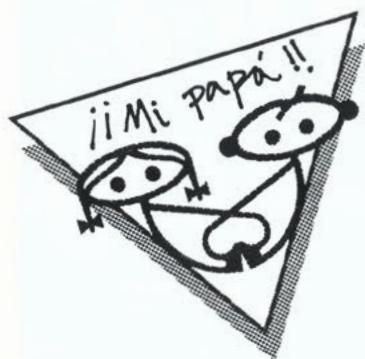
## Tercer Año Medio.

Alvarado Diaz Sebastián  
 Arce Ilic Sebastián  
 Baranda Peralta María José  
 Barra de la Guarda Cristián  
 Berdichevsky Lekanda León  
 Caballero Contreras M. Daniela  
 Duffeu Senociaín Luis Felipe  
 Firmani Villarroel Mónica  
 Garrido Tapi Mauricio  
 Giroux Méndez Marie Jose  
 Goldsmith Weil Jacl Andrea

Heimann Goerge Manuela  
 Ilic García Flor María  
 Insunza Corvalán Andrea  
 Lagos Durán Francisca  
 Leiva Maturana Luis A.  
 López Zamudio Matías  
 Muñoz Alvarez Felipe  
 Osorio Ghigliotto Camila  
 Peralta Miranda Hugo  
 Ponce Faccuse Jaime  
 Quezada Araya Juan Andrés

**Profesor Jefe: Andrés Urbina.**

Ramírez Collado Alvaro  
 Rochet Bongioanni Caroline  
 Rochet Clasen Soledad  
 Ruiz Undurraga M. Magdalena  
 Sabrovsky Bayelman Daniela  
 Silva Bedwell Mariana  
 Silva Montes Ximena  
 Sottolighio Raggi Camilo  
 Valdivia Serrano Andrés  
 Wong Aravena Marcela  
 Yankovic Barceló Willy



## Entrevista a mi papá.

*¿Cuál es tu profesión?*

¿Te refieres a como me gano la vida o a qué me gusta hacer en realidad?

*Me refiero a las dos cosas.*

Me gano la vida como ingeniero trabajando en informática, pero ya ves, que lo que más me gusta hacer es escribir cuentos. Escribo cuentos de amor, de celos, de esperanza y también cuentos para niños, como ese del pájaro pardo que te gusta tanto.

*¿Por qué no estudiaste literatura entonces en vez de ingeniería?*

Porque la gente tiene que tomar decisiones siendo muy joven y a mi me gustaban mucho las matemáticas y la física, pero ya ves que me gustaba más la literatura. Claro que entonces yo no me daba cuenta.

*¿No te da pena eso?*

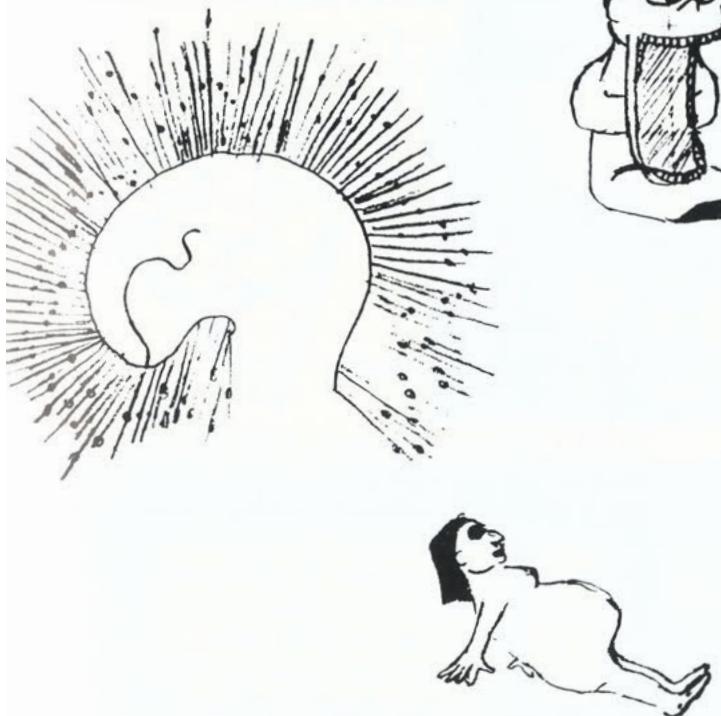
No, porque igual he podido hacer las dos cosas bastante bien. Es cierto que a veces pienso que quizás puedo haberme equivocado, pero no importa porque uno se va adecuando a las circunstancias, además, todos tenemos derecho a equivocarnos, por eso mi libro nuevo se llama "Tranvía equivocado".

**Macarena Faunés C.  
5º Año Básico.**



El 8 de Mayo de 1992 el 6. Año Básico del Colegio La Girouette fue al Museo Precolombino. Allí vimos una momia que era un bebé. El bebé era de 8000 años atrás y fue encontrado en Arica. Esa momia era una de las más antiguas del mundo. Los indígenas precolombinos a los cadáveres les sacaban las entrañas y se le colocaban fibras vegetales, después les ponían la piel y los cubrían con barro y dibujaban la cara sobre el barro. Otra cosa impresionante fue el Quipu. Quipu era un tipo de cinturón utilizado por el rey para sacar las cuentas. El quipu se componía de un hilo que se amarraba a la cintura y de allí salían muchos otros hilos. Cada hilo tenía nudos de distintos tamaños y en distintos lugares, los que representaban cifras.

*José Linazasoro E.*



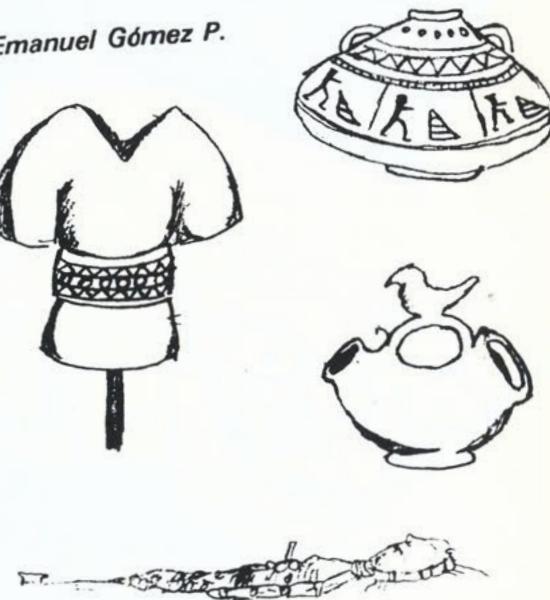
La señorita que nos mostró el museo no era muy simpática y no le entendí mucho sus explicaciones porque usaba palabras como para adultos.

*Nicole Aycaguer H.*

## Museo Precolombino.

A mí lo que más me gustó fue la momia del niño que le sacaban la piel, después le sacaban las partes blandas, lo rellenaban de vegetales, lo cubrían de nuevo de piel y lo embetunaban de barro. También lo que me gustó mucho fue la única cosa que había desde antes de los incas, unos cordones con nudos que llevaban los incas para sacar cuentas. Vimos un video en el cual no vi mucho porque todos me tapaban. Me gustó también el sacerdote que se ponía la piel de hombre o de mono. Habían esculturas de madera que nos explicaron que se ponían arriba de la tumba de la machi. En general la visita estuvo buena salvo por un colegio que se demoró más y tuvimos menos tiempo de visitarlo entero.

*Emanuel Gómez P.*



Aunque todo era interesante, lo que más me gustó era la momia porque nunca había visto algo así y pensar que tenía 8000 años; lo otro muy interesante era el quipu. Aprendí muchísimas cosas, me gustó mucho saber que en ese tiempo el oro, la plata, etc. no eran tan valiosos, eso muestra que los precolombinos no eran tan interesados por las cosas valiosas y sabían vivir solo con las cosas que tenían y usando la inteligencia fueron perfeccionando su vida y llegaron a ser quizás la época de más esplendor en la humanidad. A mí me hubiera gustado vivir ahí y aunque no puede ser por lo menos está este museo donde aprendí todo lo que no sabía de mis antepasados.

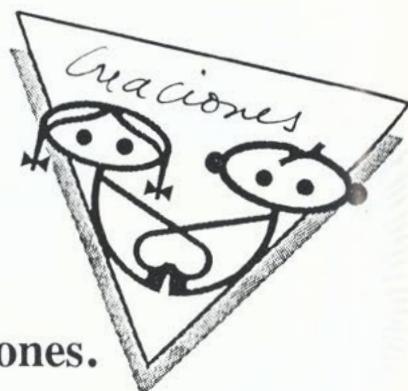


PAPÁS

III/retros QUERÍNOS !!!

Se supone que yo  
tendría que empezar  
diciendo queridos papás  
pero como soy original  
no empeze así.

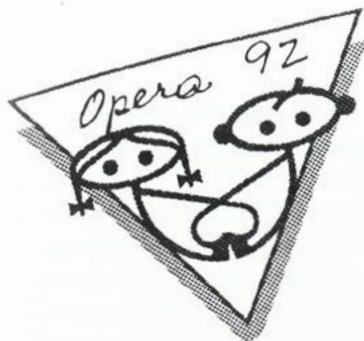
Bueno, adivinen a quien  
le pido que no fume y  
que no le pido a quien le pida  
que no le eche tanto  
del trabaJO les doy  
30 segundos para que  
lo piensen, ya termi  
haron, ya lo saben, a  
los 2 les pido que no  
se enojen tanto por  
algunas cositas que  
hago. Bueno los quiero



## Mis vacaciones.

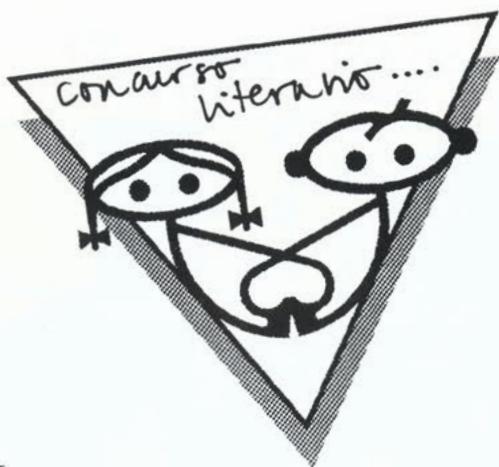
Yo fui a Mejillones. Fuimos a dar una vuelta en lancha a la Punta de Angamos. Vimos un flamenco que vivía con los pelicanos. Había lagartos, unos pájaros negros con pico rojo. Había muchas piedras bonitas y yo me encontré un ágata en la playa, también había conchitas muy chicas y muy grandes. Había un muelle con las puras patas. También había como una parte donde cargaban los barcos de guano, eso estaba al frente del muelle. Ahí estuvimos desde las 10 AM hasta las 5 y media PM.

*Manuela Valdivia G.  
4º Año Básico.*



Preparando la Opera 92...





## I

Se encontraba frente a lo que necesitaba. Además se lo había aconsejado su amigo Gregorio, su mejor amigo, sin él quizás nunca lo habría hallado. Con Gregorio existía, desde la infancia, una inseparable amistad. Ahora siguió leyendo el anuncio que lo haría acercarse a sus sueños, se veía en aquel lugar en donde la gente conocería el nombre de los árboles, en donde el tiempo no tendría importancia, en donde los rostros no se uniformarían, en donde las cúpulas de cristal no serían necesarias. El aviso era claro y preciso: "Venga a nuestra agencia, así sus sueños serán realidad". ¿Estaría con ella o con otra?. Eso, no tenía más importancia. Recordó con los momentos de felicidad, la extrañada presencia de aquella mujer, su mujer, la que le dió tanto, pero que partió como llegó, de repente. Entonces, él quedó tan impresionado como a su llegada y desolado como de costumbre. Se sentía satisfecho junto a ella, caminaban sin rumbo ni destino, tranquilos y risueños; ella disfrutaba de todo, con ella su vida era irreconocible. Lo mejor era no acordarse más. Deseaba alcanzar luego su meta, la agencia se ubicaba a unas cuadras. A pesar de encontrarse cada vez más cerca de ella, percibía la distancia como eterna.

## II

Finalmente, la agencia frente a sus ojos, afiches de mil colores tapaban la vitrina, no conseguía ver su interior. Decidió entrar, al abrir sonaron unas campanitas que indicaban la llegada de la clientela. Un lugar inmenso, pasillos hechos para perderse, posters de todos los lugares del mundo existentes y muchos desconocidos. Los alegres colores lo embriagaban junto a la gente trabajando y los clientes. Se instaló en uno de los puestos del mesón de información, ahí le pasaron varios cuestionarios,

formularios con varias páginas cada uno. Estos ayudarían a la agencia para cumplir con sus deseos. Escribió, llenó diversos formularios de todos colores y tamaños, una vez completos, se los daba a un empleado. Este iba clasificando la información, al cabo de un par de horas todo estaba finiquitado. Entonces le presentaron a su consejero, un hombre alto y delgado, algo serio, él lo guiaría, le enseñaría las diferentes opciones que tendría, pero sólo elegiría una, ese era el sistema de la agencia. No se podían combinar diversas opciones. Bien poco era lo que entendía de los sistemas, sin embargo, procuró tomar la más conveniente posibilidad para que se concretaran la mayor cantidad de sus deseos. Selló el trato con su consejero, saldrían a la mañana siguiente muy temprano, sin ni siquiera saber su destinación. Confiaba en Gregorio, total él lo había metido en esto. Se lo agradecería para siempre, era el más grande favor existente, era demasiado bueno. La agencia pedía el pago completo de sus servicios, así que pagó. Sentía el placer, al imaginarse que al día siguiente, ya no, ya no más búsquedas, ya habría dado con él y ya estaría en sus manos En su casa, alistó rápidamente una ropa en la maleta de una manera desordenada, llevaba todo tipo de ropa, un poco de todo; pensó que más valía que durmiera para poder viajar relajadamente.

## III

Lo recogerían de un minuto a otro, era la hora, por lo tanto tenía puesto hasta la chaqueta y con la maleta en la mano. Se hallaba tan nervioso como asustado. Iba a lograr todas sus metas, sus sueños, sus deseos, sus frustraciones de un golpe, de una vez, después de tantos años. Mientras, el consejero perseguía el timbre de la casa, sin ningún resultado, pero él observaba por la ventana desde hacía un buen rato. Cuando logró ver a alguien en su puerta, agarró su sombrero ágilmente poniéndoselo sobre la cabeza y abalanzándose por las escaleras. Una vez abajo, abrió repentinamente la puerta, de manera que el consejero casi cae de espaldas. Se marcharon en seguida, un auto los esperaba a la salida de la casa. Martín impaciente, cuestionaba, interrogaba a su consejero que permanecía callado y sereno, mirando por el vidrio semi-aberto el paisaje que desfilaba. Martín se movía de un lado para otro en el asiento, cada vez más desesperado por llegar; el consejero algo molesto o enfadado no lo alentó para nada. Aún quedaba el avión.



- Nunca he subido a un avión - gritó exaltado aunque entusiastamente.

El aeropuerto los esperaba listos para comérselos, al momento de embarcar Martín estaba solo, su consejero no lo acompañaría, pero le dejaría una serie de indicaciones. De todos modos, lo recogerían a su llegada, de eso, no tendría que preocuparse. El vuelo desgraciadamente para él duraría todo el día, era algo largo. Allá, donde fuese su lugar de destino, la noche esperaría.

#### IV

Martín miraba el hotel por fuera, alucinado, impresionado, era gigantesco, lleno de colores y de luces, su sueño comenzaba a producirse. Pasó toda la noche en su habitación, imaginándose la ciudad, la gente, el mar, los árboles o quizás sólo habrían ríos. No sabía qué pensar, estaba demasiado ilusionado como para dormirse, ansiaba salir corriendo por las calles en aquel momento. Desafortunadamente para él, el sueño le impidió lograrlo, la oscuridad de la noche se lo tragó quedándose dormido. Sus dulces sueños mecían a Martín en su cama, delicadamente, ningún movimiento rompía la armonía en la que se hallaba. Las horas se marchaban, una tras otra, el sol se levantaba lentamente huyendo cada vez más velozmente hacia el cielo azul que esclarecía. Martín se negaba a levantarse, los rayos del sol, se filtraban por las cortinas; deseaba dormir aún más; el viaje lo había dejado agotado, sus piernas y brazos acalambrados le pedían más descanso. El acató las órdenes de su cuerpo; empezaba a acostumbrarse a la tranquilidad de la buena vida. Recorrió entre sueños la agencia, el avión, su consejero, no, no había sido un sueño, pensó angustiado. Efectivamente su cuarto del hotel permanecía intacto, idéntico a cómo lo contempló por primera vez la noche anterior. Martín ansioso, se dirigió a la ventana, ¿con qué paisaje se toparía?. Abriendo las cortinas, observó un hermoso día, el sol le daba en el rostro, el que se había entibiado, y el cielo totalmente despejado, lo incitaba a salir. Quería errar por las calles, reconociendo poco a poco los alrededores, la gente. Necesitaba examinar cada pedazo de su ciudad ideal, en la que viviría. El sol siempre le producía alegría, más si casi le entregaba lo más buscado en su vida. Tomó algunas ropas del closet, antes de vestirse se bañaría, Martín necesitaba deslumbrar a lo que afuera lo esperaba.

#### V

-Listo- dijo finalmente.

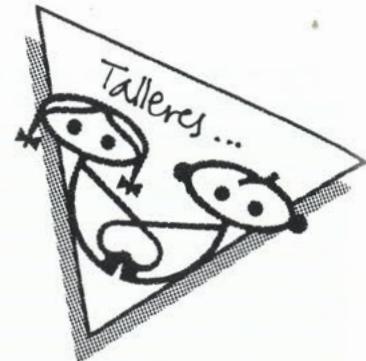
Vestido como nunca, hasta había peinado sus últimos cabellos, se sentía orgulloso y contento. Martín se metió rápidamente en el ascensor para alcanzar luego la calle. Allí releyó las instrucciones dadas por la agencia: "Una vez en la ciudad, siguiendo tu camino conquistarás lo necesitado "En la calle, sonría, le sonría a la gente, les ayudaba, saltaba de felicidad. Poseía el don de alegrar las vidas con su forma de ser de manera que le agrado a la mayoría de los transeúntes. Lentamente, la tarde arribaba, oscureciendo los cielos y las calles. A pesar de ser temprano, la gente apresurada ya no sonreía, sólo se movían hacia sus hogares sin otra preocupación. Martín no era novedad, habían incorporado su rostro a los suyos, se había mimetizado, no era un desconocido sino que formaba parte de aquella ciudad. Afectado por los rostros apagados y grises arrancó de aquel lugar lleno de gente, para arrivar a otro igual. Huyó nuevamente, recorrió calles que estaban oscuras, transitó por barrios enteros desiertos, paseó por calles desnudas y perdidas. Se internó cada vez más adentro. se hallaba perdido entre la oscuridad de la noche y esta nueva ciudad que aparecía. Se encontraba perdido entre murallas y caminos sin destino, avanzaba sin rumbo dirigiéndose hacia no sabía donde. Se trasladaba de una vereda a otra, aunque todas eran iguales. Gregorio, Gregorio era el culpable, se había perdido por su culpa, Martín arrebatado, enfadado, pensaba sin entender. Tras horas de marcha, se arrodilló en el suelo, pero prefirió sentarse en la cuneta, allí por lo menos estaría más seguro, aunque eso nuevamente no tenía importancia. Permaneció alejado de todos, en una cúpula de cristal; su cara sin expresión nos mostraba que se había largado una vez más, sólo quedaba su cuerpo. Cuando regresó de su largo viaje, decidió levantarse de aquella dura y fría cuneta que lo había maltratado, dejando congelado y adolorido su trasero. Regresaría al hotel, alguien se lo indicaría en el camino, total estaba amaneciendo y allí vería lo que haría. Al levantar finalmente, en aquella extraña ciudad, el rostro, Martín se halló parado nuevamente frente al anuncio junto con la agencia.

*Daniela Caballero C.*

*3º Año Medio.*

*Segundo Premio Concurso Literario.*

*Educación Media.*



El básquetbol es, pero ES, en este Colegio. Por primera vez se organiza un Campeonato con 16 equipos, en el que participan 8 colegios: Seminario Menor, San Ignacio, Calazans, Scuola Italiana, John Dewey, Luis Campino, La Girouette y Liceo Alemán.

No sólo somos sede, sino que trabajamos para dar lugar al baloncesto en Categoría Premini, lo que significa que estamos señalando un camino en Educación al crear nuevas instancias de entendimiento, elaborando emociones, razones y movimientos en la búsqueda de nuevos espacios para la formación de seres más completos.

Esta herramienta que es el básquetbol para la educación en general, cumple su función a plenitud en nuestro colegio.

Debo mencionar finalmente que en estos treinta años, desde que se inició el grupo de talleres de Básquetbol, siempre hemos estado en las finales con jugadores que, al llegar a las universidades, forman en los equipos seleccionados de éstas y empiezan a dirigir el juego en ellos, además de ser brillantes profesionales.

Creo poder decir con propiedad: hemos cumplido con creces.

*Juan Sierralta.*

## **Basquetbol.**

"Fácil" fue la primera palabra que dije para referirme al básquetbol. No tenía experiencia, a decir verdad, sólo sabía que había que tirar una pelota en un aro; eso era muy simple de hacer. A medida que pasaba el tiempo, Juan comenzaba a desesperarse: "no camine", "batee", "no haga zona", "despacio", "sin faul". Yo no era una buena esperanza, ¡qué decir!. Provoqué muchas risas, como cuándo me sacaron en el primer cuarto de un partido por fauls acumulados; después supe que no se podían hacer más de cinco fauls. Pero di fruto, ahora ya soy considerado un buen jugador, gracias a Juan "Pelón" Sierralta.

*Juan Pablo Vergara L.*  
2º Año Medio.



## L'amitié.

L'amitié est un sentiment qu'on partage avec une autre personne, avec elle on peut découvrir un nouveau horizonte plein d'amour. La amitié est un très grand sentiment exprimé par les personnes qui se traduit en une langue presque sans mots car on comprend sans avoir le besoin de parler.

L'amitié sert pour connaître une personne telle qu'elle est avec ses fautes et ses bonnes qualités. L'amitié s'est partager toutes les choses bonnes qu'on a, toutes les choses qu'on sait, savoir quand écouter, apprendre à partager avec une autre personne et donner le meilleur de soi.

*Macarena Schachter A.  
8º Año Básico.*

## Comme j'aimerais le monde.

J'aimerais le monde sans contamination, sans guerres, sans violence. J'aimerais plein d'amitié, d'amour, de paix et de personnes qui s'aiment et qui aiment la nature.

Mais, maintenant, nous contaminons, nous utilisons la violence, nous faisons des guerres, et nous méprisons la nature.

Il n'y a plus d'amour et d'amitié.

Je n'aime pas le monde maintenant, mais je crois que nous pouvons réussir l'unité.

*Amari Peliowski D.  
6º Año Basico.*

## LIBRERIA FRANCESA

SUSCRIPCIONES A REVISTAS FRANCESAS Y AMERICANAS



15%  
Descsto.

OBRAS RECENTEMENTE EDITADAS EN FRANCIA  
LIBROS DE BOLSILLO - DICIONARIOS - TEXTOS ESCOLARES  
LITERATURA INFANTIL - METODOS DE ENSEÑANZA DE IDIOMAS



SALONES DE VENTA  
SANTA MAGDALENA 187 (PROVIDENCIA) \*FONO: 2333064  
ESTADO 337, LOCAL 22 (GALERIA ESPAÑA) \*FONO: 392407  
ECUADOR 120 \*VIÑA DEL MAR \*FONO: 976290

# Cine club 1992.

14 Abril.

Encuentro con el director de cine  
Sr. Ricardo Larraín.

12 Mayo.

Paz de menta. 1982.  
Directora Marianne S. W. Rosembaum.

9 Junio.

Entreacto. Francia 1924.  
Director René Clair.

Paris duerme. Francia 1923.  
Director René Clair.

28 Julio.

Ensayo general. Alemania 1980.  
Director Werner Schroeter.

18 Agosto.

Yumechiyo. Japón 1985.  
Director Kiriro Urayama.

8 Septiembre.

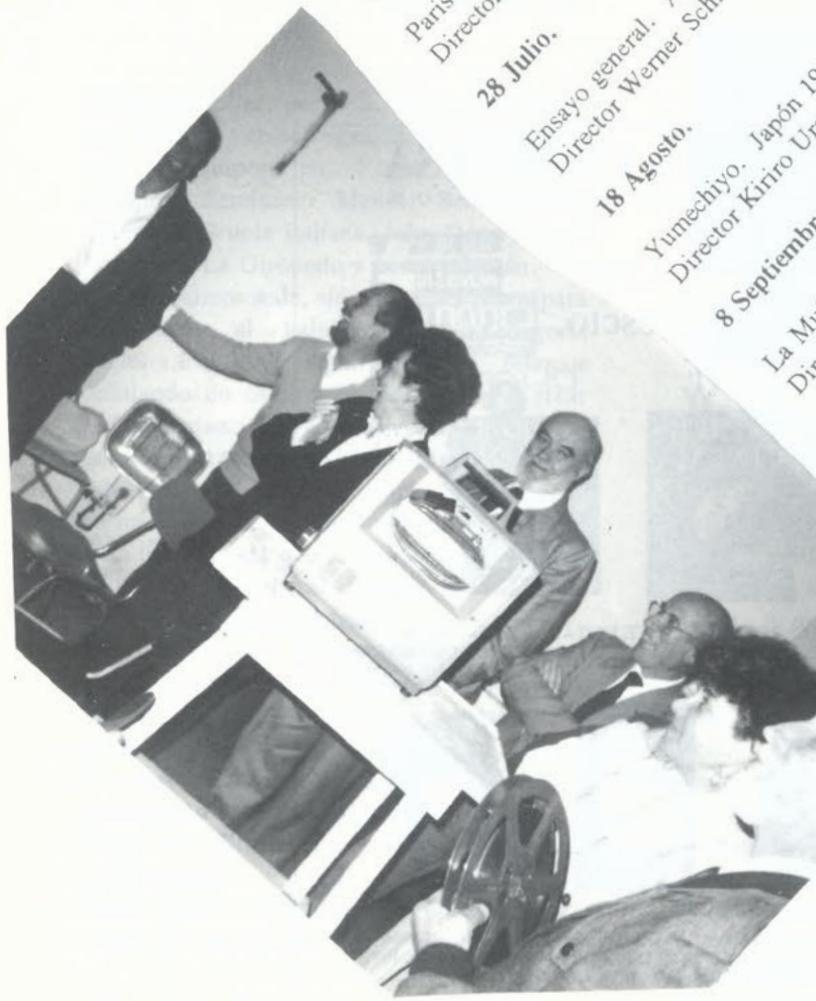
La Muñeca. Alemania 1919.  
Director Ernst Lubitsch.

6 Octubre.

Moderato Cantabile. Francia 1960.  
Director Peter Brook.

3 Noviembre.

El enigma de Gaspar Houser. 1974.  
Director Werner Herzog.



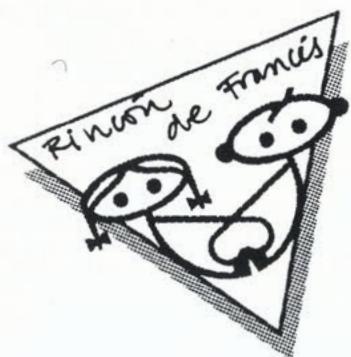


## Mujer.

Mujer, tú que eres hecha de las costillas del hombre, que ya soñaste en el paraíso y ahora estás siendo humillada en la tierra. Tú, que ya tuviste una inocente criatura en el vientre, que viviste las emociones de tener un hijo y los dolores de un parto. Tú que ya criaste un hijo, y tu vida se centró en él. Tú, importante criatura, que diste vida a otros seres y te olvidas que ya fuiste uno de ellos. Tú, que luchaste tu vida entera para obtener los derechos de hoy. Sin tí, no existirían razas, no existiría el mundo, no existiría nada. Levanta la vista, que como tú creaste, también fuiste tú creada, y tu sufrimiento, no fue en vano, pues hoy eres alguien. Tú, que ahora eres vieja, y estás abandonada, no te lamentes, pues después de la vida, viene la muerte, y luego la vida eterna.

*Ana María Lluch Linhares*

*Ex-alumna, actualmente viviendo en Brasil desde donde nos envió esta poesía especialmente para la Revista 1992.*



## La terre.

J'adore la terre  
 Je soigne la terre  
 Je chérie la terre  
 Je contamine la terre...  
 J'essaye de soigner la terre...  
 La nature va mourir  
 Nous mourrons tous avec elle...

*Camilo Vergara C.  
 6º Año Básico.*

## La fraternité.

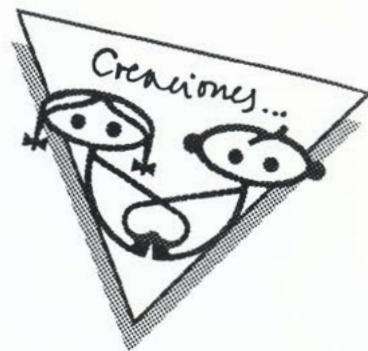
La fraternité est très pauvre, faible et mourante, je lui ouvre la porte et je lui donne à manger.

*Fernando Herman H.  
 6º Año Básico.*

## El sol que no podía reir.

Había una vez un sol llamado Dudu. El no podía reir porque el smog le tapaba toda su linda sonrisa. Dudu desde allá lejos veía a los pobres pajaritos tosiendo y llenos de smog. También veía a todas las flores marchitas. Veía basura por todos lados, especialmente en los colegios, plazas y calles. Pero donde él veía más basura era en las playas. Dudu quería ser un gran héroe y decidió salvar a la tierra. El fue a buscar a su amigo viento. Pero el viento no estaba y fue a buscar a su amiga luna. Ella era muy inteligente y juntos salvaron la tierra. Dudu, en el día, cuando veía que alguien botaba la basura al suelo, él calentaba mucho y así sabían que él se enojaba y en la noche, la luna con inteligencia, hacía magia y hacía que todo el mundo soñara algo bueno. En un año lograron lo que querían, dejaron todo el mundo limpio. Después de eso Dudu veía a todos los pájaros felices y de colores. También veía a todas las flores lindas y así el sol sonrió todos los días. Así acaba el cuento del sol que no podía reir.

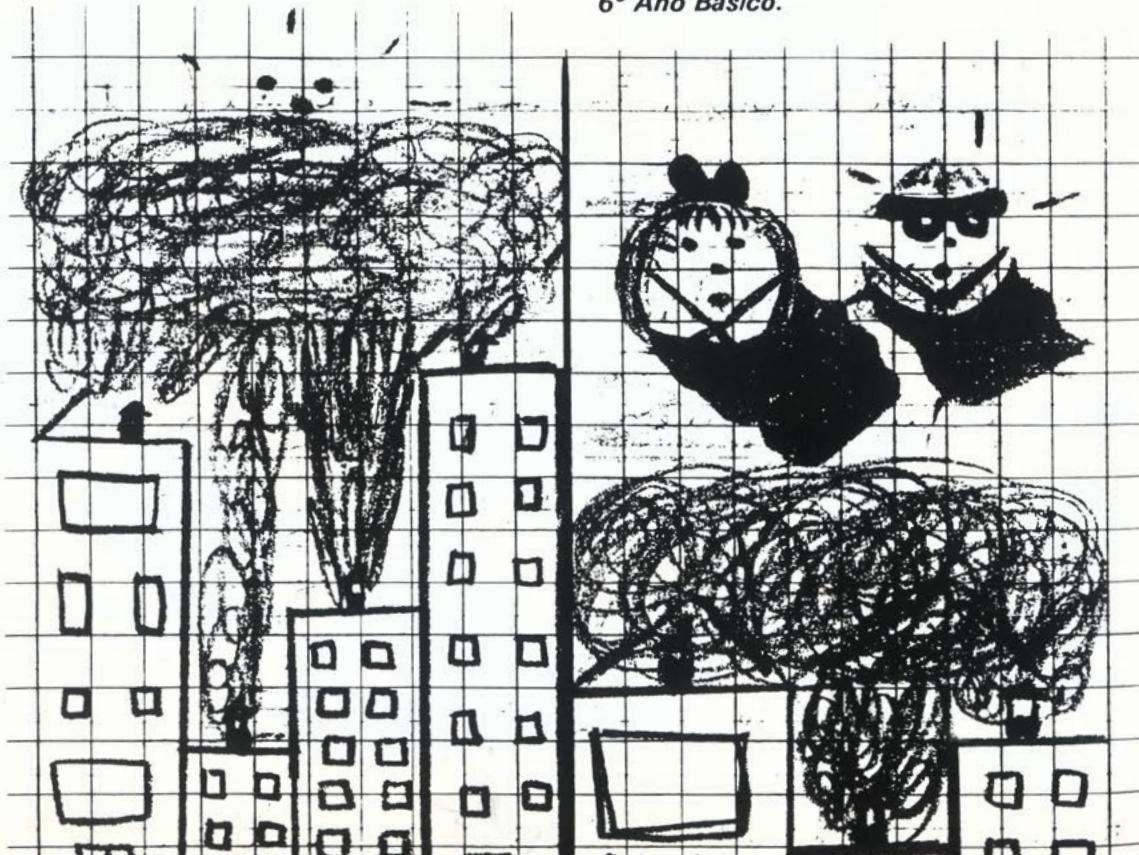
*Daniela García N.  
4º Año Básico.*



## Ecología.

Yo creo que la ecología va funcionando muy bien, mejor dicho ¡¡perfecto!!, porque en nuestro colegio han hecho concursos ecológicos y han hecho basureros para cada desperdicio: en un tarro se echan papeles, en otro los plásticos, en otro tarro los vidrios y en otro se echan los metales. Así se pueden hacer materiales con los mismos desperdicios, eso se llama "reciclaje". Pero igual hay fábricas que echan desechos tóxicos y desperdicios que no se pueden reciclar, pero ya se están acabando.

*Juan esteban Isaacson L.  
6º Año Básico.*





En la prehistoria, según se cuenta, los hombres le tenían respeto a la naturaleza tanto como si fuera un dios, pero con el tiempo llegó la época de la Inquisición. Los reyes tiraban los restos de comida afuera del castillo y ahí empezó la contaminación. Luego de eso empezaron las guerras y todo el mundo contaminaba más. Tiempo después se inventaron los autos, las motos, trenes y buques. Los buques a veces transportan petróleo y cuando se rompe el lugar donde está el petróleo cae por litros y litros al mar, el mar secontamina y los peces mueren. Las empresas son otro problema porque contaminan el aire y los desechos los tiran al mar.

*Felipe Pizarro S.  
6º Año Básico.*

## Operación ecológica.

Los pingüinos miraban con horror las fatalidades que hacían a la Antártida. Estaban asustados con lo de "iceberg" que llevaron a Sevilla. Hicieron una reunión, no podemos dejar que los chilenos se salgan con la suya. Después de 4 horas de reunión llegaron a la conclusión: "Caballeros, iremos al rescate del iceberg". Se oyó un rotundo Huurra! y hicieron un plan y eligieron los pingüinos que eran éstos: los hermanos Pin y Guino. Rintin fue de ayudante. Se colaron en un avión. Llegaron y se escondieron en el pabellón chileno hasta la noche. Ahí lo sacaron y también un motor que empujaron hasta el canal y lo pusieron en marcha y se fueron.

Estos pingüinos se hicieron famosos por coser con hilo la capa de ozono.

*Juan Cristóbal Marinello B.  
4º Año Básico.*



## Yo quiero un mundo mejor.

Cuando paso por la calle me avergüenzo de mi país, los papeles estaban botados y me di cuenta que yo no podía ser igual, entonces empecé a recoger los papeles.

Creo que se puede hacer un mundo mejor.

*Javier Parrini V.  
4º Año Básico.*

## Quiero un mundo con futuro.

Yo aprendí muchas cosas con lo que leí y sé que cuidando el mundo tendremos un ambiente mejor. Yo sé que si quemo hojas voy a contaminar, si bato papeles también voy a contaminar, si ensucio los ríos o arroyos también, y por eso yo cuido la luz, los animales, el agua, los árboles, el aire y el silencio. Con todo lo que hago y voy a hacer voy a tener un ambiente mejor.

*Constanza Ramírez Ch.  
5º Año Básico.*



## Centro de Alumnos.

Las elecciones de este año le dieron mayoría a la Lista A, formada por:

Presidente  
Vice pres.  
Sec. ejecutiva  
Sec. de actas  
Tesorero

Andrea Insunza C.  
León Berdichevsky L.  
Francisca Lagos D.  
Andrés Valdivia S.  
Jaime Ponce F.

Esta Lista se comprometió a lo siguiente:

### Social:

- Visitas a la Población Galvarino.
- Impulsar campañas de solidaridad con la Población Galvarino y mediante Compartiendo la Mesa.

La idea es realizar estas actividades con Fraternité, para lograr una participación más activa de parte de los alumnos.

### Ecología:

- Instalar basureros con el fin de reciclar la basura.
- Diseñar un Diario Mural Ecológico, en donde se dé a conocer los problemas que nos afectan y las soluciones, que como alumnos, podemos adoptar.

### Cultura:

- Realizar convenios con cines, teatros, museos para visitar espectáculos a precios más moderados.
- Lanzar un Boletín en donde los alumnos puedan entregar trabajos que serán publicados cada 15 días.
- Ampliar la Biblioteca. Conseguir libros que los propios alumnos puedan donar. El Día del Libro podemos impulsar una recolección de libros, para seleccionarlos. Una parte se entregará al colegio y la otra se donará a la Escuela de Huelden en Chiloé.

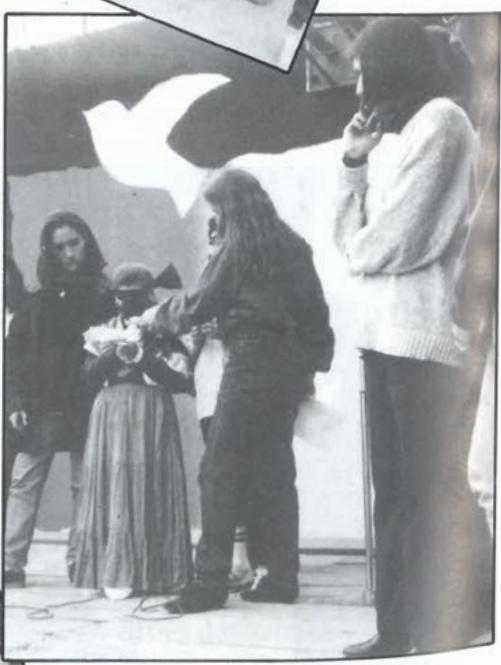
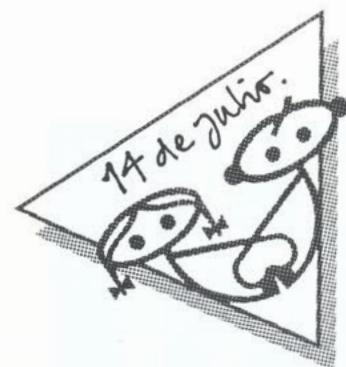
### Contactos con otros colegios:

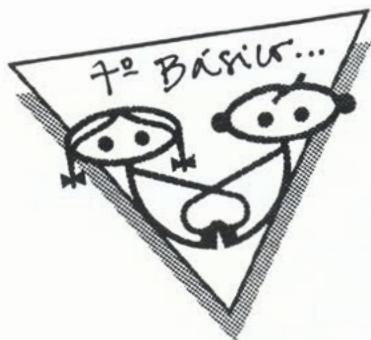
- Realizar actividades, en conjunto con otros colegios, para que éstas tengan mayor trascendencia.

### Colegio:

- Efectuaremos distintas actividades que permitan reunir a toda la Media. De esta manera organizaremos actividades deportivas, salidas a terreno, etc, en donde la participación sea fundamental.







## En 20 minutos se acabará el mundo.



¿Qué sucede? ¿Por qué hace tanto calor? El aire está viciado, el sopor nos atormenta... Afuera el cielo es rojizo, como un crepúsculo... el termómetro marca 40 °C. A cada minuto caen palomas muertas, o una lluvia de insectos. De pronto vino un viento seco y helado; un trueno y un relámpago; no queda ningún árbol vivo.

El viento helado trajo nubarrones negros cargados de lluvia ácida. De pronto el aire se volvió irrespirable y empezó a caer la lluvia... Llantos y gritos acompañaban el tamorileo del agua sobre el techo.

Estamos en clases y nadie trabaja. Profesora, ¿qué pasa?

- en veinte minutos se acabará el mundo...  
¡NO! ¡tengo miedo! ¡Mis padres, mi hermana! ¡Mi familia..! Se acabará el mundo, mi mundo, nuestro mundo...

La lluvia cesó, un hermoso sol salió detrás de las nubes, la gente estaba feliz, ¿será cierto que se acabará el mundo?

Sí, es cierto, ahora un hermoso escenario se prepara para que nos vayamos con un lindo recuerdo. De pronto, una luz nos cegó y todo acabó.

*Consuelo Salas L.*

Era una tranquila tarde en Santiago City. La gente caminaba por Avda. Matta y por el Paseo Ahumada cuando de pronto el día se volvió algo peculiar. La mañana parecía tarde, el cielo rojo, la desesperación de la gente llegaba a tal punto que era normal ver gente suicidándose.

En una pobre choza vivía un loco que se hacía llamar Lucifer el Satánico, que predecía desde hacía treinta años que el día menos esperado el mundo se acabaría y que no iba a quedar nada ni nadie. En el cielo rojo se formó un círculo verde que empieza a tragar gente devolviendo después el dedo pulgar de la mano derecha y el pie izquierdo. Cuando iba llegando a mi casa, la tierra se abrió y yo colgaba del marco de la puerta cuando empiezo a caer, los dedos se resbalaban, las manos se me agrandaban y empecé a sufrir una metamorfosis y cuando ya tenía un aspecto de pez con brazos y abajo había una gran bomba y cuando faltaba poco para la explosión sentí un grito y todo terminó. Era sólo un sueño.

*Sergio Acha S.*

En 20 minutos se acaba el mundo, tiraron una bomba nuclear, trato de escapar pero no me sirve de nada y tampoco quiero quedarme de brazos cruzados. En estos 20 minutos aprendo a valorar las cosas y a querer mucho más a mis semejantes. Tengo miedo y sólo quiero estallar luego para no seguir con esta angustia. Dios, espero que recibas y perdones a esos hombres que tiraron la bomba. Yo, luego de mucho pensar, me da pena porque pienso en todo el esfuerzo por el planeta y así de fácil termina! En un minuto estalla el planeta tierra. Rezo para poder ir al cielo.

*Francisca Castro O.*



# Campeonato Interescolar de Ajedrez 1992



## Enseñanza Básica: Resultados.

|              |                     |               |
|--------------|---------------------|---------------|
| Campeón      | Instituto Nacional  | (26 puntos)   |
| Vice campeón | La Girouette        | (18,5 puntos) |
| Tercer lugar | Patrocinio San José | (11 puntos)   |
| Cuarto lugar | Alliance Française  | (10 puntos)   |
| Quinto lugar | Terranova           | (6,5 puntos)  |

## Resultados individuales:

|                 |                                  |
|-----------------|----------------------------------|
| Campeón         | Julian Avaria E., La Girouette   |
| Segundo Tablero | Rodrigo Heresi G., La Girouette  |
| Tercer Tablero  | Cristóbal Silva I., La Girouette |
| Cuarto Tablero  | Gonzalo Bulnes O., La Girouette  |
| Segundo, niña   | Gonzalo Bulnes O., La Girouette  |
|                 | Fernando Herman H., La Girouette |
|                 | Catalina Herman H., La Girouette |



### Enseñanza Media: Resultados.

|               |                     |               |
|---------------|---------------------|---------------|
| Campeón       | Verbo Divino        | (28 puntos)   |
| Vice campeón  | Instituto Nacional  | (27,5 puntos) |
| Tercer lugar  | Saint Gaspar        | (27 puntos)   |
| Cuarto lugar  | Darío Salas         | (22,5 puntos) |
| Quinto lugar  | St. Georges         | (20,5 puntos) |
| Sexto lugar   | San Agustín         | (18 puntos)   |
| Séptimo lugar | San Ignacio         | (17 puntos)   |
| Octavo lugar  | Patrocinio San José | (14,5 puntos) |
| Noveno lugar  | Terranova           | (13,5 puntos) |
| Décimo lugar  | La Girouette        | (13 puntos)   |

\*lamentablemente no contábamos con el equipo titular, cuyos integrantes debían asistir al preuniversitario.

### Resultados individuales:

|                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| Campeón          | Maximiliano Sáez , Verbo Divino  |
| Primer lugar     | Catalina Herman H., La Girouette |
| Lugar destacable | Andrés Silva M., La Girouette    |

### Jugadores de nuestro colegio que intervinieron en Básica:

Julián Avaria E., Rodrigo Heresi G., Cristóbal Silva I., Gonzalo Bulnes O., Fernando Herman H., Catalina Herman H., Pablo Herman H., y Andrés Scherman T.

### Jugadores de nuestro colegio que intervinieron en Media:

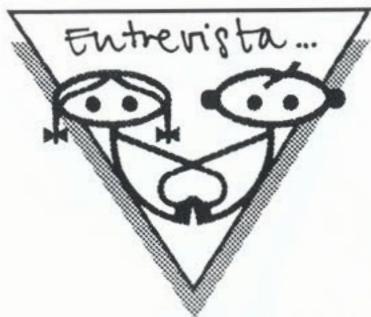
Andrés Silva M., Rodrigo Canales C., Carlos Sáez L., Sebastián Sadá M., Miguel Cortés B., Christophe Giroux M., Javier Morales B., Catalina Herman H. y Pablo Herman H.

**¡¡ GRACIAS A TODOS POR PARTICIPAR !!**

### Match Patrocinio San José - La Girouette.

Ganador: La Girouette, 37 / 23 puntos

Intervinieron por nuestro colegio los siguientes jugadores:  
Rodrigo Heresi G., Gonzalo Bulnes O., Cristóbal Silva I., Hernando Herman H., Camilo Vergara C., Alvaro Téllez N., Mariano Ruiz B., Catalina Herman H., Pablo Herman H., Daniel Maturana M. y Jordi Moya V.



*¿Cómo te llamas?*

Pablo Perelman.

*¿Qué estudiaste en la universidad?*

Estudié Ingeniería, en la Universidad de Chile, hasta Tercer Año, y Cine en el Institut National des Arts du Spectacle, de Bruselas.

*¿En qué trabajas?*

Hago películas (montajista, director, guionista).

*¿Cómo conociste a mi mamá?*

En un lugar llamado Caspana, en el norte del país.

*¿Por qué decidiste hacer cine?*

Porque me gustaba mucho ver cine y porque me gustaba mucho escribir historias.

*¿De qué se trata tu último film "Archipiélago"?*

A un arquitecto le disparan en la cabeza durante un allanamiento. Mientras agoniza imagina que ha logrado escapar y que se ha ido a refugiar a Chiloé. Ahí lo contratan para restaurar una vieja capilla misional. Su imaginación lo transforma ahora en el misionero que construyó la capilla. Sus intentos por hacerse amigo de los indios del lugar (chonos) son vanos. La mezcla de tiempo y lugares que se produce en la imaginación del arquitecto termina con su muerte. Sus visiones eran en realidad, un camino hacia la muerte.

*Pedro Perelman S.*

*5. Año Básico.*



## Aquella noche, aquel sueño.

Aquella noche en la cual mis ojos caían. Aquella noche en la que las lágrimas caían por el sueño de mi abuelo que estaba vivo. Aquella noche que mi abuelo estaba vivo, viendo algo muy extraño y comentando lo ocurrido. Aquella noche de sueños confusos, de agua, de botes, de malos, de buenos. Aquella noche que soñé con mi abuelo.

Una noche que pensé que era de día ya que no me podía quedar dormida, que la lluvia caía y que yo me movía pensando ¿qué haría?, pensando en lo malo y en lo bueno, pero sin salir del terreno en el cual estaba acostada escuchando la lluvia, que me devolvía a mi abuelo en mi extraño sueño.

*Andrea Vergara Ch.*  
*7. Año Básico.*



Queridos Papas



ESTOY  
Loco



Papa:

Te agradeceré que me  
quieras como me quieres. Que me  
quieras como me gustan  
des todos los cosas que me gustan  
y que no me gustan te pediría que  
me dieras lo mejor.

Momá: AMOR

Te agradeceré que seas  
tan gentil, tan amable que  
quieras como me quieres.



Queridos Papas:

Papa: Quiero decir que  
tu no me entiendes.

Tu quieras pedir que no gritas  
cuando te enojas por la nota  
que me saque.

Momá:

Tu tampoco  
entiendes.

Quiero pedirte que me  
entiendas mejor.

Hola yo soy i?

Me gustaría que tu  
mas comprensiva  
encanta de ti que  
sepas acer tantos que  
te pediría que no  
quieras muy estricta  
y dejarme hacer mas  
cosas y cuidate mucho

CHAO

# 8º BÁSICO



Nosotros cuando estábamos en Grand Jardin... (1984).

Libertad.

Libertad.

¿Qué es en realidad?

Quizás no la conozco.

Quizás prefiero no conocerla.

¿Por qué? ¿Por qué no quiero conocerla?

Por miedo, por temor al no saber qué hacer.

Pero, quizás, realmente la libertad ya voló, la paloma blanca que despegó, sin que yo pudiera alcanzarla.

Daniela Pindar P.

¿QUÉ PENSAMOS

Para mí la libertad es yo quiera, sin tener que los patrones. Volar como y no tener que seguir

Andrés Scherman

JCO

'92

## Composición a Marcelo.

Tú, nuestro profe sincero  
tú, el que nos pone puros ceros  
tú, el que amas a la Mara  
tú, el que nos tiene mala barra  
tú, con tus manitos de empanadas  
tú, que desprecias la infancia  
tú, con tu carácter arrogante  
venga ...  
tú, con tu aliento a tabaco,  
conquistando mujeres con taco  
tú, hombre de campo  
tú, antipatriota  
que te gusta jugar a la pelota  
tú, que te crees justiciero  
y cuando llega la hora de la verdad  
ahí estás tú, Marcelo

*Machos del Octavo.*

108 De La LIBERTAD?

ad es poder realizar las acciones que  
n que restringirme, ni regirme por  
r como un pájaro de árbol en árbol  
seguir órdenes.

*man T.*

Para mí la libertad es sentirme tranquila, bien, no sentirme atada a nadie ni a nada, sentirme libre, poder sentir un espacio en el cual yo pueda sentir, expresar mis sentimientos, mis pensamientos libremente, sin miedo, segura de mí misma. Sentir que la libertad también es parte de los demás y no sólo mía. Poder hablar y poder escuchar. En realidad no conozco la libertad verdadera, ésa en que todo se muestra tal cual, sin máscaras, ni muros. Conozco la libertad que impone una sociedad con límites y restricciones, puedo expresar pero siempre guardando una parte de lo que digo en mí. La libertad que sueño es vivir, volar, sentir, y donde mire vea rostros sonrientes y no escuchar ningún llanto. Pero mi libertad realmente no la conozco sólo la sueño.

*Malva Castillo V.*

31/00 '92

## Composición a Marcelo.

Tú, nuestro profe sincero  
tú, el que nos pone puros ceros  
tú, el que amas a la Mara  
tú, el que nos tiene mala barra  
tú, con tus manitos de empanadas  
tú, que desprecias la infancia  
tú, con tu carácter arrogante  
venga ...  
tú, con tu aliento a tabaco,  
conquistando mujeres con taco  
tú, hombre de campo  
tú, antipatriota  
que te gusta jugar a la pelota  
tú, que te crees justiciero  
y cuando llega la hora de la verdad  
ahí estás tú, Marcelo

*Machos del Octavo.*

*Samos de la Libertad?*

libertad es poder realizar las acciones que  
sin tener que restringirme, ni regirme por  
Volar como un pájaro de árbol en árbol  
que seguir órdenes.

*Scherman T.*

Para mí la libertad es sentirme tranquila, bien, no sentirme atada a nadie ni a nada, sentirme libre, poder sentir un espacio en el cual yo pueda sentir, expresar mis sentimientos, mis pensamientos libremente, sin miedo, segura de mí misma. Sentir que la libertad también es parte de los demás y no sólo mía. Poder hablar y poder escuchar. En realidad no conozco la libertad verdadera, ésa en que todo se muestra tal cual, sin máscaras, ni muros. Conozco la libertad que impone una sociedad con límites y restricciones, puedo expresar pero siempre guardando una parte de lo que digo en mí. La libertad que sueño es vivir, volar, sentir, y donde mire vea rostros sonrientes y no escuchar ningún llanto. Pero mi libertad realmente no la conozco sólo la sueño.

*Malva Castillo V.*



## La luna, los pájaros y mi tierra.

Una bandada de pájaros  
vuela bajo la luna plateada,  
plateada como la tetera que hervé en mi hogar.

*Yani Auth R.  
5º Año Básico.*

## La rosa.

Una rosa blanca creció en mi jardín,  
sin que la invitaran se quedó ahí.

Los girasoles jugaban y reían,  
las margaritas cantaban de alegría.

La rosa blanca estaba feliz,  
y muy contenta se quedó en mi jardín.

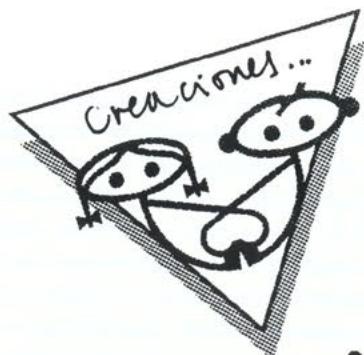
*Antonia Valenzuela V.  
5º Año Básico.*

## El ocaso.

El ocaso llega al atardecer  
es tan lindo verlo  
con sus arreboles,  
que parecen,  
un árbol en otoño.

*Elisa Olivari B.  
Magdalena Sanfuentes P.  
5º Año Básico.*

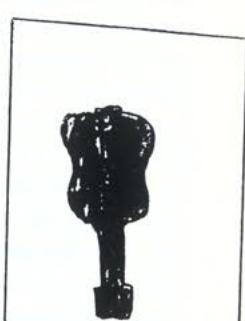
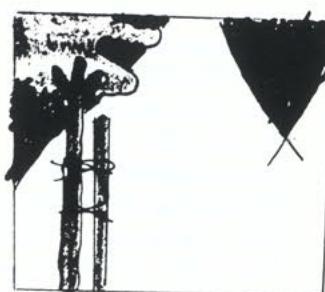
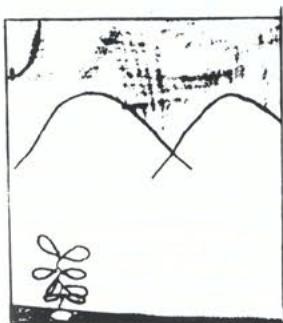
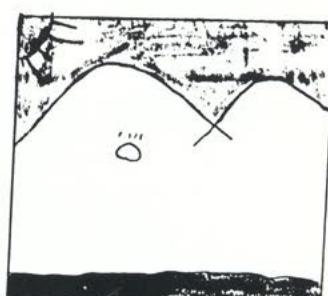




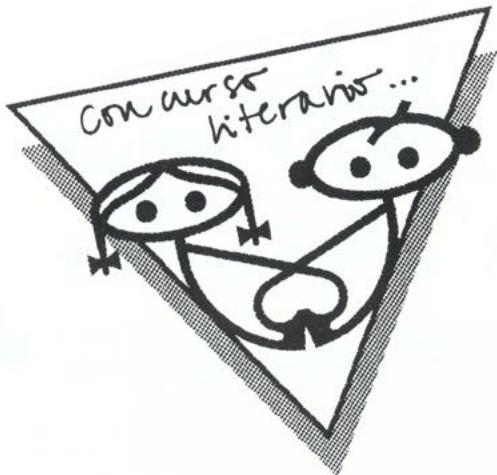
# El árbol que se convirtió en música



¡Hola! voy a contarte mi historia.  
Quizás sea parecida a muchas otras, pero como es la mía me parece muy interesante.



FABIO  
ESPINOSA -  
TERCERO  
BÁSICO.



### Es temprano.

Hoy decidí morirme. Estoy tendida sobre mi cama, esperando que alguien venga y se de cuenta de mi estado. Es temprano, deben ser recién las seis de la mañana, porque todavía el sol no se ha asomado por mi ventana. La Primavera es la estación del año más bella para morirse, y la más interesante para nacer. Todo es nuevo, hojas, pajaritos, aires y soles frescos de vida; despiertas con el ánimo por las nubes, y seguro de que al abrir la puerta de tu casa, la nitidez de los cerros, como un sueño, te recibirá. Me cuesta un poco mantener la postura rígida de mi cuerpo. Me siento como un roble, de esos que se ven en el sur, derribados por los temporales que sólo a los más fuertes mantienen de pie. Es difícil dominar mis reflejos en una situación como ésta, ya que al ponerme a pensar en todo lo que dejaría inconcluso, las discusiones sin fin, las promesas y los proyectos, sobre todo los proyectos: la excursión al Cuzco para seguirle los pasos a los Incas, la casa en Isla de Pascua para llenarla de objetos misteriosos, la avioneta para sobrevolar el Amazonas ... Y me muero de risa y de ganas de abrir los ojos. Si alguien me mirara, pensaría que duermo. Estoy con mi cuerpo completamente estirado, y las manos apoyadas en el vientre. En el vientre ... esa palabra es preciosa, al oírla pienso en tanto ...

Vientre de mujer, liso, duro, protegido de la ambición por un ombligo redondo y cautivante; vientre de madre, que manos tiernas acarician con la esperanza de que el pequeño las reciba como muestras de amor; vientre que atrae miradas cuando baila, que lleva la intimidad guardada almacenada ahí, y librado de todo mal por los siglos de los siglos. Mi rostro está en dirección al techo. Así siempre me ha gustado dormir, pues es más cómodo y seguro, ya que duermes con la certeza de que nada va a obstruirte la nariz en el descanso, aparte de que así, te llega una luz que es suficiente para enterarte de la hora qué es. Mis ojos cerrados me los imagino más morados que de costumbre, y es obvio, pues así deben de estar en el momento en que te meten al ataúd. Mi boca está cerrada. Si me muriera con la boca abierta, tendrían que cosérmela como quién cose un saco de harina, cosa que encuentro espantosa, o en su defecto, me la amarrarían con un paño blanco, como tantas veces he visto en las películas, para que la mandíbula se afirme. Mi pelo largo está suelto, distribuido por toda la almohada; espero que no esté alrededor de mi cuello, porque me va a picar y va a ser necesario que me lo arregle, y esto no resultaría como lo he planeado. Lo de aguantar la respiración me ha costado un poco de trabajo, pero con el paso del tiempo uno se acostumbra, ya que la sangre deja inmediatamente de circular y baja la temperatura del cuerpo. Estoy fría. Mis pies sienten el terrible deseo de restregarse en la sábana para entrar en calor. Me estoy dando cuenta que uso demasiadas frazadas en mi cama; en esta época cada vez hace más calor, aparte de que pesan mucho y me hacen sentir pegada al colchón. Ya me estoy cansando de que nadie venga a verme. Si yo me despertara ahora, todo el esfuerzo que he hecho para llegar a este estado habrá sido en vano, de manera que voy a esperar un rato más... No sé qué es lo que pasó hoy que nadie se levanta. Calculo que ya deben ser como las ocho, y resulta que no he escuchado ningún ruido. No puedo saber si el sol ha salido en mi ventana, porque no debo abrir los ojos. Sólo me queda sentir el calor de su luz sobre mi cara, pero ni siquiera eso. En mi pieza hay un vientecito helado, que lo más probable es que venga de la ventana del baño que se quedó abierta. Tengo frío ... se demoran... Ya no aguento más, qué ganas de rascarme la nariz, de mover los dedos, pero no... debo aguantar un poquito más, unos minutitos, sí, ya deben estar por levantarse... Basta, no aguento voy a terminar con esto. A ver, intento moverme,

pero no tengo fuerza por lo pesado de las frazadas. Empezar a respirar de nuevo es como volver a nacer, y es tan difícil, no puedo, ah... no puedo... Mamá, alguien que venga, no puedo ni abrir los ojos, no se oye nada, no puedo respirar, Dios mío, qué hago, estoy acá, fingiendo que estoy muerta, pero no puedo despertarme para decirles a todos que era una broma, que estoy bien, que no había por qué preocuparse... Ahora mis ojos se abren lentamente, pero no sé qué es lo que veo, pues estoy en un espacio vacío, sobre mi cama, girando alrededor de algo, un objeto desconocido, que no tiene forma

ni color, y estoy sola, sin poder mover nada que no sean mis párpados que van a quedar abiertos hasta que el olvido los cierre y me haga desaparecer... ¿Es que alguien puede decirme si es esto un sueño o por fin he revelado el gran misterio que la Vida no se atrevió a enseñarme cuando estaba despierta?

*Lucía de la Maza C.*

*4º Año Medio.*

*Primer Premio Concurso Literario.*

*Educación Media.*



## Resultados concurso literario.

### Cuento:

Educación Básica:

*Primer Premio*

*Tamara Tenhamn T.*

*4º Año Básico.*

*Segundo Premio*

*Ariela Navarro M.*

*3º Año Básico.*

Educación Media:

*Primer Premio*

*Lucía de la Maza C.*

*4º Año Medio.*

*Segundo Premio*

*Daniela Caballero C.*

*3º Año Medio.*

### Poesía:

Educación Básica:

*Primer Premio*

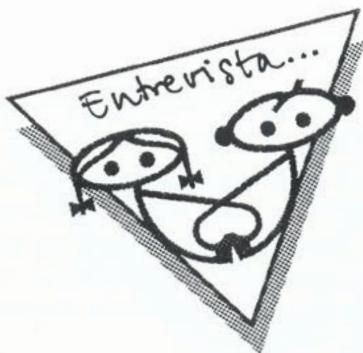
*Elisa Gil S.*

*5º Año Básico.*

*Segundo Premio*

*Javiera Parrini V.*

*4º Año Básico.*



## Entrevista a Leonardo Vergara C. (1º Año Medio).



*Supimos que recibiste un premio, ¿por qué?*  
Fuí elegido el mejor jugador infantil del Campeonato Nacional de Básquetbol que se realizó en Castro entre el 12 y 19 de Septiembre de este año.

*¿A qué club perteneces?*  
Al Club de Básquetbol de la U.C. desde hace tres años.

*¿Cómo te incorporaste a ese club?*  
Desde chico me gustó el basquetbol, mucho más que el futbol. Ingresé al equipo del colegio que dirige Juan desde 4º Básico. El deseo de jugar basquetbol fue algo propio, no fui influenciado por nadie. Juan me dió el empujón y me fue aconsejando, todavía me da buenos consejos. Yo solo averigué donde entrenar y empecé en la UC.

*¿Y ya no juegas en el colegio?*  
Sí, en todos los campeonatos escolares.

*¿Por qué crees que te dieron ese premio?*

Creo que me ayudó mi obsesión y fanatismo por jugar. He trabajado duro, no flojeo durante los partidos; otra cosa que hago bien es pasar el balón y fui uno de los goleadores, aunque mi equipo no fue ganador. No soy agresivo para jugar y eso importa porque casi nunca hago foul. En general juego limpio.

*¿Cómo te sentiste en ese momento?*

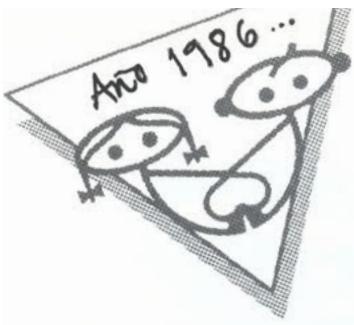
Muy contento, fue mi primer premio grande y es de la Federación de Basquetbol y significa ser el Mejor Jugador Infantil de Chile. El premio se asigna después de una votación de entrenadores y dirigentes de todos los equipos. Ya en Talcahuano, en la semifinal, fui nombrado Mejor Jugador y Jugador Promisorio.

*¿Qué puedes decir a tus compañeros?*

Que jugar Basquetbol es muy bueno y deberían darle importancia a todo nivel, desde el colegio. Por ejemplo, si juego hoy y mañana tengo prueba se me complica la vida y debo elegir una actividad o hacer las dos en forma muy apresurada. Yo en 3º Medio creo que es difícil jugar pues son demasiado importantes las pruebas, el preuniversitario y ensayos de la PAA, hay mucho que estudiar. Además hay que entrenar 2 o 3 veces a la semana durante dos horas y eso quita tiempo.

*¿Qué piensas acerca de tu futuro?*

Yo no quiero dejar el basquetbol porque siento que el deporte es una forma de educación y no sólo recreación. El basquetbol me encanta, pero no se puede vivir de él y yo quiero estudiar, tener una carrera. Yo tengo una posibilidad de irme a USA porque mi papá vive allá, así puedo estudiar en un High School y dan facilidades para jugar. Y con suerte entrar a una buena universidad con beca deportiva. No es muy seguro que suceda, eso es lo ideal para mí, es como un sueño y depende del esfuerzo que yo le ponga.



muestra actual Tucumán

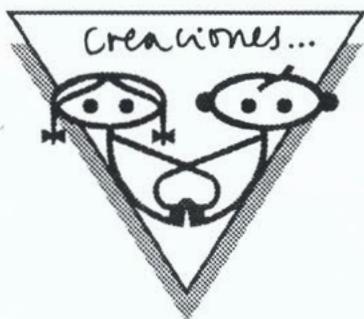


¡Éramos tan  
jóvenes...!



Papá corazón ...





## Melancolia.

Melancolía  
en las manos de María  
Melancolía  
Melancolía  
¿por qué lloras de día?

*Bernardita González L.  
5º Año Básico.*

## El Amor.

El amor es pájaro viajero  
que se posa en un árbol para descansar  
y cuando se siente recuperado  
recomienza su vuelo y nadie lo puede alcanzar.

El amor es una tímida ola de mar  
se acerca a la arena  
y luego se va.

El amor es un sentimiento tan profundo  
que tiene el poder  
para transportarte a otro mundo.

*Viviana Fluxá R.  
7º Año Básico.*

## Décima al Caifás.

Mi perro se llama Caifás,  
es valiente y aniñado,  
es llorón y no hace atados,  
mordió a mi hermano Nicolás.

Para comer es un az,  
si no está comiendo está llorando.

Llorón y comilón deja pelado  
su plato.

Brinca y salta como un resorte,  
cuando hace frío se achica  
de este porte.

A mi patio no entra un gato.

*Macarena Faunes C.  
5º Año Básico.*

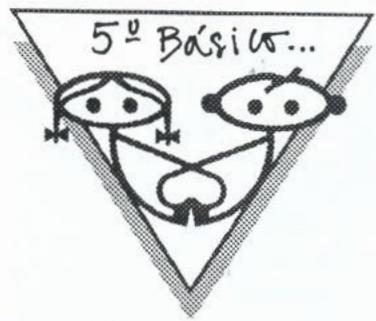
## La bicicleta.

En mi pieza hay una bicicleta  
rosada y azul,  
ojala volara sobre el mar azul,  
las margaritas florecen  
al pasar la bicicleta  
y contenta le sonrie,  
la gallina clueca.

Parece ser persona porque,  
duerme en mi cama,  
y hasta tiene,  
un diario de vida.

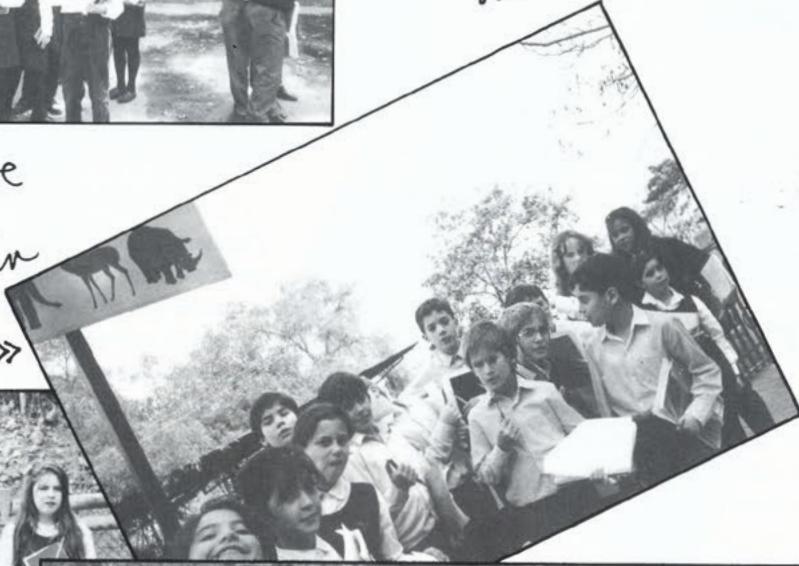
Esta no me la creo,  
me saca la lengua,  
la próxima vez,  
le oxido la lengua.  
Mejor me callo,  
o se pone a llorar,  
porque ya se puso  
su delantal.

*Maria José Zepeda C.  
5º Año Básico.*



«Vientos del Norte,  
Viento del Sur,  
Siempre soplando  
de Norte a Sur.»

Viento del Este  
Y del Oeste,  
Durmiente están  
con sábanas  
cálidas.»





## Ouvre le cœur.

Avec N j'écris "non" à la pollution  
Avec A j'écris "amour"  
Avec T j'écris "tolérance"  
Avec U j'écris "unité"  
Avec R j'écris "rencontre un ami"  
Avec E j'écris "espérance"

Et avec toutes ces lettres je veux vous dire:  
unissant les mains et feuille par feuille, tige par  
tige, graine par graine, fondons un arc en ciel  
qui traverse la terre pour demander qu'avec les  
hommes unis, les frontières peuvent attendre.  
Si vous voulez venir avec nous donnez-nous vos  
mains et commencez avec tout le monde le chemin  
de la fraternité.

*María José Anais S.  
6º Año Básico.*

## La paix.

La paix viendra un jour  
Mais il faut attendre  
elle viendra  
La paix arrivera

## La rose.

La rose avec ton rouge intense  
Couleur de l'amour. C'est ta vocation,  
tu vies pour aimer et être aimée  
tu vies pour aider et non pour être aider.

## La terre.

Toi, terre, qui donnes le plus  
grand de toi aux êtres bien  
aimés. En échange tu receois  
le dépis. Tu souffres pour des  
gens ingrats, mais je t'assure  
que moi je t'aime.

*Misha Perret da F.  
6º Año Básico.*

## Comme j'aimerais le monde.

J'aimerais le monde sans contamination, sans  
guerres, sans violence. J'aimerais plein d'amitié,  
d'amour, de paix et de personnes qui s'aiment et qui  
aiment la nature.  
Mais, maintenant, nous contaminons, nous utilisons  
la violence, nous faisons des guerres, et nous  
méprisons la nature.  
Il n'y a plus d'amour et d'amitié.  
Je n'aime pas le monde maintenant, mais je crois  
que nous pouvons réussir l'unité.

*Amari Peliowski D.  
6º Año Básico.*

## La fraternité.

La montagne blanche c'est comme la fraternité de  
notre cœur qui brille avec le soleil.

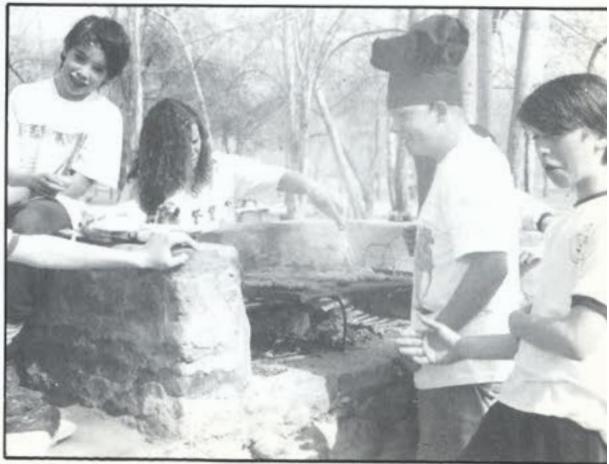
*Maria Paz Vásquez R.  
6º Año Básico.*



Visitando la  
Esmeralda...



Asado en el Parque  
de la Reina...



# ¡¡Mi abuelo!!

*Entrevista de Juan Cristóbal Hermosilla Zuñiga, de 5º Año Básico, a su abuelo, el médico Sr. Manuel Zuñiga Gajardo.*

## *¿Por qué elegiste estudiar Medicina?*

Por curiosidad. Cuando era niño me enfermaba muy frecuentemente de la garganta (amigdalitis y faringitis). En ese tiempo no habían antibióticos, y por eso las enfermedades eran muy largas. El pediatra que me atendía (Dr. Fabres), me tomaba el pulso y miraba muy atentamente su reloj. Yo creía que mi fiebre se transmitía a través de la mano y del cuerpo del médico y producía algo en el reloj. Yo quería saber qué era eso y para eso había que ser médico. Cuando ya era más grande, mi curiosidad mayor era saber cómo funcionaba el cerebro: cuál era la causa y qué significaban los sueños, donde estaba la memoria, por qué se producían los trastornos mentales. Suponía que también para eso había que ser médico. Después, mientras estaba estudiando Medicina, mi curiosidad cambió. Me interesó más saber por qué los pobres vivían menos que los ricos y por qué se enfermaban más. Por eso me dediqué finalmente a la Epidemiología y a la Salud Pública, especialidades que estudian los problemas de salud colectivos.

## *¿Por qué te dedicaste a la lepra?*

Cuando tuve que trabajar fuera del país, especialmente en áreas tropicales, debí ocuparme de algunas enfermedades que no existen en Chile, como es el caso de la lepra. Me dediqué a esta enfermedad porque era la de mayor interés para el Instituto de Investigación donde trabajé durante muchos años: desde 1976 a 1989.

## *¿Qué es la lepra?*

La lepra es una enfermedad transmisible, crónica (es decir que se produce lentamente y dura muchos años), que afecta sobre todo la piel y los nervios (sistema nervioso periférico). Al destruir los nervios produce alteraciones de la sensibilidad: tacto, sensibilidad térmica (no distingue calor y frío), y ante el dolor (produce anestesia). Por lo tanto, el enfermo de lepra puede sufrir quemaduras o heridas sin que le duelan; las heridas se transforman en úlceras y cuando éstas son muy profundas pueden llegar hasta los huesos. También afectan la parte



nerviosa motora, produciendo problemas en las manos (mano en garra) o en el pie (pie péndulo). Esta enfermedad es producida por un bacilo llamado bacilo de Hansen, cuyo nombre científico es *Mycobacterium leprae*, que es muy parecido al bacilo de Koch, que produce la tuberculosis.

## *¿En qué lugares del mundo hay más lepra?*

### *¿Por qué?*

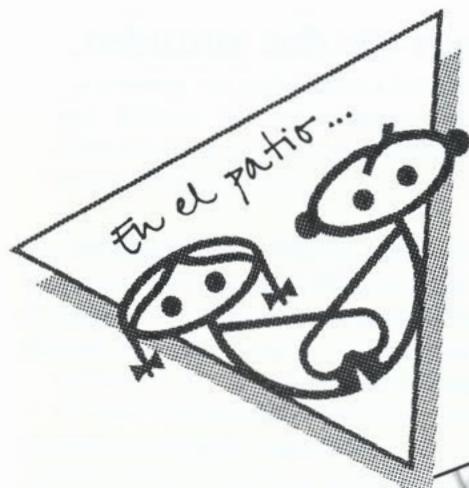
En Asia, principalmente en la India y en África. No se sabe exactamente por qué. En la actualidad hay más lepra en países de clima tropical y donde hay más miseria; pero en el pasado también hubo mucha lepra en países fríos y ricos, como los países europeos. A medida que las condiciones económicas fueron mejorando, la lepra fue disminuyendo.

## *¿Cómo se puede prevenir la lepra?*

Hay métodos para prevenir la lepra, pero su eficacia no es completa. Se usan vacunas, algunas ya probadas como la vacuna BCG (la misma que se usa para prevenir la tuberculosis) y hay otras en etapa experimental, en investigaciones que patrocina la Organización Mundial de la Salud. Durante trece años trabajé en Venezuela en un programa de investigación científica, cuya finalidad era obtener una vacuna eficaz contra la lepra. Todavía está en etapa experimental.

## *¿Hace cuánto tiempo que trabajas como médico?*

Hace sólo 37 años.





Para empezar ...

Difícil es comenzar a escribir un reportaje que refleje lo que piensan y sienten los jóvenes de hoy. Sobre todo, porque cada joven es un mundo diferente a los demás, un mundo lleno de inquietudes, pensamientos, inseguridades e ilusiones, un mundo que queremos descubrir.

Por esto, quise hacer un paralelo entre los jóvenes de clase media alta (Las Condes) y clase baja (Peñalolén), no diferenciándolos drásticamente por clases, sino por los factores que influyen en la formación de cada uno.

Me propuse hacer este trabajo, porque me interesan realmente los jóvenes y sus relaciones con el exterior. Quiero saber cómo se sienten y qué piensan a una edad tan difícil como es la adolescencia. Quiero que los lectores analicen todo lo dicho en este reportaje, y saquen sus propias conclusiones.

#### *Un sábado en el Apumanque:*

Pensando en cómo podía obtener información de lo que piensan los jóvenes, se me ocurrió ir a un lugar muy concurrido por la clase social media-alta que es el "Apumanque", un lugar generalmente lleno de gente: los días de semana por colegiales y capeadores, y los fines de semana por los que van a vitrinar y los que van a pasar el rato, los infaltables lolos taquillas.

## Jóvenes de dos mundos.

Un sábado de tantos a las 3:30 PM llegué ahí con cuadernos, lápices y grabadora en mano. Al principio me sentí un poco incómoda, me preocupaba lo que podía decir la gente. Pero, al rato sólo pensaba en la importancia de mi trabajo.

Empecé a recorrer el terreno, para acostumbrarme a la idea de lo que tenía que hacer y qué me interesaba saber.

Vi a una joven de más o menos 17 años que iba sola, la empecé a seguir pretendiendo entrevistarla y justo tuve la suerte de que entrara al ANDY'S. Mientras compraba una Fanta, le pregunté si la podía entrevistar, porque estaba haciendo un trabajo de Periodismo que trataba de jóvenes. Me miró desconcertada al principio, pero accedió en seguida. Nos sentamos en una mesa, cada una con vaso de bebida y empezamos la entrevista.

Quedó claro en nuestra conversación que la Sole considera que no hay muchas puertas abiertas para los jóvenes, sobre todo para los que tienen menos ingresos. También me dijo que ojalá en un futuro cercano, la sociedad pueda conversar los temas más abiertamente.

Analizando la familia nos dimos cuenta que a esta edad es difícil tener excelente comunicación con los padres, ya que empiezas a planear tu futuro, que quizás no es lo que ellos quieren para ti, como la Sole dijo:

- Puedo elegir, pero con argumentos, conversándolo con mis viejos. De todas maneras, para ella es muy importante la familia, "son las personas con quienes compartes toda tu vida y puedes aprender de ellos muchas cosas".

Sobre su personalidad, me contó que en varias ocasiones le cuesta expresar lo que siente, pero depende de la confianza que exista "oculto mi verdadera manera de ser por miedo a no recibir lo que espero". Cuando le pregunté si cambiaría algo de su vida, sólo dijo:

- Prefiero vivir y superarlo todo, sin cambiar nada, uno aprende de cada experiencia, así se crece.

La primera vez que fuimos a realizar la entrevista, nos fallaron los participantes, quizás por mala memoria o por falta de organización. Tuvimos que fijar otra fecha y hora.

Volvimos a Peñalolén una fría tarde de invierno, estábamos atrasados y temíamos que no nos fueran a esperar. Subimos rápidamente el cerro y llegamos a la casa de Karin. Entramos, y estaban todos esperando en una habitación bastante ahumada. Hicimos una rápida presentación y partimos al living para comenzar la entrevista.

Estábamos todos un poco nerviosos al principio, ya que no sabíamos qué iba a resultar de todo esto. Comenzamos la entrevista con la participación de Karin de 20 años, Carmen de 14, Richard de 16 y Andrés de 17. Todos expresaron que, en general, lo que más les preocupa y molesta es que la policía los lleve presos por cualquier cosa, como dijo Andrés:

- Te llevan preso por tomarte una cerveza en la calle o fumarte un pito, y no hacen nada con los ladrones.

Por otra parte, a Richard no le interesa en lo más mínimo la sociedad, sólo quiere pasarlo bien. La mayoría dijo tener una buena comunicación con sus padres, o por lo menos con alguno de los dos. Lo que es un poco contradictorio, ya que casi todos se han ido de la casa, por lo menos una vez.

Mientras seguía formulando preguntas, no me percaté que algo extraño sucedía, miré hacia mi derecha y algo le pasaba a Andrés, la Karin se levantó rápidamente y sólo dijo:

- Es un ataque de epilepsia.

Lo acostaron en el suelo y le pusieron un pañuelo en la boca. Yo me quedé a un lado sin hacer ni decir nada, no podía creer lo que estaba sucediendo, me sentí tan inútil. Cuando pensamos que ya estaba bien, empezó a dar patadas y a golpear a cualquiera que se le acercara, hasta que se tranquilizó. Yo no sabía si era prudente continuar la entrevista, así es que nos tomamos un relax. Después de un rato, todo volvió a la normalidad, llegaron más personas a la casa, Pablo y Marcelo, de 18 años, y decidimos continuar.

En general, todos prefieren arreglárselas solos si tienen algún problema, menos Carmen que prefiere apoyarse en sus padres.

Piensan que saben expresar lo que sienten, pero siempre con cuidado de no herir a las demás personas. Y al parecer, todos ocultan parte de su manera de ser, pero según la Karin se debe a que "la misma sociedad te reprime". Los vicios de los hombres son todos: fumar cigarrillos, marihuana, tomar alcohol, tomar ciprepol, etc.. Los vicios de Karin son los pitos y la Carmen no tiene. Según ellos, sus vicios los relajan, pueden hacer mal, pero hay que ser moderado, como dice Karin, "cada uno sabe lo que hace". Algunos confesaron ser masivos como Pablo y Richard, que prefieren hacer lo que hacen todos y de esta manera no ser presionados. Los demás consideran que hay que ser uno mismo, piensan que hay que tener su propia personalidad y no guiarse por lo que digan los demás, como dice la Karin:

- La masa sigue sola, uno se tiene que apartar.

La mayoría piensa que las relaciones sexuales entre la juventud son algo normal, pero además como dice Marcelo "es para pasar el rato, ya se perdieron los valores". En general toman precauciones, pero no siempre, por eso la Karin dice que hay que prevenir "siempre hay que andar con condones". Por otro lado, Carmen cree que el sexo es algo de mayores y por ahora a ella ahora no le interesa en absoluto.

A futuro Marcelo y Richard no esperan nada, a esto Andrés sólo agregó "me conformo con llegar a los 25", no le interesa ser más viejo. Triste, pero cierto.

Pablo, por el contrario, piensa que tiene que cambiar más adelante, piensa que el destino le depara una vida diferente, la Karin interrumpe diciendo:

- El futuro sabe lo que va a pasar.

La Karin tiene proyectos, quiere estudiar y está segura que va a conseguir todos sus objetivos. Se ve a simple vista que es una persona que tiene gran confianza en sí misma. De todas maneras, cree que es difícil pensar en una familia.

- Mejor no traer un hijo, como está el mundo ahora. Finalizando la entrevista, la Karin agregó que ojalá el futuro sea mejor y Carmen dijo que había que construir algo, "hay que llegar a ser alguien", Andrés sólo quiso agregar:

- No se les vaya a ocurrir tomar Ciprepol, sin comer antes (y no es broma).

*Concluyendo ...*

La mayor parte de su tiempo libre lo comparte con sus amigos en forma relajada y dedicando tiempo para analizar sus propios problemas. Se autodenomina tímida en apariencia, pero apenas se siente bien y cómoda se abre a los demás. Su vicio, como ella misma lo dice, es "reírse de las situaciones patéticas".

No se considera una persona masiva, sólo trata de ser ella misma. Cree que los jóvenes masivos son personas inmaduras aún, que se dejan llevar por las apariencias.

Hablando del sexo entre los adolescentes, piensa que sobre todo ahora falta entendimiento entre la juventud, hay poca seriedad, nadie quiere involucrarse "creo que tiene que existir un respeto mínimo". Las relaciones sexuales entre los jóvenes, las respeta siempre y cuando vayan acompañadas de madurez y sinceridad.

Sus expectativas a futuro son realizarse como persona, independizarse económicamente y arreglárselas por sí sola. Su mensaje a los jóvenes: "Hay que dedicar más tiempo para sí mismo y buscar relaciones verdaderas. No se salten las etapas de la vida, no apresuren las cosas".

#### *¿Y los universitarios?*

Un día X, fui a buscar a mi hermana a la universidad. Como estaba en clases, la esperé en la biblioteca. Allí había una joven de más o menos 20 años que me interesó sobremanera, y decidí entrevistarla. La Feña es estudiante de sicología. Ella opina que no hay espacio para los jóvenes, cree que existen pocas formas de acceder a participar en cívica, cultura y política. Según ella, nadie da un peso por nadie, "nuestra sociedad es pacata y estrecha". Piensa que es necesario aceptar la heterogeneidad que existe en el mundo. Confiesa que su familia, mejor dicho sus padres, influyen mucho en sus emociones, y le es difícil tener una buena comunicación con ellos constantemente.

Generalmente, cuando tiene algún problema se las arregla sola, o si no, se acerca a personas acordes a ella. Me contó que le cuesta expresarse algunas veces, por haber influido en su formación la dictadura militar y su crianza (no había libre expresión). - Tenía dictadura dentro y fuera de la casa.

La Feña se considera una persona bastante impulsiva, pero oculta su verdadera manera de ser para defenderse del exterior. Sólo cambiaría la pasividad que la envuelve, le gustaría no conformarse fácilmente.

Su tiempo libre lo ocupa asistiendo al cine frecuentemente y saliendo con sus amigos a lugares como "El Baile" y al "Spandex" de vez en cuando. Cree que en apariencia se ve una persona extrovertida, pero según ella "soy bastante extremista, voy de polo a polo". Siente que tiene conductas poco adaptativas, por lo que no se siente una persona masiva.

- Pertenecer a la masa es una opción, tú eliges. Cree que es un obstáculo al autoconocimiento, quizás por miedo a la sociedad o a la no aceptación. Además piensa que es vital en estos tiempos que hayan líderes positivos, si por ella fuera le encantaría que volviera el hippismo (por ser un movimiento).

La Feña está convencida de que existe una extrema desinformación del sexo entre la juventud. Además piensa que ha perdido mucho romanticismo, "es algo compulsivo para muchos". Cree que existe bastante promiscuidad, lo que provoca una "angustia existencial" entre los jóvenes. Está segura que entre los adolescentes, las relaciones sexuales son algo completamente real.

- No se pueden cerrar los ojos frente a este hecho. Personalmente se informa y cree que deberían hacer más y mejores campañas para evitar consecuencias. A futuro, sólo quiere ser una buena profesional, logrando su independencia económica, y espera que su vida no gire en torno al dinero y el materialismo. Quiere seguir sus instintos.

Al finalizar la entrevista, sólo quiso agregar que siente realmente que entre los jóvenes existe un vacío enorme, piensa que se necesita una fuerte motivación que nos una.

- Creemos una utopía juntos.

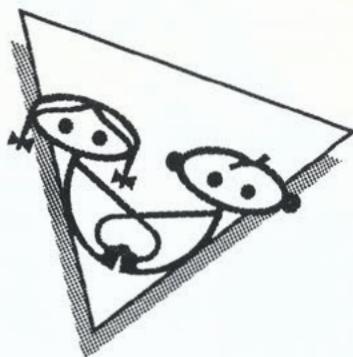
#### *Tarde de invierno en Peñalolén:*

Para hacer un contraste entre los jóvenes de clase media-alta y los jóvenes populares de Peñalolén, tuve que hablar con mi contacto, para que me juntara un grupo en casa de una conocida suya.

A pesar de la cercanía de ambos lugares, urbanísticamente hablando, impresiona el darse cuenta que sean dos mundos tan distintos; como si nadie pasara el límite de un lugar a otro, sin percibirse que existen, o quizás simplemente no quieren verlo, aunque de cierta forma están afectados por los mismos problemas.

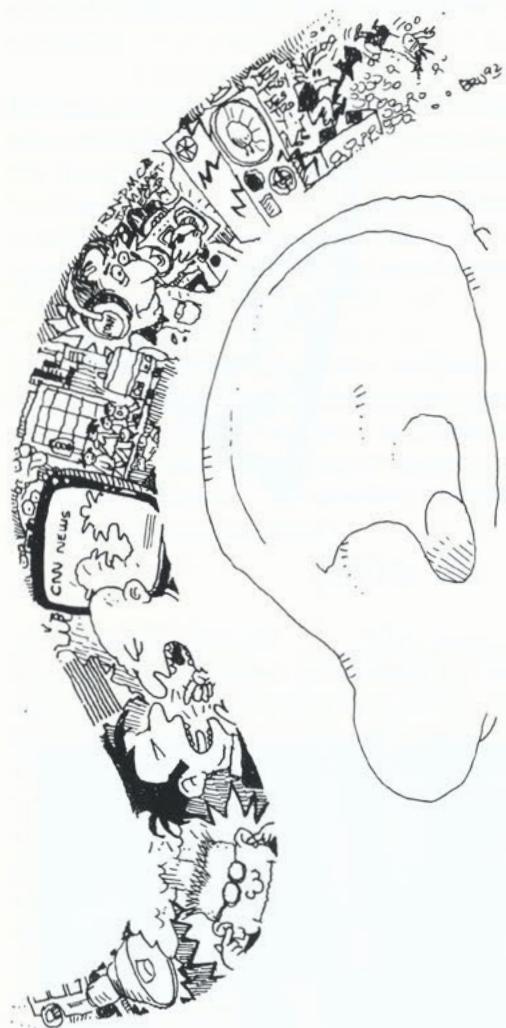
Tengo esperanza en una sociedad que aprenda a escuchar a los jóvenes, donde la energía creadora y vital de éstos, sea necesariamente acogida por los adultos, es decir, que de la influencia recíproca salga como resultado una savia fuerte y duradera, que cimiente una sociedad sólida donde los actores sociales seamos escuchados sin rechazar de plano ninguna visión del mundo.

*Trabajo de Periodismo en el Proyecto "Tu vida cuenta, cuenta tu vida".  
Alejandra Artigas B.*



*A propósito de los 30 años,  
una foto memorable...*





## La contaminación acústica

¿Nos hemos preguntado por qué nos cuesta cada vez más comunicarnos?

Paradojalmente vivimos un período en que la tecnología ha avanzado considerablemente y los medios de comunicación masivos tales como TV, radio, cassette, compac disk y Personal nos entregan todo tipo de información y los últimos hits musicales a través de los video clips. Sin embargo, parece que ya no nos escuchamos (a los demás y a nosotros mismos), entonces creo que la contaminación acústica del entorno que nos rodea nos sobrepasa en los decibéles que nuestro oído puede percibir; ello impide nuestra concentración, por lo tanto, nuestro centro de interés en el aprendizaje se diluye en el tiempo.

Los invito a reflexionar sobre lo expuesto y a realizar algunos breves ejercicios de audición.

- *¿Cuáles son los ruidos habituales del lugar en que vive?*
- *¿Qué música escucha generalmente? popular, folklórica, selecta, ambiental (todas, alguna o ninguna).*
- *¿Qué le produce corporalmente la música electrónica?*

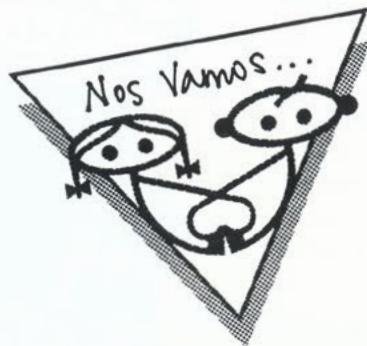
Si puede, escriba lo que le agrada o desagrada después de efectuar estos ejercicios auditivos; esto nos ayudará a comprender que el exceso de ruidos y sonidos nos contaminan siendo tan peligroso como el smog para nuestra salud física y mental.

*Thaïs Nowack R.  
Prof. Ed. Musical*

2º Medio...

Nuestro viaje  
a Huelden...





Normalmente en las mañanas, cuando mis hijos se bajaban del auto a la entrada del colegio, nos dábamos los infaltables pero apresurados besos deseándonos suerte. El Martes 10 de Noviembre, con Javier, el menor de mis cuatro hijos, nos despedimos en la puerta del colegio con un abrazo y un beso grande. Era un día distinto, era el último día después de 20 años que dejaría a uno de mis hijos en la puerta de este colegio.

Después de esta despedida me fui en viaje de negocios; a mi vuelta Javier ya había terminado sus clases y con ello los Plubins dejaban de ser alumnos regulares de La Girouette.

Sentí una tremenda emoción, sentí nostalgia. Nostalgia de tantos años conviviendo y viviendo la vida del colegio, es una etapa que termina y afloran recuerdos de todo lo que hemos vivido allí.

Nuestros comienzos se remontan a cuando el "Tacho", siendo casi una guagua ingresó al Petit Jardin por consejo de su pediatra, como una manera de controlar su hiperkinesia. Nos costó mucho tomar la decisión, pero lo hicimos. Nos ayudó mucho conocer a Hélène y por sobre todo, que su tía adorada viviera frente al colegio, suficientemente cerca para socorrerlo cuando aferrado a la reja gritaba ¡¡auxilio!!!.

Sin duda el médico tenía razón: la ternura y capacidad pedagógica de las parvularias terminaron conquistándolo. No pasó mucho tiempo para que se integrara Rodrigo. El "Guatón" se impregnó tanto del colegio y su cariño y compromiso lo llevaron a identificarse tanto con él que tuvo el honor de ser distinguido con el galardón máximo que otorga La Girouette, el premio Giroux.

Y seguían los dos chicos: Pablo parecía alejado de la emoción de alejarse de esa casa que lo albergó 15 años, sin embargo sus sentimientos afloraron los últimos días y fue impactante para nosotros ver su nostalgia y pena el día de su graduación. Es lindo ver hasta hoy en nuestra casa a sus compañeros de colegio.

Ahora esperamos la graduación de Javier. Cuando salga por la ventana que le abrirán sus compañeros en el patio del colegio, saldrá él junto a nosotros. Será el momento de las despedidas. Será una despedida con mucha tristeza pero con gran satisfacción y reconocimiento por todo lo que el colegio les entregó a nuestros hijos.

A tantos quisiera nombrar en estos momentos por la hermosa obra que juntos realizamos, en que junto con ver crecer el colegio, crecieron nuestros hijos, y también crecí yo.

A partir de 1978 comencé a participar activamente en el colegio. Con la ayuda de mucha gente comenzamos a desarrollar una serie de actividades que fueron el inicio de una gran amistad entre varias familias.

No olvido nuestra primera kermesse: un desafío que parecía increíble y que su éxito nos sobrepasó. Inolvidable también fue "El Principito" en la graduación de nuestro primer Cuarto Medio, y ni hablar de nuestra tensión y júbilo en los resultados de las primeras Pruebas de Aptitud. Desde entonces, los resultados han coronado el esfuerzo y la filosofía del colegio, demostrando con sus resultados que era el camino correcto.

Me resulta difícil que eso ya es historia. Historia que ha dejado una profunda huella en nuestras vidas. Gracias comunidad girouettiana por todo lo que nos han entregado. Un abrazo de los Plubins para todo el colegio La Girouette. Hasta siempre, no sabemos cuándo regresaremos con una nueva generación pero esperamos que entonces nos volvamos a encontrar.

## Despedida.



No hace mucho tiempo atrás, el capitán Pingarella emprendía un largo viaje que habría de mantenerlo ocupado por el resto de sus días.

Algunos años más tarde, Matilde Materos sentada junto a su ventana trataba de imaginar la embergadura de aquella expedición de la cual era consecuencia su vida y la de tantos otros, y rodeada de fotos y papeles observaba cómo de éstos comenzaban a volar cientos de eventos del pasado que pedían amargamente volver, este hecho no la extrañó ya que supuso que correspondía a su primera fiebre de delirio de tristeza que la doctora había anunciado hacia las proximidades de su dieciochoavo cumpleaños.

Silenciosamente se sumergió en su cama y lloró dos días seguidos, sin dejarse detener ni un solo instante, como si se hubiera puesto una meta de no parar hasta que se cumplieran las cuarenta y ocho horas, y así, en la más estricta soledad comprendió que su tristeza era enfermedad y remedio a la vez, por lo cual la dejó actuar libremente, sin reprimirla por ningún motivo, ya que le producía un agradable cosquilleo en una arteria del corazón. No quiso levantarse, fijó su mirada en el colorinche papagayo que colgaba del techo de su pieza y como si éste le diera alguna capacidad mágica, su cabeza se llenó de los más mínimos y acuciosos recuerdos de sus compañeros y sus días escolares.

Así recordó el corte de pelo del flaco que tanta risa había causado, las eternas luchas con las matemáticas de la pecosa, los juegos románticos de cuarto básico, la rivalidad por el gordo entre la rubia y la morena, al peleador fortachín, las ideas de la traviesa, la choreza de las pandilleras, el humor del negro, la ternura de la chica, los ladillas del fondo, los paseos al campo, los odios y pasiones eternas, los infinitos problemas, las acusaciones de desunión, las no muy creibles ansias de salir y no ver a nadie nunca más y finalmente a los valientes profesores que con grandes corazas y cariño a diario los enfrentaban.

Finalmente nunca pudo figurar cuantos días estuvo ahí sumida en el recuerdo, tampoco le dió mucha importancia, sólo sintió una vez seca su cabeza de recuerdos, una gran felicidad y la impresión de haber guardado en un baúl ordenadamente una vida. Pero lo que más la extraña y confunde es que hasta el día de hoy, después de tanto tiempo y tantas cosas pasadas sigue siendo este baulito el que más prolíjamente guarda y cuida, y cada cierto tiempo cuando decide abrirlo vuelve a sumergirse en su cama, y los recuerdos se distribuyen con gran exactitud y nitidez en su cabeza y en su corazón.

*Javiera Navarro M.*

*4º Año Medio.*



"Quería tan sólo intentar vivir aquello que tenía a brotar espontáneamente de mí.  
... ¿Por qué habría de serme tan difícil?..."

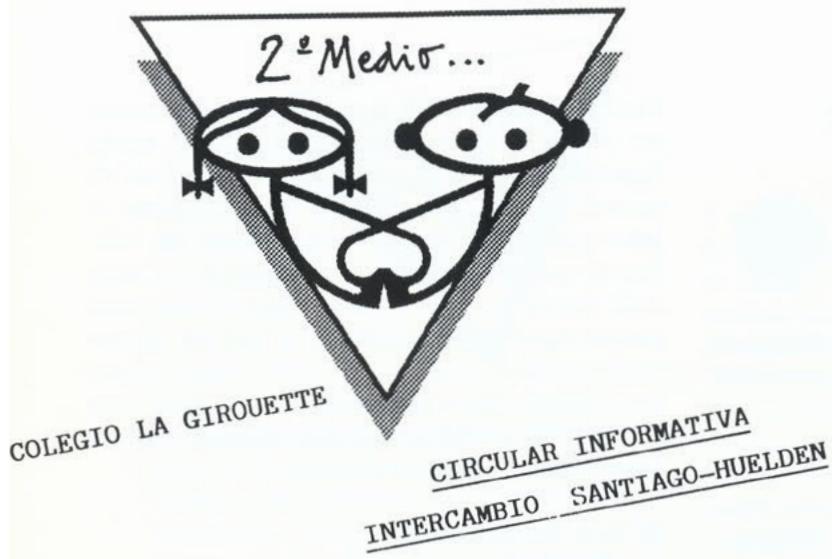
*Demian.H.Hesse.*

Querida realidad: Héme aquí, despidiéndome y cerrando un baúl de inolvidables y gratos recuerdos; qué difícil describir en un papel quince años de mi vida, de mi formación, de mi transformación.

...Sí. Lo intenté, intenté vivir aquello que tenía a brotar de mí. A veces me equivoqué, a veces lo escondí; otras simplemente no lo intenté y por eso me arrepiento; mis profesores, mis compañeros, mis amigos... todos fueron muy importantes y lo seguirán siendo, algunos muy lejos, otros más cerca, pero todos presentes en mí.  
... Gracias, los quiero...

*Michelle Bonnefoy.*

*Cuarto Medio 1992.*



Huelden.

Señor Apoderado,

Informamos a Ud. que el intercambio entre los jóvenes de Huelden y los alumnos de 1º Medio de nuestro colegio se realizará entre los días

2 y 10 de enero de 1992.

Los jóvenes deberán estar el día jueves 2 de enero a las 17.15 horas en el Terminal Sur, al frente de las oficinas de la linea "Cruz del Sur". La salida del bus está prevista para las 18.00 horas.

El regreso está previsto para el día 10 de enero, llegando al mismo terminal alrededor de las 9.00 horas. Solicitamos a Ud., confirmar la hora de llegada a las oficinas de la linea Cruz del Sur.

Supimos que igual que los Primeros Medios de años anteriores, en enero Uds. fueron a Huelden. Cuéntenos.

*¿Fue todo el curso?*

No, faltaron como diez personas.

*¿Quiénes los acompañaron?*

El profesor Enzo, la Madame Clara, la Madame Nicole y Alejandra Didier (de 4º Medio del año pasado).

*¿Cómo fue el viaje mismo?*

Largo el viaje hasta la escuela, estábamos todos cansados y queríamos llegar a un lugar para echarnos a descansar. Pero a pesar de esto fue muy entretenido y nos sirvió mucho, muy rica la experiencia de conocer tan al sur.

*¿Cuales fueron las impresiones a su llegada allá? ¿Los esperaban? ¿Cómo los recibieron?*  
Era gente muy humilde, nos fueron a buscar al paradero de la micro, nos esperaban con los brazos abiertos, pero se notaba una pequeña inhibición al ver a estos santiaguinos, pero no nos costó nada adaptarnos y que ellos se pusieran cómodos. Los más interesados eran los niños.

*¿Cómo es Huelden?*

Todo era muy rústico, desde la vegetación hasta las casas mismas. Las casas estaban muy separadas, había niños que caminaban kilómetros para llegar a la escuela. Toda la gente era muy humilde y la educación era típica chilota, y el futuro de estos niños es la pesca.

*¿Es duro vivir en Huelden? ¿Qué dificultades te parecieron que había?*

Sí, es duro. Por ejemplo, el problema del agua y por ende la alimentación. Además, no tenían una vivienda apta. Había gente que dormía de 2 ó 3 personas en la misma cama o de 4 ó 5 en una pieza.

*¿Cuál era la rutina diaria de uds.?*

Nos levantábamos no muy tarde, tomábamos todos juntos el desayuno y después había distintas actividades dependiendo del día. Nos duchábamos cuando queríamos porque el agua era hielo y había que ir a una diminuta cascada escondida con un chorrito enano. A veces había fogatas en la noche, o nos juntábamos a jugar cartas.

*¿Crees tú que hay realmente un intercambio de cultura, puntos de vista, etc. entre uds. como adolescentes santiaguinos y los niños de allá?*

No creo que haya sido un intercambio, pero tanto como nosotros y como los hueldinos, conocimos distintas culturas y realmente era una gran diferencia, incluso siendo el mismo país.

*¿Qué fue lo que más te impresionó de la vida allá?*

Era una vida muy trabajadora, el padre trabajaba todos los días y todo el día, llegaba a almorzar y a comer y después a dormir, y así siempre. A los niños les esperaba el mismo futuro y a las mujeres casarse muy joven y ser dueña de casa. La educación era lo básico y había niños que no alcanzaban a terminar porque tenían que ayudar a su padre. Había sólo dos profesores.

*¿Te irías a vivir allá?*

No, sería un cambio muy drástico. Son dos culturas muy diferentes y como nosotros nacimos aquí es muy difícil que nos adaptemos a sus medios de vida. Lo mismo sería para ellos.

*¿Qué le dirías al próximo curso que irá para allá respecto a este viaje?*

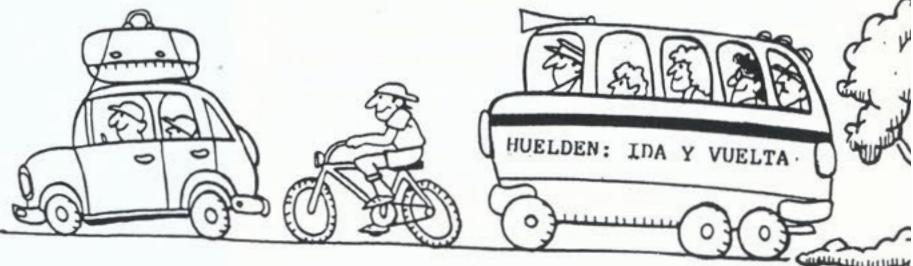
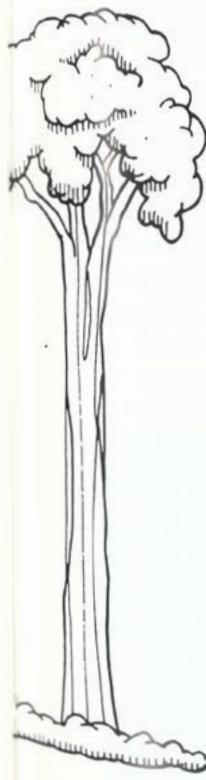
Que vayan, que no se lo pierdan. Es una experiencia muy enriquecedora, pero todo depende de ellos. Si ellos van con ánimo de pasarlo bien y aprender, les va a gustar mucho.

*¿Cómo podríamos mejorar esta experiencia?*  
Realmente la experiencia no hay que mejorarla. Nosotros sentimos que fue muy efectiva y provechosa, pero lo que se podría hacer es inventar experiencias parecidas para otros cursos en otros lugares.

*Cami Andrews R.*

*Daniela Vásquez R.*

*2º Año Medio.*





Un rincón de  
tranquilidad...



Una reunión de  
Directorio...



# El Nobel de la Paz para Rigoberta.



"Sube y exige, tú eres llama de fuego,  
tu conquista es segura donde el horizonte definitivo.  
Se hace gota de sangre, gota de vida.  
Ahí donde tus hombros sostendrán el universo  
y sobre el universo tu esperanza"

Miguel Angel Asturias.

"Siempre hemos vivido aquí: es justo que continuemos viviendo donde nos place y donde queremos morir. Sólo aquí podemos resucitar; en otras partes jamás volveríamos a encontrarnos completos y nuestro dolor sería eterno".

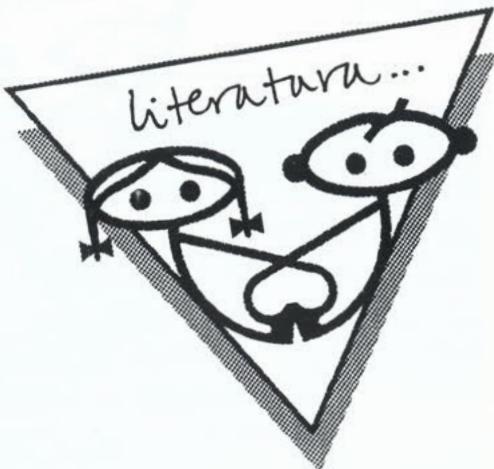
Popol Vuh.

"Yo tenía muchas ideas, pero sabía que no podía llegar a decir todas mis ideas. Yo deseaba un día poder leer o escribir o hablar el Castellano".  
Rigoberta Menchú.

Rigoberta Menchú, indígena perteneciente a la etnia Quiché tiene treinta años y aprendió la lengua del conquistador sólo a los veinte. La vida de Rigoberta, paradojalmente, ha estado más cerca de la guerra, en tanto lucha por la vida, que de la paz. Sin embargo, la Academia Sueca, le ha otorgado un premio que no dice relación con disciplina alguna, sino más bien con una opción de vida. Pero la vida de Rigoberta es la vida de todo un pueblo y también es la historia de la colonización. Por ello tal vez, de manera suspicaz, los alumnos en alguna conversación sobre el Premio Nobel de La Paz, se refirieron a la galardonada como un símbolo del consuelo que gestiona el poder europeo para nuestro continente a propósito de la conmemoración de los 500 años. Sin embargo, aún cuando así fuera, me tomo el derecho de ciudadana latinoamericana para legitimar este premio desde mi lectura, desde una mirada mestiza que acoge a Rigoberta como la otra voz, esa voz desconocida, olvidada, marginada de las minorías étnicas (en Guatemala existen 22 etnias indígenas, y son un porcentaje importante de la población).

Rigoberta nos entrega su testimonio y dice "me llamo Rigoberta Menchú y así me nació la conciencia"; la palabra es su arma, en un acto voluntario de decisión a partir de un objetivo, aprende el español y nos cuenta de su cultura, de sus raíces y orígenes, de la tierra, del maíz y la ceremonia; de su padre clandestino quemado en la toma de la embajada de España; de su hermano torturado y quemado; de su madre secuestrada y muerta; nos habla de la muerte y de las fiestas y, sobre todo, nos habla de la mujer indígena. Esta mujer que es ella misma, trabajadora sin sueldo desde los ocho años de edad en fincas de terratenientes, empleada doméstica en la ciudad, mujer que renuncia al matrimonio y la maternidad y opta por ser trabajadora cristiana-catequista que: "sabe caminar sobre la tierra y no una catequista que sólo piensa en el reino de Dios sólo para después de la muerte". Trabajadora en organizaciones indígenas, mujer perseguida por el ejército y clandestina en la capital en un convento de monjas, mujer exiliada que señala: "mi opción por la lucha no tiene límites de espacio: sólo nosotros que llevamos nuestra causa en el corazón estamos dispuestos a correr todos los riesgos". Mujer indígena que es capaz de lograr con la fuerza de su cultura, a pesar del dolor y la persecución, el reconocimiento y legitimización de un galardón que nos ofrece saber más sobre nosotros mismos, los de este continente, que hoy exigimos en la búsqueda de una identidad que no está tan lejos, más bien de identidades que se gestan en un proceso de aculturación que abre las puertas a la heterogeneidad, a lo diverso, a lo híbrido, en definitiva al proyecto de lo que somos y podemos llegar a ser.

*Gilda Luengo.  
Profesora de Castellano.*



**Dos jóvenes de 4º Medio nos muestran su acercamiento a las obras literarias. Javiera nos hablará de "Cien años de soledad" y Martín nos contará de "La casa verde". Les entregamos aquí algunos extractos de su trabajo.**

**"Cien años de soledad" de Gabriel García Márquez.**

Origen de Macondo:

"Macondo era entonces una aldea de 20 casas de barro y cañabrava construidas a la orilla de un río de aguas diáfanas que se precipitaban por un lecho de pulidas, blancas y enormes piedras omo huevos prehistóricos. El mundo era tan reciente que muchas cosas carecían de nombre, y para mencionarlas había que señalarlas con el dedo".

La historia de Macondo es la historia de los Buendía, de una aldea perdida en el trópico y a su vez historia de Latinoamérica, tanto como historia universal de la concepción del mundo. El origen de Macondo comienza con el casamiento de José Arcadio Buendía, su fundador, un hombre de desmesura imaginativa y delirio inventivo que rige, más allá de la muerte, el destino preescrito de los Buendía, con Ursula Iguarán, matriarca, prototipo de la mujer de sociedad clánica, fuerte y responsable de mantener las tradiciones familiares, desafía con su longevidad al tiempo, ve la ascensión y caída de su estirpe.

Macondo puede ser concebido como un paraíso perdido, región inocente y sencilla, mundo sin pecado.

El origen de Macondo se enmarca en un espacio penetrado, turbado por la surrealidad, ensueño y monstruos antídiluvianos, locura y libertad.

En Macondo se juega el destino del mundo y de los hombres, se enfrentan, complementan y destruyen dos grandes categorías: mito e historia.

Macondo es como una enorme metáfora de América Latina, pueblo que crece, se enriquece, se arruina y desaparece de la superficie terrestre.

Las causas de la fundación de Macondo son el incestuoso matrimonio de los primos Ursula y José Arcadio, incesto que perseguirá a todas las generaciones siguientes y finalizará con el niño con cola de cerdo, final de los Buendía y la obsesión de José Arcadio de haber matado a Prudencio Aguilar, la culpabilidad lo persigue y hace arrancar con un grupo a fundar Macondo.

El comienzo de Macondo es una etapa primitiva de organización, comparable con el paraíso o con la América Latina antes de la llegada española.

La colonización se marca con la llegada del corregidor y de la iglesia, elementos básicos de la llegada española y que inician una nueva etapa en Macondo de modernismo prestado.

**¿Qué significa la soledad de los Buendía?**

La soledad es una constante en los Buendía y se repite de generación en generación. José Arcadio Buendía se sumerge en la soledad a través de la alquimia en un mundo propio donde termina envuelto en una locura y en espera de la muerte; su unión con Ursula es una unión más sólida que el amor, es un común remordimiento de conciencia. Aureliano conoce la soledad del poder, la frustración, su relación con Pilar Ternera es, al igual que su hermano, un simple recurso de desahogo. Rebecca desquita su soledad comiendo tierra. ¿De dónde viene esta soledad? La soledad que condena a los Buendía es la falta de

amor. La soledad que se traslada de generación en generación, hasta que Areliano Babilonia y Amaranta Ursula logran engendrar a un niño cola de cerdo, primer Buendía engendrado con amor, a partir de este momento queda cerrado el ciclo de la historia, ciclo predicho por Melquíades, el amor verdadero se traduce en una intercomunicación entre seres humanos, solidaridad contraria a la soledad, desde ese instante pierde todo sentido continuar.

La historia latinoamericana, la historia de los seres humanos es una historia de soledad, soledad que trasciende de la vida y que no da una segunda oportunidad. García Marquez plantea una utopía de vida, donde nadie pueda decidir por otros hasta la forma de morir, donde exista el amor y sea posible la felicidad para que tengamos una segunda oportunidad.

**Javiera Navarro M.**  
**4º Año Medio.**  
**Extracto de su trabajo.**

#### "La casa verde" de Mario Vargas Llosa.

Estos tres lugares: Santa María de Nieva, La Mangachería y Piura, están relacionados de manera un tanto particular y que es necesario comprender.

Primero, debemos comprender qué son cada uno de estos lugares en el contexto planteado por el autor, y luego, compararlos el uno al otro.

Así pues, Santa María de Nieva es el lugar donde se reúne la autoridad. Las guarniciones militares, la misión y la casa del gobernador. Con esto es fácil darse cuenta de la prosperidad de esta ciudad. Si bien no es una gran ciudad, es el centro de administración de la gobernación, y como tal es la ciudad más importante. Aquí es donde viven los explotadores, que gracias al contrabando y a la corrupción gozan de un status superior, y como tal "tienen" derecho a vivir mejor. Después de todo ellos son mejores que el resto de los habitantes de la gobernación.

Piura, en cambio, es un pueblo pobre, ubicado en el desierto peruano, en donde contrariamente a lo que ocurre en Santa María de Nieva, no vuela ni una mosca. Tenía que llegar un hombre como don Anselmo para cambiar las cosas con su casa verde.

La Mangachería, en cambio, es la residencia de la marginalidad de la novela. Los mangaches, orgullosos y obstinados, buscan la riqueza a toda costa, así pasan a ser los empleados de los contrabandistas de Santa María de Nieva. Cegados por las ansias de poder estos marginados, los corruptos ven la oportunidad para usarlos de intermediarios con los indígenas. Además si pasaba algo la culpa iba a ser de ellos, pero era un riesgo que debían tomar para conseguir la riqueza deseada.

Aquí ya tenemos caracterizados los lugares, desde ya distintos, en donde nos damos cuenta de las diferencias entre cada grupo: ricos y poderosos, pobres y humildes y marginados que buscan llenarse de dinero. Las formas de usar a los más pobres por parte de los más ricos caracterizan también a estas ciudades. En fin, varias cosas contrastan en este trío de lugares que por disímiles que sean siempre van a estar emparejados por ambición a toda costa.

#### ¿Qué simboliza la Casa Verde?

Piura, pueblo pacífico y tranquilo, sufrió una gran conmoción con la construcción de la Casa Verde. Don Anselmo, un forastero dicharachero, parecía ser la persona más indicada para romper el hielo.

Así repentinamente, en un claro del desierto, pasado el viejo puente, el viejo arpista construye una casa que sería la gran jarana de Piura.

Casa Verde es sinónimo de corrupción, prostitución, alcoholismo, peleas, etc. Todo esto lógicamente iba a molestar y convulsionar al dormido pueblo. Puritanos liderados por el párroco de Piura lucharon afanosamente en contra de este monumento opuesto a las buenas costumbres y a la moral.

Aún así, los forasteros llegaban en grandes hordas para disfrutar de la música del arpista y su banda.

Finalmente, so pretexto de un cadáver, el párroco reunió gente y se dirigió a la Casa Verde para quemarla y terminar con la maldición de esa casa.

Aunque dejase de existir la Casa verde, Piura no volvería a ser la misma. Don Anselmo seguiría tocando el arpa en la plaza de Armas, y el granito de la vida nocturna ya había ingresado al pacífico pueblo de Piura.

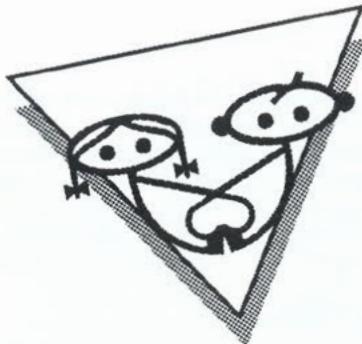
#### ¿Qué quiere transmitir el autor en esas hojas?

Desde mi punto de vista enteramente personal, creo que Vargas Llosa busca mostrar, o mejor dicho, denunciar algunos aspectos típicos de nosotros, los latinoamericanos.

Denuncia la marginalidad de los grupos indígenas (usados para el contrabando de jebe), la corrupción de la clase política, la marginalidad, el conformismo, etc.

Indígenas viviendo en condiciones infráumanas, refleja la falta de identificación que tenemos los latinoamericanos con nuestras raíces. Políticos corruptos, los que han arruinado a más de un gobierno (si no dígale a Collor de Mello), quitándole la libertad tan necesaria para vivir. El conformismo de una sociedad escéptica que ve todo esto y no hace nada por evitarlo. Deberíamos ser como las paganas, escaparnos de todo aquello que nos han impuesto y buscar por nuestros propios medios nuestra identidad, nuestra libertad y, sobre todo esto, que nuestra felicidad sea nuestra y no impuesta desde afuera.

**Martín Karich B.**  
**4º Año Medio.**  
**Extracto de su trabajo.**



## Educación, Creación y Felicidad.

La diferencia que existe entre la filosofía de la educación por el arte, y el aprendizaje de las Bellas Artes, reside en que, en la primera, el interés se encuentra en el efecto que el proceso del acto creativo tiene sobre el individuo y busca la sensibilidad que se deriva de las experiencias estéticas. En el aprendizaje de las Bellas Artes, la mayor importancia es asignada a la calidad del producto final (Obra).

El propósito de la educación por el arte no es crear artistas, es usar el proceso creativo para conseguir que los individuos sean cada vez más creadores, no importando en qué campo se aplique la capacidad. Por lo tanto, es bueno ensanchar su campo de experiencias, pues el crecimiento estético consiste en el desarrollo logrado desde lo caótico hasta la organización armoniosa de la expresión, en la que integran completamente el sentimiento, el pensamiento y la percepción.

El aporte de materiales no tradicionales (como la pasta vinílica, mortero, desecho...) o de nuevas formas de elaboración (como el collage reciclado), ha suscitado sorpresa y entusiasmo por parte de los alumnos. También de otros profesores quienes, espontáneamente, han hecho extensivas estas experiencias a sus respectivos cursos.

La búsqueda de la experiencia real tiende a valorar preponderantemente la SINCERIDAD de la expresión, camino cierto para llegar al conocimiento y aceptación de sí mismos.



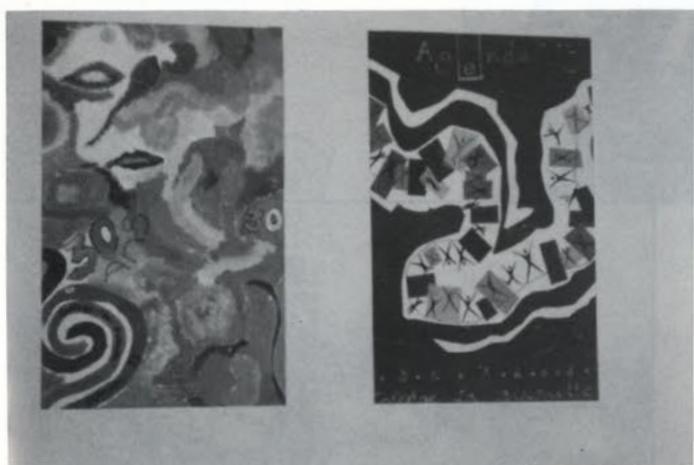
Paralelamente, al abordar temas como las culturas de África -desconocidas para la mayoría-, las Guerras Mundiales, las antiguas civilizaciones de América o el carácter ritual de las culturas agrarias -como Egipto- se establece la interrelación de la historia humana a través del Arte. Este hecho permite al alumno comprender y vivenciar el fenómeno humano contemporáneo.

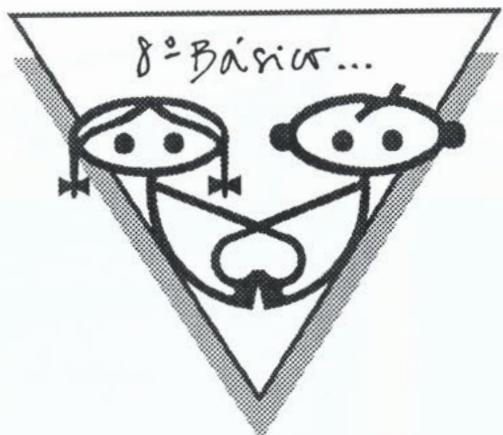
Esto que digo es lo que recibí como concepto de formación en la antigua Universidad de París (Sorbonne) y que se perfila en mi trabajo, concordante a los principios del Colegio La Girouette.

Menciono mi experiencia docente de las Artes Plásticas, ya que ésta reviste características de gran apertura hacia la formación de personas íntegras: creativas, expresivas y auténticas. Circunstancias claves para el ser humano y su felicidad.

*Mme. Susana Sepúlveda.  
Profesora de Artes Plásticas.*

ALGUNOS TRABAJOS DEL CONCURSO  
DE PINTURA 30 AÑOS





Convivencia en  
El Tabito...



## Los hermanos.

Yo no tengo hermanos y a veces me siento sola, pero si tuviera hermanos me mandarían y me molestarían, eso lo sé porque les pasa a mis primas, entonces, a veces, de sólo pensarlo me siento bien.

Ariela Navarro M.

Yo prefiero no tener hermanos porque te copian y te persiguen. Me gusta que sea hermana, que sea mujer. Mi hermana me copia y se mete en mis cosas pero yo la quiero mucho porque juego con ella. El problema son los hombres.

Elisa Weinstein S.

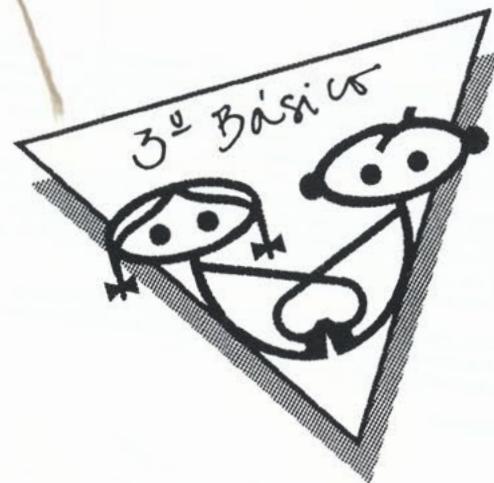


Mi hermano chico... de repente es desagradable tener hermano chico, pero es peor ser hijo único.

Noela Salas S.

Sí, es bueno tener hermanos. Yo tengo una hermana grande y me manda. Yo creo que me manda por protegerme. Eso no me gusta mucho. Me gusta cuando me hace cariño o cuando me ayuda. La quiero mucho.

Javiera Osorio G.



Es bueno tener un hermano?  
A mí, por lo menos, me gusta mi hermano. Está en la edad del pesado por eso yo lo entiendo. Yo lo quiero. A veces me ayuda y a veces no, pero no me importa, lo que importa es que lo quiero. El se llama José Julián. Mi hermano grande es medio flojo y cariñoso, le gusta la música, le gusta el fútbol, también es peleador y no presta las cosas.

Magdalena Linazasoro E.

Yo no tengo hermanos y me gustaría tener uno para cuidarlo y para jugar con él, para quererlo mucho.

Anónimo.

# Creaciones...

MINISTERIO DE EDUCACION  
Gabinete del Ministro

SANTIAGO, 17 de junio de 1992

001524

Señor  
Director (a) Colegio  
Presente

Estimado (a) Sr. Director (a):

Cuando convocamos en Marzo pasado a los jóvenes estudiantes de enseñanza media a crear en los distintas áreas del arte y la comunicación, expresamos nuestra fe en la capacidad creativa y entusiasmo de la juventud por participar. Hoy ha terminado la primera fase del proyecto "Tu Vida Cuenta, Cuenta tu Vida" y vemos con alegría que no nos equivocábamos.

En primer lugar quiero agradecer su compromiso con este proyecto; además, tenemos la satisfacción de comunicarle que alumno (s) de su colegio han sido seleccionados entre los más destacados en distintas áreas de creación y que, como estímulo a su talento, podrá (n) participar en los talleres con artistas consagrados durante la segunda semana de Julio.

Transmitale a esos alumnos y a sus familias nuestras felicitaciones. Ellos mantienen viva la esperanza en el arte y la cultura, pilares fundamentales de una sociedad que se apresta a entrar en el Siglo XXI.

Lo saluda atentamente,



"Tu vida cuenta, cuenta tu vida".

Se trata de la primera fase del proyecto "Tu vida cuenta, cuenta tu vida" en el que participarán sólo los alumnos de enseñanza media, creando en distintas áreas del arte y de la comunicación.

Muchos alumnos de nuestro colegio quedaron seleccionados. El premio era poder participar en los talleres con artistas famosos durante el mes de julio.

El Ministerio de Educación mandó una carta a Mme. Hélène diciéndole que felicitara a los alumnos y sus familias.

Los preseleccionados son:

## VIDEO

Samuel Maquieira O.  
Cristóbal Larraín M.  
Martín Hernández S.

Carmen Gloria Andrews R.  
Isabel Garreaud C.  
Andrea Insunza C.  
Sebastián Alvarado D.

PERIODISMO Alejandra Artigas B.

## CUENTO

Rodrigo Quezada D.  
Daniela Caballero C.  
Lucía de la Maza C.  
Rodrigo Canales C.

## POESIA

Paula Fluxá R.  
Rayén Gutiérrez T.  
Katia Berdichevsky L.

Conversando con Daniela Caballero D., de 3º  
Año Medio.

*Cuéntanos sobre tu experiencia en el taller.*

*Mi taller fue con el escritor Antonio Ostornol, no sabía qué esperar, no sabía qué iba a ocurrir.*

*Lo más rico del taller fue el ambiente. No había sobreprotección, sólo comentarios objetivos y honestos.*

*En cuanto a actividades, nos dimos tiempo para conocernos, relajarnos, leímos nuestros trabajos y opinamos francamente.*

*Trabajamos microcuentos de Vicente Huidobro y tuvimos que interpretarlos, analizamos también la estructura.*

*Escribimos un cuento en clases, un microcuento o una novela larga. Había de todos los estilos: desde Corín Tellado pasando por ciencia-ficción hasta García Márquez. Cada uno del taller dio su opinión sobre lo que nos parecía.*

*De esta manera vimos lo que nos faltaba y lo que estaba bien.*

*Lo bueno del taller es que nunca sabíamos con qué nos íbamos a encontrar.*



*¿Qué importancia tuvo esa experiencia en tu producción literaria?*

*El taller me dio a entender que no sólo se escribe innatamente sino que la mayoría de los escritores tiene todo un material de trabajo para sacar nuevos sinónimos de palabras ya muy repetidas, diccionario y otros textos en los cuales hemos visto ideas que nos pueden servir.*

*El taller me enseñó las estructuras de un texto, no cómo se hace en el colegio, sino que de una manera más profesional, lo cual nos hace sentirnos más profesionales en nuestro trabajo. Esto me ayudó, pero también me complique al escribir, porque alguien lo tiene que leer de una forma entusiasta, tiene que haber enganche y eso no siempre se logra.*



## Notas en fin de semana en la parcela: Octubre 1992.

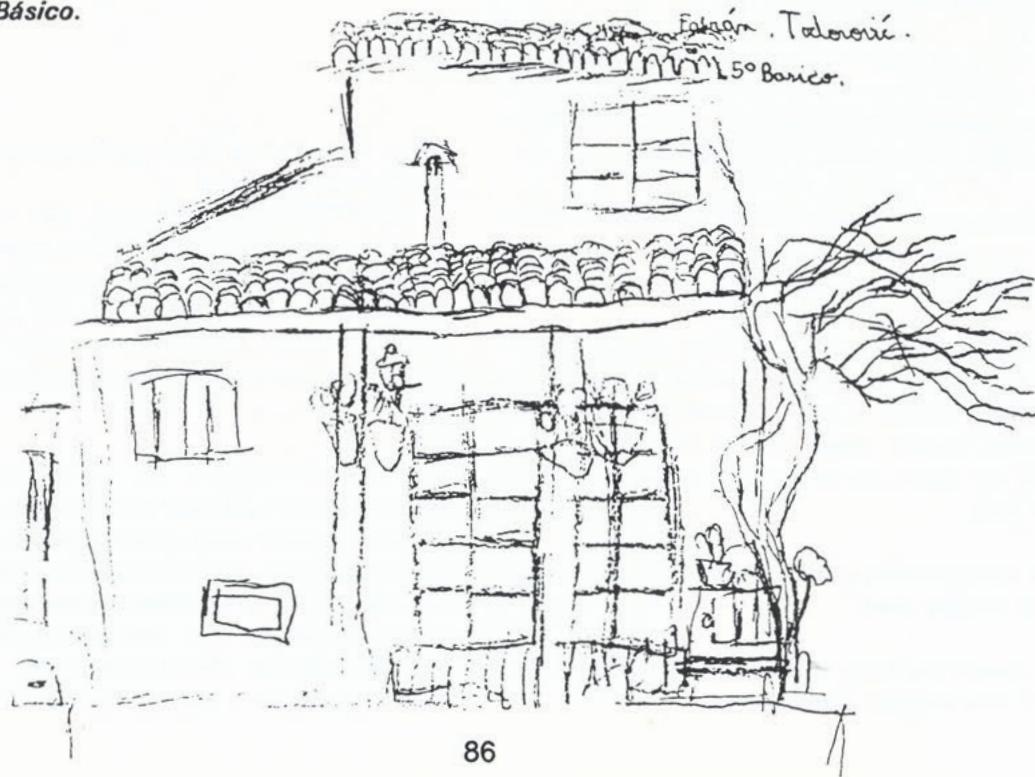
Yo cuando iba a venir a la parcela no pensé que fuera muy bonita y ahora veo que sí. Hay muchos conejos, y esto es lo que más me gusta, hay multi-cancha, hay un bosque muy bonito donde plantamos arbolitos, muchas vacas, una vaca tuvo un ternero y hoy tiene 17 días y otra va a tener hoy o mañana. Hay siembras de zanahorias, de alcachofas, arvejas. Hay una casa de muñecas, piscina, parrilla, etc. Primero llegamos, hicimos las piezas, ordenamos. Aquí en la parcela se produjeron algunas peleas y también una linda reconciliación y fuimos al bosque y contamos historias de terror. Ojalá el viaje a la parcela de hoy fuera de una semana o más porque realmente es exquisito.

*María José Zepeda C.  
5º Año Básico.*

## La casita de muñecas.

Siempre que nos dejaban solas, nos veníamos a conversar a una casita de muñecas que había en la parte de atrás. No conversábamos en la mesa porque era muy larga. La casita es más o menos grande, tiene un sillóncito de dos plazas y dos sillóncitos de una plaza. Hay una mesita sin parte de arriba. También hay un mueble sobre el cual estoy escribiendo. Tiene dos ventanas que se abren y unas cortinas con dibujos de niños. Los muros son cafés y tienen una textura a cuadritos. La puerta tiene pestillo. En el techo hay unas vigas que lo sujetan y también una instalación de luz. Estoy con el Diego o Calula, y él está escribiendo su opinión sobre la parcela.

*Magdalena Sanfuentes P.  
5º Año Básico.*



## El Bosque

Me gustó el bosque porque era como un bosque de fantasía; uno entraba y miraba hacia arriba y no veía nada por culpa de los árboles tan altos. Y también porque parecía infinito, uno miraba hacia los lados y no se veía nada. Pero lo que más me gustó del bosque fue la conversación que tuvimos sobre el miedo, ¡no sobre meter miedo, sino que sobre sacarse el miedo!, y la mayoría lo logró.

*Santiago Edwards P.  
5º Año Básico.*

## El portón.

Estoy en el patio de adelante de la parcela sentada frente al portón. ¿Por qué elegí el portón? Porque por éste entramos el primer día de paseo. Fue muy emocionante cuando entramos porque ahí empezaban los dos días más entretenidos de mi vida. A su alrededor había muchos árboles que se movían con el viento. El portón es de madera color blanco y en la punta hay alambres púas. Ahora estoy triste porque por el mismo portón que acabo de describir, volvemos a Santiago.

*Rocío Alvarado D.  
5º Año Básico.*

## La banca de la terraza.

Es muy cómoda. Es un lugar donde se mira, se observa, se piensa, se reflexiona. Yo creo que sólo sirve para eso. Aquí, cuando la demás gente habla, uno no lo siente. Prefiero estar solo aquí, no produce tristeza. Sus árboles son mis acompañantes, me hablan con sus ramas. La piscina se ve contenta de estar sola, más todavía, porque no hay toallas y ropa alrededor de ella.

*Daniel Corvalán H.  
5º Año Básico.*

Descripción del lugar que más me gusta: es el puente de los conejos; es un lugar muy bonito, se ve la vaca con su ternero de 17 días; se ve el río, los patos, los conejos, los cerros y muchas más cosas. Yo lo encuentro muy agradable, tiene sol y sombra. Ese fue el lugar que más me gustó y que escogí entre muchos. Ahora me despido porque en un ratito más nos vamos.

*Consuelo Castillo F.  
5º Año Básico.*

## La mina.

Fue increíble porque era la primera vez que iba a una mina. Ésta se llama San Vicente de Naltagua. Era muy grande, tenía muchas chimeneas y túneles. A nosotros no nos dejaron entrar a los túneles, pero nos dejaron entrar a una chimenea que estaba desde el 36 y eso significa 56 años atrás! Esta mina estaba abandonada porque los dueños se quedaron en quiebra. Antes era una fundición de cobre, pero estuvo tanto tiempo abandonada que las cabras y los chivitos la habían tomado como su casa.

*Horacio Valdivia S.  
5º Año Básico.*

## El sembrado.

Aquí el aire es puro, miles de flores amarillas y plantitas adornan la tierra. Más allá, en el sembrado, hay choclos y porotos que esperan ser adultos algún día. Al fondo hay un gran bosque de eucaliptus. El viento corre y las plantas y árboles se van de un lugar a otro. Todo es verde, con manchas blancas y negras. Se ven las vacas con sus terneros. Saltamontes, mariposas y una infinidad de insectos revolotean y van de flor en flor. Montañas rodean el lugar, no hay una gota de smog y por eso el sol se ve radiante. Alamos, eucaliptus, acacias, sauces y arbustos se destacan en las orillas de este precioso lugar.

*Josefina Escobar M.  
5º Año Básico.*



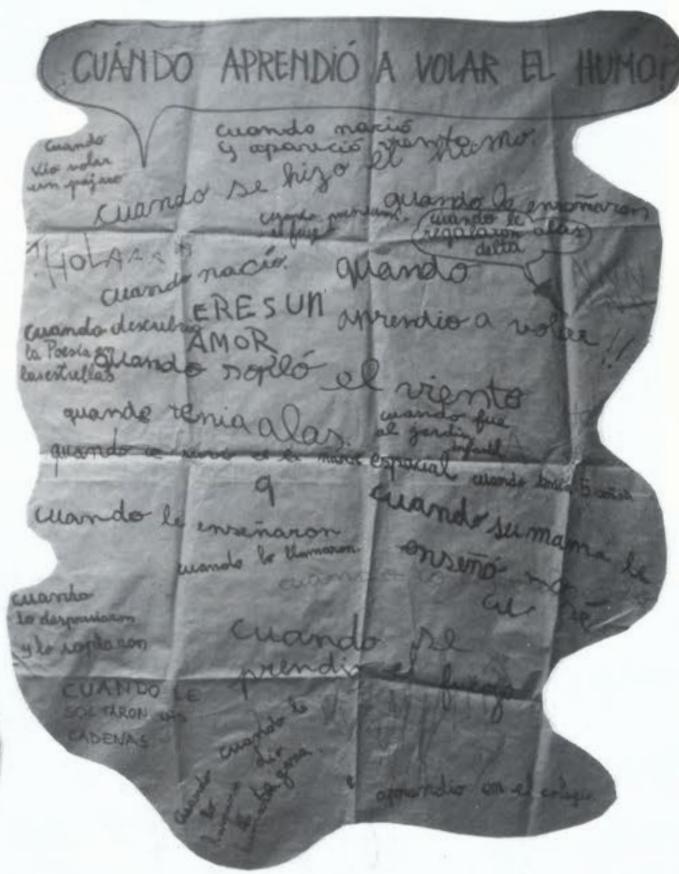
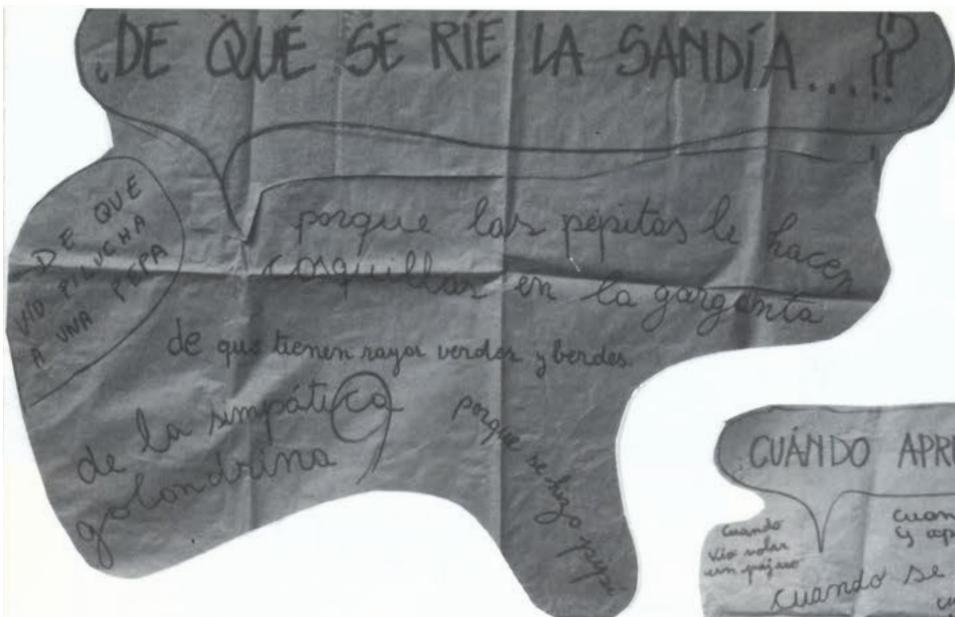
Un fin de semana  
en la parcela ...





*Viva el Libro '92*







## Alumnos de Cuarto Año Medio 1992.

F.P. = famoso por  
R.U. = regalo útil  
D.F. = deseo frustrado  
T = trauma  
V = Vicios  
F.T. = frase típica  
LQNSS = lo que nunca se supo

### Camila Pindar Plubins.

Camela, Orzuelo, Torre Entel, Jirafa, Zombie, Sondú.  
FP : Su risa. Romper corazones. Sus ojeras. Sus arranques de mal genio.  
RU : Regenerol. Aros menos perlones. Carné para manejar.  
DF : Jumper menos campana. Ser mala. Que no la molesten por todo lo que hace.  
FT : Hoy día no me molesten, estoy de mal humor.  
V : Ninguno.

LQNSS : Qué pasó con su romance en el V.E.

La Cami llegó en Petit Jardín a formar parte del 4.Medio pasado y debido a su inmadurez sacó un vale otro y nos vimos en la obligación de recibirla. En Moyen se le vio muy arrimada a su primito Javier, para que todos supiéramos que ella también pertenecía a la raza Plubins ganando así más respeto. Dedicó su infancia a hacernos creer que era muda y pasear de la mano con la Javiera y jugando juegos inmorales como al papá y la mamá. Desde muy chica fijó sus ojos en Michel, romance que culminó con un escándalo en el Viaje de Estudios. Entre 7. y 8. la vimos entrar en una metamorfosis: primero nos impactó por su tamaño y como eso no le bastó, se le ocurrió meter la cabeza al enchufe. Al parecer, algún envidioso le mandó un mal de ojo que provocó dos orzuelos eternos, completando así su proceso de cambios. Ahora, afortunadamente, ha vuelto a su estado normal por lo que estuvo a punto de ganarse "el trofeo". A pesar de todo, te soportamos y queremos mucho.



### Juan Pablo Silva Ibaceta.

Payo, Payote, Orson, Jim Morrison.  
FT : ¿Quién, yo? ¡Claro, siempre yo! Oye, cacha, pesca a este pajarito.  
DF : Ser aún más malo. Ser igual a Mickey Rourke.  
V : Asados. Mujeres. Centro Cultural.

T : Mme. Hélène. El colegio. La Denise. El Bronx.

Este curioso personaje llegó a fundar el curso desde sus comienzos, haciéndose notar inmediatamente por sus travesuras, lo que lo hizo merecedor del codiciado título de "oveja negra". Este cerebrito criminal fue el inventor de cuanta maldad se hizo en el curso, corrompiendo al noble corazón de sus compañeros hacia el oscuro mundo del desorden y la diversión. El Payo siempre se destacó por su gran aptitud deportiva para el waterpolo (seleccionado nacional) y para el fútbol, lo que contrastaba con una aptitud nula para los estudios, lo que no era una impedimento ya que en las pruebas, siempre se sacaba la misma nota que sus compañeros de banco. En lo que a carretear respecta, es el vicio del Payo, empezando por asados y fiestas, hasta discoteques, pubs y miradores de todo Santiago. Con tanto carrete el payo se volvió un erudito de la seducción y el engaño, pero por alguna razón sus mujeres siempre descubrían que él no estudiaba Ingeniería Comercial ni tenía 21 años. En el viaje de estudios una compañera cautivó su corazón, haciéndolo vivir románticas noches a la luz de las estrellas. Pero llegando a Santiago el Payo abrió los ojos y volvió a sus antiguos carretes. A muchos nos costaba creer que detrás de este infame sujeto, se escondía un excelente amigo y gran compañero. Que te vaya bien en tu carrera, tu curso que te quiere.





## Mariana Valenzuela Gálvez.

Citroneta, Marciana, Cuate, Chaparrita, Marta, Ratón, Citrola, María Juana, Chubaca, Mowai.

F.P.: Ropa Winnie the pooh. Sus Voladas (dibujos). Su Chupón permanente en el cuello. Canillas de Marta.

R.U.: Polo lo bien moreno y con pinta mexicana.

D.F.: Ser la estrella del ballet de Karen Connolly. Pigmentación que no sea verde.

T : Payo e Ián (3.M), Merino (4.M)

F.T.: ¡Nusht! ¡Íj libij!

LQNSS : Quién le contó lo de lavarse los pies con calcetines.

La Mariana se vio embarcada a los diez años con rumbo a Chile, dejando atrás su utópico colegio de su amado México. Aquí se convirtió en una catadora de colegios adoptando todo tipo de extravagantes ondas durante su apasionada primera juventud de la que fue sacada por una misión especial de su padre y obligada a entrar a La Girouette, donde sufrió un colapsus traumáticos al conocer a sus amorosos compañeros (Payo y Chino) que no demoraron en ponerle diversos apodos (Srta. Astrid, Carlos Mata, Super Ratón, etc) lo que la hacía llegar cada tarde a prolongadas sesiones sicológicas con su madre. En el viaje de estudios se vio muy interesada en un "che" lo que provocó que cayera en últimos instantes en las redes del "rey" que, por poco, provoca un divorcio matrimonial con su querido vikingo. Y luego a comienzos de año mandamos a una chilenita a ver a su papá, pero recibimos de vuelta a una "estudiosa chaparrita que pos ni tenía ni deseos de estar aquí sino en un ranchito mexicano" (léase con acento mexicano). Actualmente la vemos más incorporada a Chile, pero ansiosa de irse fuera, a su tierra prometida. Ojalá que tu lucha por bailar rancheras para la graduación, y en general, todas tus luchas tengan un final feliz. Un besote.



## Claudio Vicuña Melo.

Clodel, Foca, Tia, Caníbal, Erizo, Equinodermo, Transpirón.

FT : Ná que ver. No sé si puedo. Soy un hombre serio. Pero si somos compañeros ...

DF : Ser mateo. No ser picao. Hacer body board.

LQNSS : Punta del Este.

RU : Un antisudoral. Una camisa de fuerza.

T : Punta del Este. Polola de Osorno.

FP : Sus discusiones. Su genio. Su sudor.

V : Discutir. Scout.

Este personaje ingresó al Grand Jardin, donde se transformó momentáneamente en uno de los fundadores del curso, recibiendo el apodo de Caníbal, haciendo temer a sus compañeros. En los años que vinieron dedicó todos sus instintos al basketball, incitado por Juan, quién lo hizo uno de los preferidos, aportando así, dosis de brutalidad y garra a su equipo. Siguiendo las huellas de Baden Powell, en Quinto Básico se unió a los scouts, motivado por Alvarola, y en donde sigue hasta el día de hoy, pasando todas sus etapas en este fuerte movimiento; así ahora último se formó la Forza Scout de La Girouette, dando así una atmósfera de orden, respeto, y moral al curso. Participador activo del fútbol escolar y en los rollos del curso tuvo un vuelco al finalizar la básica, ya que fue amenazado y suspendido por el alto mando. Tío Claude ya en Media fue otro, siempre presente en las acaloradas discusiones. Aprendió y supo odiar las ciencias orientándose al humanismo. En el Viaje de Estudios, fue otra cosa, nos mostró a todos su faceta de Claudio el Carretero, y sus idas a la playa terminaban en meditaciones bajo la cama. El último año fue de calma y pasión a la vez, con su romance con la provinciana que aún no olvida, aunque él lo niega. Claudiola, ojalá la próxima sea valdiviana. Te vemos discutiendo en Derecho. Te quieren, tus amigos.





## Bruno Canales Contreras.

Loro, Narigón, Jarajameyo, Cóndor, Jarita, Tucán, McWatter.

RU : un compact de los UMF. Una cirugía plástica. Una polola que le dure. Una sociedad justa.

DF : Sacarse un 5 en Física. Ser normal. Tomarse un vaso de copete. Que le crezcan las patillas.

T : Haberse quebrado el brazo. Que lo hayan pateado.

LQNSS : ¿Cómo entró a este colegio? ¿Quién pateó a quién?

FT : No estoy ni ahí. Este curso es una mafia. Qué bello. Dime si es cierto.

V : Yoghurt natural. Peluquería.

FP : Aro bajo scotch. Comics. Acotaciones.

Bruno llegó a este colegio a fines de 8. Año Básico. Lo conocimos como el niño bueno, el ingenuo amante de la ONU. Pero al correr del tiempo, su ingenuidad lo convirtió en un auténtico "Raper" líder de los UMF (fueron la euforia del Octubre fest). Lo conocimos también como el secretario del Centro de alumnos, que seguramente de algo habrá servido. A Bruno le conocimos pocas mujeres, pero era considerado como un enamoradizo de la primera semana en adelante (no olvidemos su amor platónico llamado Gloria). Hombre de extraordinario físico, se destacó en Educación Física en las pruebas de la barra (cuidado con desmayarse). En 1. Medio, este atleta sufrió una leve fractura a su brazo derecho, jugando ping pong (caída que nunca supimos interpretar). Durante toda la Media luchó por obtener un 4 en los ramos científicos. En 4. Medio ocurrió un cambio radical, de raper se transformó en el líder del Movimiento Under chileno, empezó a vivir de noche, vestido de negro, y tuvo un amor que no le duró mucho que digamos. Te damos las gracias por haber estado con nosotros durante estos cuatro años y esperamos que entres a la carrera de diseño.



## Michelle Bonnefoy González.

Bruja, Mite, Güiroka, Chela, Samanta

FT : Pequeñaaa (en tono agudillo). Lo shiento! No puedo, tengo entrenamiento y después scout. ¡Córtala! ¡Termina! ¡Por qué no me avisan?

DF : Ser cuica artesa. Encontrar a su príncipe azul. Que se rían con sus chistes. Participar en un movimiento ecológico. Ser mala. Que en Chile se celebre el Halloween.

FP : Coquetona. Defender a la pandilla.

LQNSS : Punta del Este.

RU : Una escoba con catalítico. Día de 28 horas.

V : Scout. Pisco sour. Vóleibol.

La Michelle es una de las fundadoras del curso. Fue la típica niñita que entró con la sonrisa de oreja a oreja y sin ningún problema con nadie, participando siempre en toda actividad que ofreciera el colegio y siendo bien recompensada a finales de año. La conocimos como una educada señorita pero poco a poco se fue liberando y cambiando sus viejos parámetros, aunque se la ve calladita y seria, cuando se junta con la pandilla son una bomba. Desde básica ha tenido ciertas tendencias románticas con sus compañeros de curso, terminando con un fugaz encuentro en el viaje de estudios. La Güiroka es super sentimental y tierna, pero un poco enojona, aunque ha logrado controlar sus arranques. Su lema es "siempre lista" y desde Cuarto Básico pertenece a los scout, fue jefa de alitas. Ha compartido esta pasión con los deportes (atletismo, tenis, vóleibol). Su destape definitivo fue en el viaje de estudios donde mostró sus cualidades curvilíneas con un vestido de algodón lycra. Bueno, Brujita, sabemos que por tus amplias condiciones podrás superar cualquier meta que te propongas, esperamos verte en Ingeniería. Un beso de tu curso que te quiere.





## Martín Karich Balcells.

Bola, Flaco erótico, Popeye, Cabeza de ..., Carcuro, Cobra, Porcel.  
 RU : Acciones en la Fifa. Espinacas.  
 DF : Ser argentino. Conocer las Malvinas. Vivir en el Obelisco.  
 FT : Viste ... Sabés por qué, porque es argentino. Por ende ... Es que en Argentina es al revés...  
 LQNSS : Wikén con Pao.  
 FP : Ser argentino.  
 V : el fútbol.



El Tunita volvió a nuestro curso recién el año pasado, en Tercero, luego de haber vivido 5 años más allá de la cordillera, en Argentina. Sin duda, su vida allá le fascinó, tanto así que intentó traerla a Chile. En sus primeros meses, sus conversaciones no trascendían más allá del Colegio Marín, Buenos Aires, el obelisco, y por sobre todo el fútbol (en lo que es un experto). Le costó adaptarse a este difícil curso chileno sobre todo porque cada palabra puede ser usada en su contra. Pero a mediados de año, so pretexto pruebas de Química, logró ganarse las simpatías de sus compañeros. Martín asombró a todo el mundo en el Viaje de Estudios, donde ganó en experiencias, pero también sus irrecuperables virtudes. Karishia sufrió mucho adaptándose al exigente ritmo de estudios para poder llegar a periodista, que es su sueño. Creemos que estudiará en Chile ya que este país le ha ofrecido atractivos inolvidables como La Serena, Las Hortensias, y además tendría que zafarse de la devoradora Carem. Esperamos que te vaya muy bien en periodismo y que puedas, finalmente, conquistar a tu rubio amor. Pórtate bien Los mejores deseos de tu curso.

## Michel Lastrade Cardyn.

Lastra, Peluquero, Libidinoso, Lunático, El Tóxico, Patillento.  
 FT : Muy lloto .. Mishellllllll... Ni ahí con Bon Yovi. Qué harías en mi lugar?  
 FP : Rapel (atados). Gerardo. Atadoso (rollento). Tóxico.  
 DF : Manejar con prudencia. Soledad M. Ser rebelde.  
 RU : Un bazo nuevo. Un peluquero. Tarjeta de cliente frecuente de Mc Donalds  
 LQNSS : ¿Qué le hizo a la ...? Fin de semana en Rapel.  
 El Lastra llegó en Petit Jardin arrastrando con él un arsenal de juguetes. Desde chico aprendió a utilizar su cara de ingenuo para engañar al resto cuando hacía de las suyas. A pesar de su timidez con las mujeres, recibía declaraciones y cartitas de amor de sus compañeras, que lo persiguieron durante toda su niñez sin obtener ningún resultado. En Media, después de un cambio radical en su personalidad, buscó su estabilidad decidiendo conquistar el corazón de la Camila, por lo que lo vimos varios meses distanciado del curso viviendo su propia historia de amor. Entre otras cosas nuestro amigo se vio afectado por una extraña enfermedad que lo tuvo alejado del colegio por varios días, pero después de leer "Fuerza para vivir" se recuperó milagrosamente para ir con nosotros al viaje de estudios. Este año, volviendo a la vida de soltero, conocimos a un nuevo Michel, quedando atrás aquel hombre correcto, viviendo con él mil y una historia los fines de semana atravesando los límites de Santiago. Nunca vamos a poder olvidar que fuiste un muy buen amigo y compañero, siempre dispuesto a ayudar a los demás. Esperamos que te realices en Ingeniería Civil o Medicina, y poder seguir contando contigo los fines de semana. Te quieren, tus amigos.



## Andrés Silva Montes.

Andriu, Cabezón, Andiu Papa.  
 FT : ¡Ay, Dios mío! No, pero la española.. Sí, sí, muy divertido. Molestemos al Rafa.  
 RU : Pastillas de madurez. El número de la española. Grasa de carreta.  
 DF : Terminar con la Vanessa.  
 T : Haber crecido (sólo en la estatura). No tener barba.  
 V : Molestar a Martín. Ser bilingüe.  
 Andrés está desde jardines en el colegio, y llegó para acompañar a sus hermanos, y formar el clan Silva. Pasó los ocho primeros años de básica muy tranquilo, demasiado, aunque se lució aquella vez que quemó su delantal. Cuando llegó a media, pensaban que continuaría la tradición Silva, tranquila y silenciosa, pero se equivocaron. Por ejemplo, es ducho en materia de sacar la vuelta llegando incluso a inventar pócimas dañinas para su salud. En el Viaje de Estudios Andresito ya no era el mismo, se reveló y ha llegado a ser el más molesto de sus compañeros, poniendo sus ojos sobre todo en molestar al Rafa. Andrés, te deseamos lo mejor.





## Sergio Quezada Dighero.

Checho, Xexo, Sexo, Rubio, Chow, Doggy, Yoggy, Dokó, Polo.

FP : Los Cototos y los cachetes. Rizos rubios.

RU : Una saveiro para que no haga dedo. Una barba.

DF : Ser malo, porro. Parecerse al Guille. Ser Silvio. Ser igualito al Jorge.

FT : Tá más buena que pan con chancho.

T : Paty.

V : Puros. Carretes con la Brother's.

LQNSS : Amores con la Luci. Pichidangui.

Este tímido niño llegó al colegio en Grand Jardin con sus característicos cachetes inflados y sus cototos saltones. Sergito fue muy tranquilo y responsable, desde chico, a pesar de sus dotes de peluquero que demostró en el pelo de sus compañeros. Después de dos años se fue a Brasil desde donde volvió hecho un carioca, mateo, y más tranquilo que nunca. Poco a poco fue integrándose al curso imitando a algunos compañeros hasta que encontró su propio estilo, ganándose el apodo Xexo. En 2. Medio tuvo una experiencia que le provocó un vuelco en su vida y así en Tercero conocimos a un nuevo Sergio. Inolvidables son sus viajes a Pichidangui y sus carretes con los amigos. Conoció a la mujer que cambiaría el rumbo de su vida para siempre, la Paty, que conquistó su corazón, entre otras cosas. En 4. Medio dejó relucir su chasca indecente y sus amores por el body board y el carrete, dejando atrás sus días de niño enclenque y de mateo empedernido. Lo que todavía no entendemos, es cómo te sigue yendo tan bien en el colegio. Esperamos lo mejor para tí, en tus estudios de bioquímica y que sigas siendo el Xexo de hoy. Suerte. Te quiere tu curso.



## Javiera Navarro Marshall.

Pequeña, Javi, Pato, Enana Maldita, Patera.

DF: Pasar el metro cincuenta con taco alto. Bailar en un topless. Pololear con un florerito.

RU : Manual de Carreño.

FP : Hoyo en el pantalón. Criadora de carneros. Abusadora con el José. Pertenerce orgullosamente al redset chileno.

FT : Sí, sí, sí. Tú sabes, no? yo tengo casa en Cachagua, viví en USA y soy socialista.

V : Orden.

LQNSS : Si José supo.

Después de pataletas, lloriqueos y amenazas a su madre, la Javi logró que la metieran al colegio, deseosa de estudiar, en el Moyen Jardin. Al llegar con sus vestiditos de Heidi y cachetitos colorados, nadie imaginó quién sería más tarde. Derramó lágrimas de vergüenza en 1. Básico cuando se hizo pipí durante gimnasia y luego cuando fue derrotada por un hombre al candidatarse como mejor compañera, inicio de su lucha con el sexo opuesto. En 4. Básico su vida cambió de rumbo cuando la Francisa y la Ale accedieron a ser sus amigas y la Javi no halló nada mejor que lanzar su alegría al mundo contra el ventanal mientras se hacía la Prueba Nacional. Más tarde estuvo ausente por un año y medio, empapándose de costumbres gringas que hoy intenta lucir. A su vuelta nos impresionó con su nueva personalidad avasalladora, movedora de masas, pero igual de inocente al revelarle como gran secreto las intimidades de sus compañeras a Manuel Tironi, lo que provocó el odio de las mujeres. Integró el clan de las choras y estuvo a punto de ser echada. En Primero, influenciada por la Isabel Rivas, decidió dejar sus inclinaciones cuicas y virar artesa. En tercero preparó cuidadosamente el Viaje de estudios, provocando serias sospechas. Actualmente se ha convertido en una aplicada estudiante, para por fin llegar a ser la mejor del curso como el Rodrigo lo pronosticaba. Esperamos que te vaya bien en sicología o en lo que estudies. Tu curso que te quiere mucho.





## Denise Sironvalle Valenzuela.

Diners, Lulú, Deniss, Cara de espejo, Membrillo.

FP : Sus pintas. Sus accesorios colorinchos. Carretes motorizados. Persecución a los hombres que inocentemente pasean por las calles santiaguinas.

RU : Papás en viajes eternos.

FT : "otra onda".

DF : Llevarse bien con todas las mujeres del curso. Encontrar el hombre ideal. Ser sexy.

T : Entrar al colegio (éste).

V : Los minos. La dolce vita.

LQNS : Qué pasaba en sus fiestas privadas.

La Diners llegó al colegio en 1.Medio con un estuche lleno de lápices extraños y un bronceado natural (suponíamos) que con el paso del tiempo, nos dimos cuenta de que eran varias capas de tierra india en toda su gama de colores. Probó todo tipo de chasquillas y peinados, con pinches extrafalsarios, que nos mostraron su originalidad. En 2.Medio apareció Felipe en su vida, para protegerla de sus malvadas compañeras. Famosos fueron sus viajes al extranjero y sus misteriosos veraneos en Tongoy y sus fiestas privadas. En 3. Medio se vio liberada de aquél tormentoso amor y su corazón quedó expuesto a los casanovas de su curso conociéndosele varios enredos, pero lo único que ganó fue la enemistad de varias contrincantes y visitas al médico por una grave torticolis. Pudimos notar en ella y en su amiga Cony, un cambio notable, llegando a descuidar su maquillaje por otras preocupaciones (?). Esperamos te vaya muy bien en lo que estudies. Tu curso.



## Alvaro Numhauser Valderrama.

Flash, Pascuense, Ralf, Alvarito, María, Corneta, Negro Montenegro, Rambo Ramirez.

FT : No estoy ni ahí con la sociedad. ¡Que soy bello! POKKKETOOO.

DF : Salir a mochilear. Ser galán. Ser Coca Mendoza. Ser Flash

RU : Un diazepán. Una semana con Colo Colo.

T : Pancho Fogliatti.

FP : Su caballerosidad. Ser hiperkinético.

V : Scouts. Fútbol. Molestar.

LQNS: Lo que pasó en campamentos escolares. Fogata en el Cerro Calán.

Este muchacho introvertido, hiperkinético y molesto por excelencia, revolucionó al curso. De pequeño comenzó a abonarse a este curso (terrible por lo demás) y, por consiguiente, cambiaron sus hábitos de estudio (calificado de leyenda por sus continuas apariciones en los exámenes lingüísticos de marzo). Alvarito, siempre entusiasta, introdujo a varios compañeros (sus grandes amigos) a la Forza Scout, donde ha alcanzado su realización como persona. Luego, con otras personas y entre otros Claudio y Jorge, conformaron el equipo Aillamanque. Compañero de maldades con Pablo Araya y Felipe Herrera, viajaban y trasladaban su centro de operaciones a Santo Domingo, en donde atemorizaban a los paseantes con sus perversiones. En básica, Alvaro participó con gran entusiasmo y esfuerzo en nuestra liga de fútbol, gracias a lo cual terminó ligándose definitivamente con él. Ya más grandecito, con los 14 años cumplidos y la media ya asumida, Alvaro comenzó a subir sus notas, cautivando el corazón de sus profesores, pero esto no le impidió ser el más revoltoso del curso. El Pascuense demostró inseguridad en el terreno amoroso, al declarar enfáticamente "no estoy ni ahí con nadie", con lo que aumentaron sus disputas generacionales y amistosas. Bueno, Negro, esperamos que termines con tu inseguridad en el amor y gastes tus hormonas en cosas más importantes que en correr. Esperamos que te decidas por una buena carrera universitaria y lleves, como corresponde, una sensual pascuense a la fiesta de graduación. Tus amigos y compañeros.





## Jorge Fernández Moreno.

Mac, Ducio, Canito, Chalao de la cabeza, Loco, Cano, Pancracio.

FP : Los medios carretes y las medias naranjas. Ojos saltones. Discutir la causa perdida. Rollos con la Carola. Sus idas a Pichidangui con la Brother.

DF : Poder pararse en el surf. Llegar a la hora al colegio. Ser ídolo de mozas juveniles. Aprender a escribir.

RU : Despertador. Ballantines.

FT : Mi abuelo.. Pokito. Chi barsuo.

T : Carola en Pichidangui.

V : Carretear. Dormir. Scouts. Comer en la casa del Chico.

LQNSS : Punta del Este. Algarrobo. M. Ardilla.

Este Chalao es miembro original del curso. Desde Petit Jardin llamó la atención por su rubia melena y sus ojos saltones. Jorge no sería Jorge sin su entusiasta personalidad, la que lleva con mucha alegría y no pocos rollos. En básica fue amigo siempre de aquellos compañeros que por razones de fuerza mayor tuvieron que abandonar el colegio : Pablo, Tomás y Felipe. En 6. Básico, luego de grandes insistencias de Alvaro y Claudio, se integró a los scouts y formó junto a sus grandes amigos la Forza Scout. El tiempo pasaba y Jorge crecía. Así comenzó a nacer el rebelde que hoy conocemos. Poco a poco comenzó a cambiar su pelo a lo príncipe valiente por esta chasca voluminosa que cubre hoy su cráneo. Los lazos con la Brother se acrecentaron, lo que repercutió en un aumento sustancial de carretes. Los viajes a Pichidangui, llenos de surf, junto a la Brother, se transformaron en tradicionales apenas hubiese un tiempo libre. Ahí surgió su amistad con Michel Perret, quien tuvo que darle pacientemente almuerzo todos los jueves en su casa. Esperamos que logres tus objetivos como economista y que seas muy feliz. Te queremos.



## Lucía de la Maza Cabrera.

Luci, Lucha, Lucile, Huesitos, Gitana, Hindú.

TP : Rodillas-Ingenio. Molestar.

RU : Unos kilitos (pero no extras). Permiso para salir por las noches. Un payaso para su entretenición.

DF : Hombres de más de 1.50 mts. Pertenecer a la masa. Tener un affaire con Sting. Ser intelectual, artista y relajada.

FT : Estoy aburrida ... entreténme.

V : Tequila. Música. Ponche.

La Luci llegó en Moyen, donde la Michelle se encargó de su recepción con una mordida a esta nueva compañera que se destacaría en lo académico y deportivo. Su rebeldía se manifestó desde chiquitita cuando rehusó ponerse un vestidito rosado y consumir productos Hello Kitty, lo que fue muy criticado por sus compañeras Camila y Sole, apodándola "ahombrada". Su padre tuvo la ilusión de que su hija era superdotada, tratando de hacer todo tipo de maniobras para que Mme. Hélène la tratara como tal, hoy lo vemos muy desilusionado con los comportamientos subversivos de la Luci. En 3. Medio Lucía participó como vicepresidenta en el CAA, donde vivió amores y odios con sus colegas Rodrigo y Bruno Canales. Su madurez forzada, gracias a sus hermanas mayores, la llevó a una inmadurez en 3. Medio entreteniéndonos con todo tipo de cartitas, dibujos, caras, etc. Y finalmente, a pesar de que todos poníamos las manos al fuego por su romance con el Xexo, éste se llevó una desilusión cuando los ojos de la Luci viraron hacia niveles más bajos. Este año la hemos visto con una intensa vida social que la ha hecho experimentar todo tipo de nuevas sensaciones. Ojalá Lucile que, sea como sea, tu vida artística y bohemia sean todo un éxito. Te queremos harto.





## María Alejandra Artigas Burr.

Ale, Russia, Jefa, Chascona, Zulma, Lucero, Candy, Susanita, Mechón playero, Ricitos de oro.

FT : Ya no!! Bajón de poroto. No cacheo ná... Chasquea loco!!

DF : Salir mejor compañera. Llegar a la hora al colegio.

FP : Cantar en clases. Hacer la chancha con la Sole.

LQNS : Sus romances de verano. Week-end en Rapel.

RU : Una 38.

V : Costa Brava. A Zero.

La Russia es una de las precursoras del curso, siendo la única de la dinastía de las Artigas que logró llegar hasta el final. Uno de sus traumas de infancia era que no le dejaban usar el pelo suelto, hasta que en 4to. Básico sacó a relucir su chasca, la que no pasó inadvertida. La Jefa se caracterizó siempre por su buena conducta, que la hizo conocer de memoria el camino a la oficina de Mme. Hélène. Una de las grandes cualidades de la Chascona ha sido poder mantener sus sentimientos claros, a pesar de lo que diga el resto, lo que es digno de destacar, logrando así sus objetivos. La mayor parte del tiempo está en las nubes. Es propensa a enamorarse de sus compañeros de curso, comenzando desde muy chica con Pablo Araya y Javier Plubins y luego con CS en el viaje a Huelden. Con su afán de las alturas sufría frecuentemente de vértigo, pero en Cuarto Medio se decidió a tomar Mauromin, y ahora se le ve esporádicamente los fines de semana frecuentando lugares como el teleférico. Con la Sole han sido acusadas de ser mala influencia para la Pollo y la Bruja, pero es un error, nunca se supo quién pervertía a quién. Ale, nunca olvidaremos tus relatos del verano, de los que nos tenías pendientes todo el año y que marcaron importantes etapas de tu vida. Esperamos verte en Comunicación Audiovisual, logrando éxitos en la pantalla grande. Te quiere, tu curso.



## Carlos José Merino Gana.

Meri, Fanta, Chispita. Duracell, Siniestro, Cabeza de incendio.

FP : Su pelo. Sus historias. Sus carretes.

RU : Un auto. La mina de cóctel. Un extinguidor. Lo que venga.

FT : Bacán. Peso pesado. Sólido. D'esa tela. Un turro de ...

DF : Ser humilde. Ser lampiño. Pololear más de dos meses.

V : Los videos.

LQNS : Si sus historias son verdaderas. Ultima noche del viaje de estudios.

En Tercero Básico, el Fanta se integró a nuestro curso, via Vale otro; desde entonces tuvo ciertas dificultades para comunicarse con sus compañeros debido a su rebelde personalidad. Su presencia en la básica estuvo marcada por todo tipo de llamadas de atención y constantes visitas a la oficina. Pero luego le conocimos su faceta economista: primero, cuando trataba de vender todo tipo de objetos a sus compañeros, estafándolos, y luego cuando por módicas sumas empleaba sus dotes de peluquería con Pablo. Ya en Media lo vimos más calmado hasta que, finalmente, en Segundo medio sufrió una metamorfosis en la cual dejó su rebeldía para afuera del colegio y nos mostró a todos que tenía chispa. En Tercero Medio lo vimos formar el dúo con Mauricio, el que transformó al curso, sobre todo en el viaje de estudios, con sus magníficos planes (Z). Entonces nos mostró a todos su gran capacidad de aguantar para todo tipo de bebidas, lo que le trajo ciertas dificultades cuando su dinero se vio casualmente empapado por las aguas de Punta del Este, debido a sus repentinos deseos de bañarse. Influenciado por sus juntas, últimamente lo hemos visto contando historias que todo el mundo cree que son increíbles. Hoy lo vemos confuso entre la vida del campo y el mundo de las finanzas. Decidas lo que decidas esperamos que te vaya super bien. Un beso, tu curso.





## Constanza Vergara Marchant.

Coni, tía Coni, Sustancia, Fragancia, Vagancia, Lactancia, Francia, Estancia, Petulancia.

FP : Voz de pito. Llegadas accidentales a la casa de Cristián. Coqueta.

RU : Manual para lograr el romance perfecto, de Corín Tellado.

DF : Que Javier la pesque. Un hombre que la merezca. Ser la Myriam Hernández.

FT : No estudié nada, nada, nada.

T : Llegar a la Girouette. Ser cuica.

V : Llorar.

LQNSS : Quién reemplazó a Cristián.

La Constanza llegó en Primero Medio desde un colegio de monjas (Jeanne d'Arc). Nos impresionó su variado set de maquillaje y su característico tono de voz, el que nos hizo creer varias veces que habían cambiado la campana por un pito y que se hizo notar por primera vez cuando llamó a Enzo, "caballero". En 2.Medio entró el amor a su vida (Cristián) con quien llevó un largo y estricto pololeo. No olvidaremos sus lágrimas cuando por un juego infantil en Punta de Tralca, creyó haber engañado a su pololo, tampoco olvidaremos sus "casuales" encuentros con él, cuando "justo" iba pasando. En 3.Medio queda soltera y pudimos conocer los atributos de su aparato lagrimal. Pasó el tiempo y notamos un cambio en ella, uniéndose notablemente al curso. En 4.Medio se dedicó, junto a su inseparable amiga Denise, a sacarle provecho a los atributos del auto, y también le hemos visto variados estados de ánimo a causa del amor: a ratos alegre, a ratos pensativa, y no se sabe por quién. Bueno, esperamos que te vaya muy bien en leyes y que encuentres a tu media naranja. Tu curso te queiere.



## Michel Perret da Fonseca.

Chico, Chicoco, Labio, Perré, Perrete, Chiqui.

FP : Risa tormentosa y desagradable. Sus labios. El empeine. Su papá. Sus shows.

RU : Un buen champú. Viaje al Tibet.

DF : Ser un auténtico rebelde y chico malo. Definir si es cuico o artesa. Volver con Ella. Que den Abigail II. Ser la próxima reencarnación del Dalai Lama.

FT : Sebao. Toy chato.

T : Hector Alemán. Gimnasia.

V : Radio Pudahuel.

LQNSS : Rayen. Pichidangui.

En 6. Básico el curso se vio envuelto en un aire tropical, era el chico que llegaba con su acento caribeño, plátanos fritos y una guayabera con palmeras y papagayos. Primero nos alarmó su tamaño, luego fueron sus labios y hasta hoy el Chiqui nos sigue impresionando con sus diversas formas (físicas y psíquicas) manifestadas ya sea en la carcajada sin aire, o en los ataques de mongo en que se le ha visto últimamente. Pero el Chico no fue siempre ese loco cuicotaquillo y rebelde que hoy vemos rondando por el colegio. En 1.Medio se rehusó a hacer las copias de castigo del prof. Alemán y ante la ovación del curso abandonó su pasado del cual sólo queda la secuela del deporte, del que no pudo escapar. En 2. Medio recuperó sus raíces gracias a "Abigail" donde se mandaba unos melodramas junto a Lucía interpretando escenas de capítulos anteriores. Tercero fue la cúspide, se enamoró de las pololas de sus buenos amigos y por eso se invitaba a Pichidangui. En el Viaje de Estudios sus dilemas existenciales comenzaron cuando sus pesadillas no dejaban dormir a nadie. En 4.Medio sus aspiraciones fueron otras, llegando hasta la Rayen o la Lucero. Bueno, Chico, esperamos verte en el Tibet en un par de años o radicado en Bolivia casado con una cholita. Tus amigos.





## Rodrigo Canales Contreras.

Cholo, Negro, Rondrigo, Llanta de micro, Raspado de qq, Kent del Africa, Blackman, el Dictador, Tollero.

RU : Botella de ron. Espontaneidad. Banda presidencial eterna.

DF : Ser el hijo predilecto de la "mami". Que le crean sus ...

LQNSS : Declaraciones de amor (m.m). Antofagasta.

FT : Cuándo me dijeron que debía hacer una intro... bla bla bla Sicópata.

FP : Cínico. Intervención electoral.

V: La dialéctica.

Este negro morenazo volvió al curso en Octavo desde Viña del Mar. Lo notábamos un poco callado, pero nunca tímido. El tiempo pasó y él se iba poniendo viejo, cada vez con más experiencia, principalmente en el viaje a Huelden en Primero Medio. Ya en Segundo conocimos su verdadera personalidad, fue perdiendo su dinero y ganando amigos y un cierto aire de tranquilidad y relajación. En Tercero se fue al chancho; su tranquilidad pasó a ser ciniquez (de cual no todos se daban cuenta) y llegó a ser el primer presidente del Centro de Alumnos con su lista NN. Ya a esta altura tenía grandes amigos en el curso y en algunos inferiores. En el viaje de estudios terminamos de conocerlo destacándose como barman, abogado del diablo y defensor de todas las ramas del "toyo", recibiendo el apodo de Don Ronrigo Canales. En Cuarto Medio se destacó por sus líos amorosos con niñas de las más diversas procedencias, como la austriaca, antofagastina, etc. En cuanto a los profesores, se inmunizaron a sus tallas. Sus líos amorosos continúan, pero aún así sigue afirmando que algún día sentará cabeza. Por sus aptitudes sabemos que el teatro o el derecho son las carreras que tienes que estudiar. Te deseamos lo mejor, esperando verte como galán en alguna telenovela o en último caso, animando Cóctel.



## Macarena Molina Honorato.

Maca, Pollo, Macaruchi, Maca Moli, Pelá, Sheena, Mo.

FT : Se están desordenando. Me retiro indignada. Estoy gorda, mañana empiezo una dieta.

Soñé con ... fue terrible.

DF : Que le resulte la dieta. No enamorarse de sus primos. Que le crezca el pelo.

FP : Prestar la casa para los asados. Sus eternas pesadillas.

RU : TV Cable de Rancagua.

LQNSS : CJ ¿Qué tanto se supo?

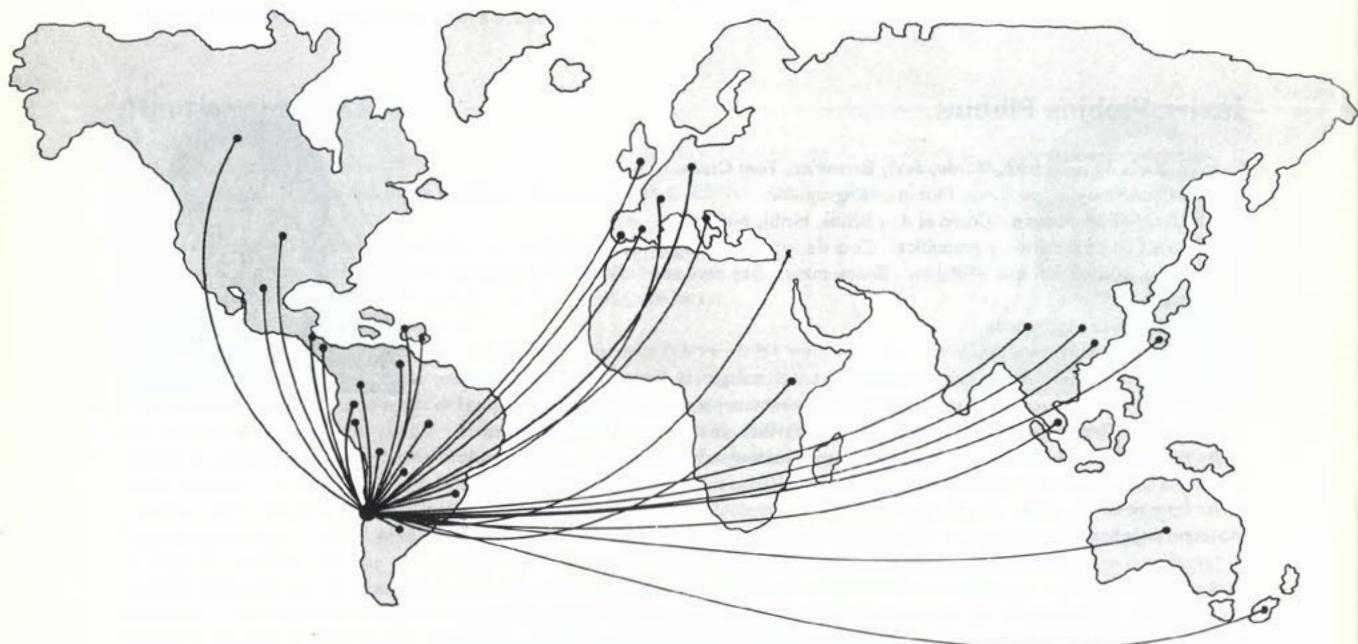
V : Los colorines. Fumar Malboro.

La Pollo llegó en 7.º Año Básico, proveniente de un colegio de monjas de la ciudad jardín. Perpleja ante este curso irreverente, se hizo amiga de la Ale y empezó a tomarle el gusto a las cosas, llegando a polear con el Crofo. Una gran cualidad de la Pelá, es preocuparse de las demás personas, ya que tiene un gran corazón (con mucha capacidad), llegando a ser elegida el mismo año de su llegada la Mejor Compañera. En el viaje a Huelden, la vimos muy amiga de M. Navarro, lo que no trajo mayores repercusiones. Sus amores han sido largos y apasionados, rompiendo abruptamente (le gusta un solo macho durante mucho tiempo). Aunque sus hombres no son muy intelectuales, sí son buenos para los asados y el vino. En el Viaje de Estudios volvió al pasado, recordando viejas pasiones, llegando a tener un romance con el Fogoso que comenzó en Punta del Este y terminó quién sabe cuando ... A pesar de sus rollos amorosos, la Maca se sigue caracterizando por su receptividad ante los problemas de los demás y también por su paciencia con los niños, si no, pregúntele a su hermano. Pollo, ojalá encuentres la carrera que quieras estudiar, si es que existe. Te quiere, tu curso.



# MADECO en el MUNDO

MADECO S. A., líder nacional en la fabricación de productos elaborados de cobre, aluminio y sus aleaciones, junto con satisfacer las necesidades y requerimientos técnicos del mercado local, comercializa sus productos en más de 30 países, distribuidos en los cinco continentes, por un monto superior a los 45 millones de dólares de exportaciones anuales.



#### Casa Matriz:

Ureta Cox N° 930; Casilla 116-D; Santiago, Chile.  
Teléfono 551 6613; Télex 441246 MADEC CZ;  
Fax 551 6413

#### Gerencia de Exportaciones:

Ureta Cox N° 930; Casilla 116-D; Santiago, Chile.  
Teléfono 551 2710; Télex 340369 MADEC CK;